

Gerlach

— GERMANY —



GL 6611



(GB) user manual	7	(BIH) upute za rad	45
(D) bedienungsanweisung	9	(H) felhasználói kézikönyv	48
(F) mode d'emploi	12	(FIN) käyttöopas	51
(E) manual de uso	15	(NL) handleiding	53
(P) manual de serviço	16	(HR) upute za uporabu	56
(LT) naudojimo instrukcija	21	(RUS) инструкция обслуживания	59
(LV) lietošanas instrukcija	24	(SLO) navodila za uporabo	62
(EST) kasutusjuhend	26	(I) istruzioni per l'uso	64
(CZ) návod k obsluze	29	(DK) brugsanvisning	67
(RO) Instrucțiunea de deservire	31	(UA) інструкція з експлуатації	70
(GR) οδηγίες χρήσεως	34	(SR) корисничко упутство	73
(SK) používateľská príručka	37	(S) instruktionsbok	76
(MK) упатство за корисникот	40	(PL) instrukcja obsługi	80
(AR) دليل التعليمات	43		

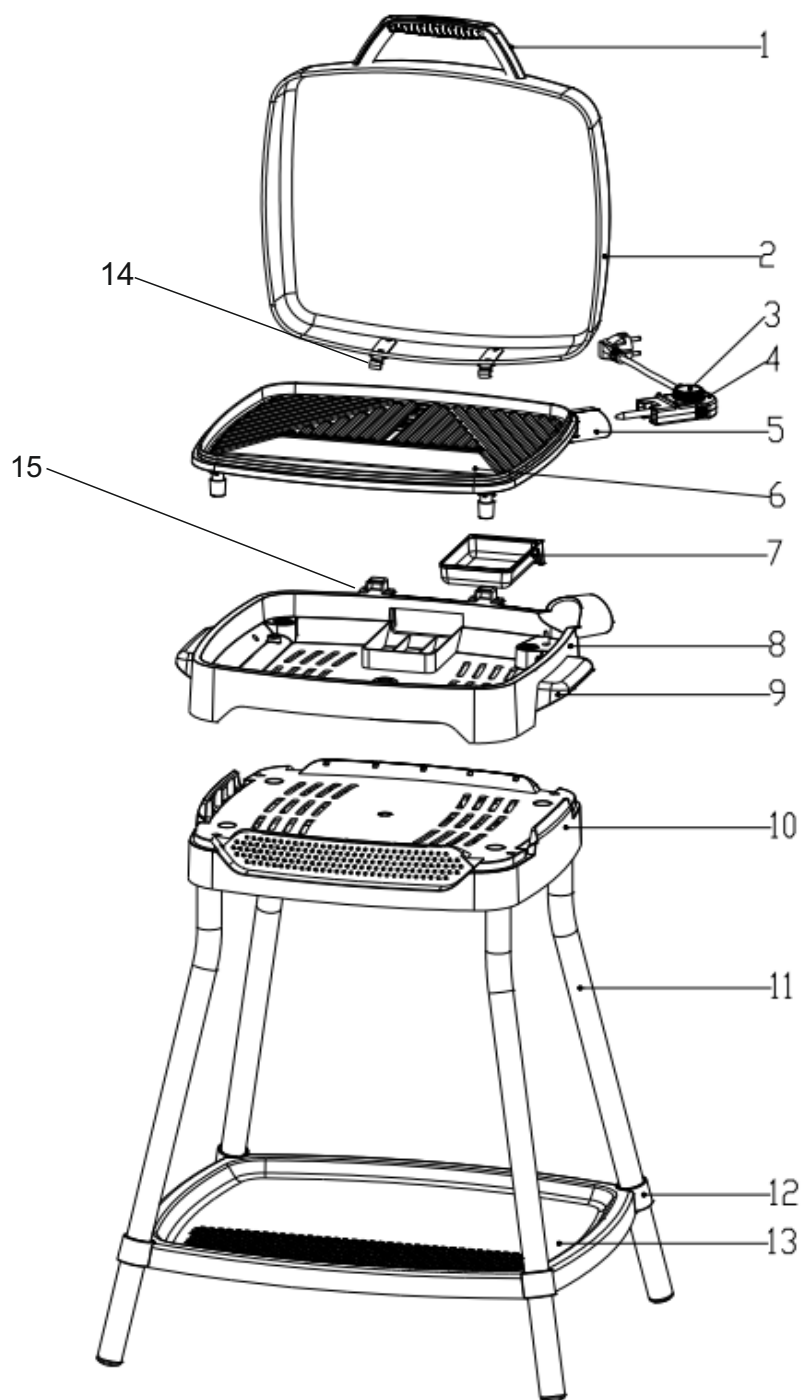


Fig.1

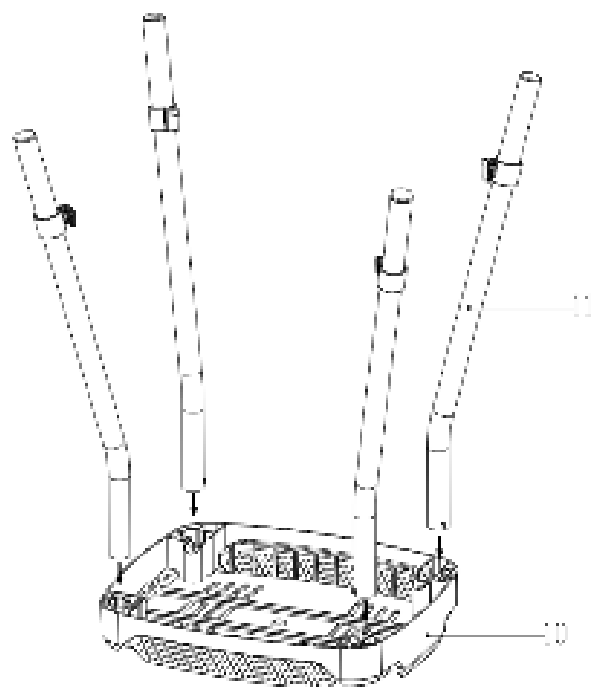


Fig.2

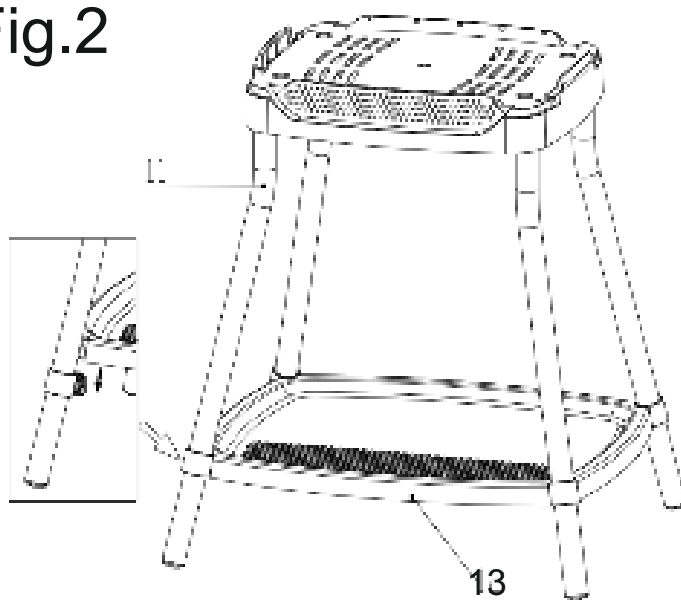


Fig.3

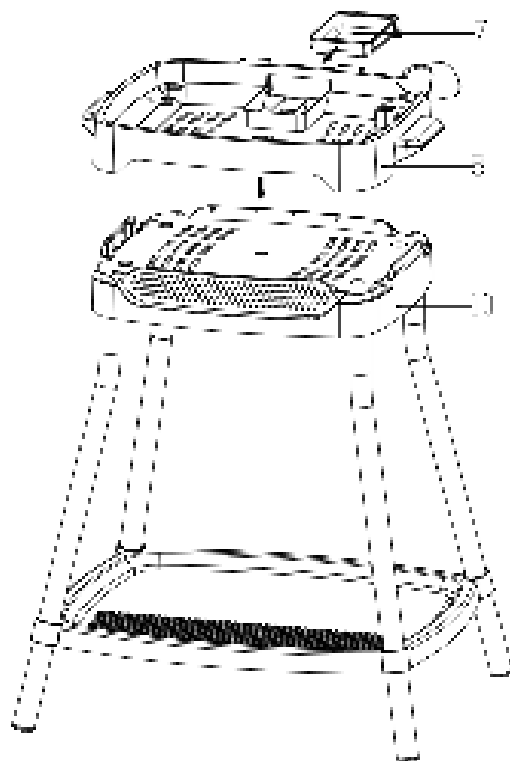


Fig.4

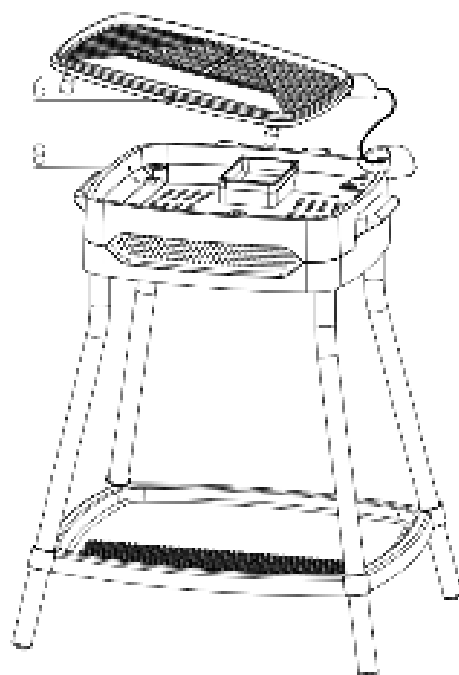


Fig.5

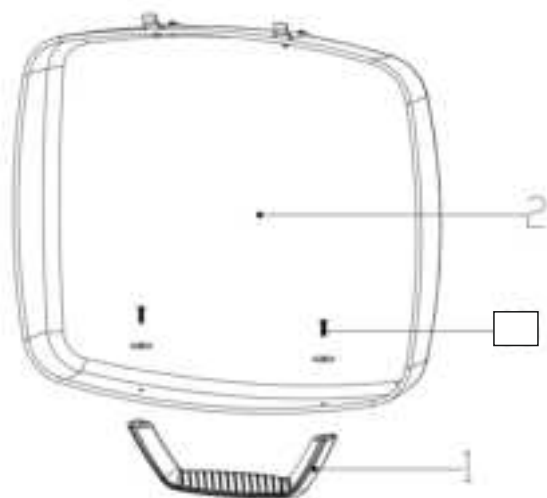


Fig.6

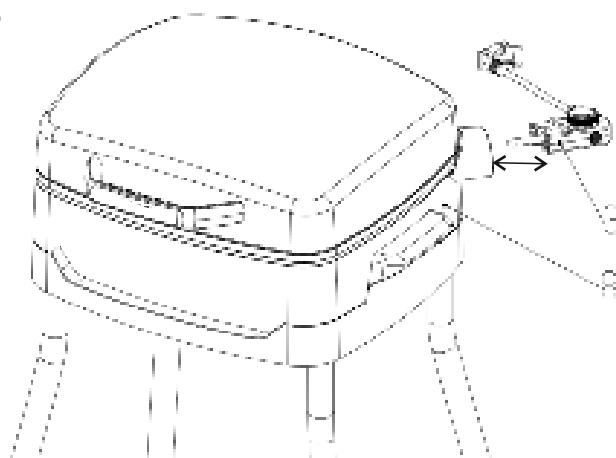


Fig.7





PL	Produkt może być użytkowany tylko z przełącznikiem sterującym podanym w oznakowaniu sprzętu:	DCT-004A
GB	The product may be used only with the control switch specified in the equipment marking:	DCT-004A
D	Das Produkt muss mit der Kontrollmarkierung verwendet werden:	DCT-004A
F	Le produit doit être utilisé avec le marquage de contrôle:	DCT-004A
E	El producto debe utilizarse con la marca de control:	DCT-004A
P	O produto deve ser usado com a marca de controle:	DCT-004A
LT	Produktas turi būti naudojamas su kontrolės ženklu:	DCT-004A
LV	Produkts jālieto kopā ar kontroles marķējumu:	DCT-004A
EST	Toodet tuleb kasutada koos kontrollmärgisega:	DCT-004A
RO	Produsul trebuie utilizat cu marcajul de control:	DCT-004A
BIH	Proizvod se mora koristiti sa kontrolnom oznakom:	DCT-004A
H	A termék az ellenőrző jelöléssel együtt kell használni:	DCT-004A
GR	Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με το σήμα ελέγχου:	DCT-004A
MK	Производот мора да се користи со контролната ознака:	DCT-004A
CZ	Výrobek musí být použit s kontrolním označením:	DCT-004A
RUS	Продукт должен использоваться с контрольной маркировкой:	DCT-004A
NL	Het product moet worden gebruikt met de controlemarkering:	DCT-004A
SLO	Proizvod se mora uporabljati s kontrolno oznako:	DCT-004A
HR	Proizvod se mora koristiti s kontrolnom oznakom:	DCT-004A
FIN	Tuotetta on käytettävä kontrollimerkinän kanssa:	DCT-004A
S	Produkten måste användas med kontrollmarkeringen:	DCT-004A
SK	Výrobok sa musí používať s kontrolným označením:	DCT-004A
I	Il prodotto deve essere utilizzato con il marchio di controllo:	DCT-004A
SR	Производ се мора користити са контролном ознаком:	DCT-004A
DK	Produktet skal bruges med kontrolmærket:	DCT-004A
UA	Продукт повинен використовуватися з контрольною маркуванням:	DCT-004A
AR	ل اءءءم ل اى ف ءم ءالل ءهاز اىاءءء س اءء ن م ل ال اء مءم ف ءا مك ءء ل زءو	DCT-004A

SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose."

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors - non-commercial. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application. The device can be used outdoors, observing the approval marks for the instructions.
3. The applicable voltage is 220-240V ~ 50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RDC) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.

15. Put the device on surfaces which are resistant to high temperature.
16. Do not place any objects on the closed grill.
17. For adequate air circulation is necessary minimum distance of 30cm from all sides of device.
18. Do not place the device on a fast intermittently hot surfaces.
19. Do not place the device on the gas or electric stove, near the wall, as well as in close proximity to heat sources.
20. Do not use this device with charcoal or similar combustible materials.
21. Before cleaning, movement, dismantling, assembling and storing the grill: Turn off the device, disconnect it from the mains and wait until the grill will cool down.
22. Accessible surface temperatures can be high when the appliance is operating.
-  23. Never touch the hot surfaces of the appliance
24. Never carry the device when it is turned on or when it is hot.
25. Do not place the device under kitchen shelves, due to the rising heat and steam.
26. The power cord can not be laid over the device, and should not touch or be near hot surfaces. Do not place the device under an electrical socket.
27. Clean the unit after each use.
28. Do not use the appliance with wet hands.
29. Do not touch the surface of the device with any sharp objects (eg. a knife)
30. Do not cover the heating plate with aluminium foil, etc., as this can cause cumulation of heat and damage the plastic parts and coating.
31. Do not put utensils on the heating plates during use. Grill should be opened with a handle or grip according to the model.
32. Do not use plastic utensils when handling the grill, it can melt.
33. The equipment is not designed to operate using external timers or a separate remote system.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

1. Grill Lid handle	2. Grill Lid	3. Detachable temperature Regulator with power cord		
4. Temperature indicator lamp	5. Thermostat socket	6. Heating plate	7. Fat tray	8. Grill plate holder
9. Grill plate holder handle	10. Base of the grill plate	11. Support legs	12. Food tray holder	13. Food tray
14. Hinges	15. Hinge holes			

Installation instructions:

1. Put the four supporting legs (11) into the (10) four holes in to the base of the grill - according with fig. 1 (the supporting legs are equipped with latches)
2. Put the food tray on the holders - according with fig. 2
3. Put the grill plate holder (8) with the oil tray (7) in to the base of the grill (10) - according with fig. 3
4. Place the heating plate (6) in the grill plate holder (8) according with fig. 4
5. Screw the handle (1) to the grill lid (2) - according with fig. 5
6. Place the grill lid (2) on the grill plate holder (8) by inserting the hinges (14) into the holes (15).

The heating plate (6) must only be used Together with the grill plate holder (8) ! Fig. 7

Recommendation: No grill lid for indoor use.

Attention Please take care. Avoid tripping over by the power cord when operating the appliance, Arrange the power cord so its out of your way. Remember to remove the plug after use.

Before using the appliance for the first time

-Remove all the packaging materials and wash the heating plate(6), Oil collecting tray(7) and grill lid(2)

Important: Dry all the different parts thoroughly.

This applies especially to the power inlet socket.

Never immerse the power cord with regulator(3) in water. Heat the grill to its maximum setting for about 3-5minutes, with the roasting lid in place and without any food. Residues left from manufacturing may cause some smell and smoke when the appliance is used for the first time.

USING THE DEVICE

After Installation

1.Connect the thermostat (3) to the thermostat socket (5). Fig. 6

2.Insert the grounding plug.

3.Adjust the baking temperature with the thermostat (3), to the type of food being grilled. To keep food warm, set the thermostat to the "ON" position and cover with the lid (2) holding the handle (1),

When the thermostat indicator light (4) goes out, it means that the grill has reached the right temperature and is ready for use

When the indicator light is on, it means that the grill is heating up. During operation, the thermostat light turns on and off to indicate that the thermostat is working.

5. After grilling, turn the thermostat to the „OFF" position and disconnect the grill from the power source and allow it to cool down.

CAUTION: When turned on for the first time, the grill may produce a small amount of smoke due to heating of some parts. It's normal.

Suggestion: leave the grill on for a few minutes to get rid of the factory smell.

CLEANING AND MAINTENANCE

1.Before cleaning the grill, make sure it is cool to the touch and disconnected from the power source.

2.Clean the hob, lid and fat tray in warm water with a mild washing-up liquid. Do not soak the thermostat socket (5) in water. Do not clean the appliance with sharp, abrasive cloths or sponges, or use cleaning powders as they may damage the smooth, non-stick coating of the plate.

3 After cleaning, wipe the cleaned parts dry.

4. Do not immerse the thermostat, cable or plug in water or other liquids.

TECHNICAL DATA

Power source: 220-240V~ 50/60Hz Power Nom.: 1680-2000W Power Max: 2500W



Please transfer cardboard packaging to waste paper. Pour the polyethylene bags (PE) into the plastic container. Worn device should be returned to the appropriate point storage because it is dangerous in the device ingredients may pose a threat to the environment. The electrical device should be handed over to limit its reuse and use. If in the device there are batteries you have to take out and give to the point stored separately.

(DE) DEUTSCH

SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT DER BENUTZUNG BITTE

LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE ZUKÜNFTIGE VERWEISE AUF

Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke verwendet wird. "1.Lesen Sie das Produkt vor der Verwendung sorgfältig durch und

- befolgen Sie stets die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden - nicht gewerblich. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung kompatibel sind. Das Gerät kann im Freien verwendet werden, wobei die Zulassungszeichen für die Anweisungen zu beachten sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 220-240 V ~ 50/60 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie Kinder benutzen. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht ohne Aufsicht verwenden.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Nachdem Sie das Produkt nicht mehr verwenden, denken Sie immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen und die Steckdose mit der Hand zu halten. Niemals am Netzkabel ziehen !!!
7. Stecken Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direktem Sonnenlicht oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.
8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um es zu ersetzen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
9. Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenden Sie sich immer an einen professionellen Servicestandort, um das beschädigte Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen können nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden. Die falsch durchgeführte Reparatur kann für den Benutzer gefährliche Situationen verursachen.
10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in der Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie dem Elektroherd oder dem Gasbrenner auf.
11. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an die Stromquelle angeschlossen.

Auch wenn die Verwendung für kurze Zeit unterbrochen wird, schalten Sie das Netzwerk aus und ziehen Sie den Netzstecker.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, ein Reststromgerät (RDC) mit einer Reststromstärke von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.

15. Stellen Sie das Gerät auf Oberflächen, die gegen hohe Temperaturen beständig sind.

16. Stellen Sie keine Gegenstände auf den geschlossenen Grill.

17. Für eine ausreichende Luftzirkulation ist ein Mindestabstand von 30 cm von allen Seiten des Geräts erforderlich.

18. Stellen Sie das Gerät nicht auf schnelle, zeitweise heiße Oberflächen.

19. Stellen Sie das Gerät nicht auf den Gas- oder Elektroherd in der Nähe der Wand sowie in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen.

20. Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit Holzkohle oder ähnlichen brennbaren Materialien.

21. Vor dem Reinigen, Bewegen, Zerlegen, Zusammenbauen und Lagern des Grills: Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz und warten Sie, bis der Grill abgekühlt ist.

22. Zugängliche Oberflächentemperaturen können hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist

 23. Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen des Geräts

24. Tragen Sie das Gerät niemals, wenn es eingeschaltet oder heiß ist.

25. Stellen Sie das Gerät wegen steigender Hitze und Dampf nicht unter Küchenregale.

26. Das Netzkabel kann nicht über das Gerät gelegt werden und darf keine heißen Oberflächen berühren oder sich in deren Nähe befinden. Stellen Sie das Gerät nicht unter eine Steckdose.

27. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

28. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

29. Berühren Sie die Oberfläche des Geräts nicht mit scharfen Gegenständen (z. B. einem Messer).

30. Decken Sie die Heizplatte nicht mit Aluminiumfolie usw. ab, da dies zu einer Wärmestauung führen und die Kunststoffteile und die Beschichtung beschädigen kann.

31. Stellen Sie während des Gebrauchs keine Utensilien auf die Heizplatten. Der Grill sollte je nach Modell mit einem Griff oder Griff geöffnet werden.

32. Verwenden Sie beim Umgang mit dem Grill keine Plastikutensilien, da diese schmelzen können.

33. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Timern oder einem separaten Remote-System ausgelegt.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- | | | | | |
|----------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Grilldeckelgriff | 2. Grilldeckel | 3. Abnehmbarer Temperaturregler mit Netzkabel | | |
| 4. Temperaturanzeigelampe | 5. Thermostataffassung | 6. Grillplatte | 7. Fettschale | 8. Grillplattenhalter |
| 9. Grillplattenhaltergriff | 10. Boden der Grillplatte | 11. Stützbeine | 12. Nahrungsmittelschalenhalter | |
| 13. Nahrungsmittelschale | 14. Scharniere | 15. Scharnierlöcher | | |

Installationsanleitung:

1. Setzen Sie die vier Stützbeine (11) in die (10) vier Löcher in der Basis des Grills ein - gemäß Abb. 1 (die Stützbeine sind mit Riegeln ausgestattet)
 2. Legen Sie den Food Trey auf die Halter - gemäß Abb. 2
 3. Setzen Sie den Grillplattenhalter (8) mit der Ölwanne (7) in den Boden des Grills (10) ein (siehe Abb. 3)
 4. Legen Sie die Grillplatte (6) gemäß Abb. In den Grillplattenhalter (8). 4
 5. Den Griff (1) am Grilldeckel (2) festschrauben - gemäß Abb. 5
 6. Setzen Sie den Grilldeckel (2) auf den Grillplattenhalter (8), indem Sie die Schamiere (14) in die Lochscharniere (15) einsetzen. Die Grillplatte (6) darf nur zusammen mit verwendet werden
 - der Grillplattenhalter (8)! Abb. 7
- Empfehlung: Kein Grilldeckel für den Innenbereich.

Achtung Bitte aufgepasst. Vermeiden Sie es, beim Betrieb des Geräts über das Netzkabel zu stolpern. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht im Weg ist. Denken Sie daran, den Stecker nach Gebrauch zu entfernen.

Vor dem ersten Gebrauch des Geräts

-Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und waschen Sie die Grillplatte (6). Ölsammelschale (7) und Grilldeckel (2)

Wichtig: Trocknen Sie alle Teile gründlich.

Dies gilt insbesondere für die Steckdose.

Tauchen Sie das Netzkabel mit dem Regler (3) niemals in Wasser. Erhitzen Sie den Grill für ca. 3-5 Minuten auf seine maximale Einstellung, wobei der Bratdeckel aufgesetzt ist und keine Lebensmittel vorhanden sind. Rückstände aus der Herstellung können beim ersten Gebrauch des Geräts Geruch und Rauch verursachen.

VERWENDUNG DES GERÄTS

Nach der Installation

1. Schließen Sie den Thermostat (3) an die Thermostatschleuse (5) an. Abb. 6
 2. Stecken Sie den Erdungsstecker ein.
 3. Stellen Sie die Backtemperatur mit dem Thermostat (3) auf die Art der zu grillenden Speisen ein. Um das Essen warm zu halten, stellen Sie den Thermostat auf "ON" und decken Sie ihn mit dem Deckel (2) ab, der den Griff (1) hält.
- Wenn die Thermostat-Kontrollleuchte (4) erlischt, bedeutet dies, dass der Grill die richtige Temperatur erreicht hat und betriebsbereit ist

Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, heizt sich der Grill auf. Während des Betriebs schaltet sich die Thermostattleuchte ein und aus, um anzuzeigen, dass der Thermostat funktioniert.

5. Drehen Sie den Thermostat nach dem Grillen in die Position „AUS“, trennen Sie den Grill von der Stromquelle und lassen Sie ihn abkühlen.

VORSICHT: Beim ersten Einschalten kann der Grill durch Erhitzen einiger Teile eine geringe Menge Rauch erzeugen. Es ist normal. Vorschlag: Lassen Sie den Grill einige Minuten lang eingeschaltet, um den Fabrikgeruch zu beseitigen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen des Grills, dass er sich kühl anfühlt und von der Stromquelle getrennt ist.
2. Reinigen Sie das Kochfeld, den Deckel und die Fettschale in warmem Wasser mit einer milden Spülflüssigkeit. Die Thermostatschleuse (5) nicht in Wasser einweichen. Reinigen Sie das Gerät nicht mit scharfen, abrasiven Tüchern oder Schwämmen und verwenden Sie keine Reinigungspulver, da diese die glatte, nicht klebende Beschichtung der Platte beschädigen können.
3. Wischen Sie die gereinigten Teile nach der Reinigung trocken.
4. Tauchen Sie den Thermostat, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

TECHNISCHE DATEN

Stromquelle: 220-240 V ~ 50/60 Hz Nennleistung: 1680-2000 W Max. Leistung: 2500 W.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

(FR)FRANÇAIS

CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ
D'UTILISATION S'IL VOUS PLAÎT
LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

"1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours vous conformer aux instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.

2. Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur - non commercial. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application. L'appareil peut être utilisé à l'extérieur, en respectant les marques d'homologation des instructions.

3. La tension applicable est de 220-240V ~ 50 / 60Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une prise de courant.

4. S'il vous plaît être prudent lors de l'utilisation autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.

5. **AVERTISSEMENT:** cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été informés sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.

6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez jamais de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!

7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.

8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter les situations dangereuses.

9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela peut entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation qui n'a pas été effectuée correctement peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.

10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité des surfaces chaudes ou chaudes ou des appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.

11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.

12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.

13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, mettez-la hors tension du réseau, débranchez l'alimentation.
- Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de courant résiduel (RDC) dans le circuit d'alimentation, avec un courant résiduel ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.
15. Placez l'appareil sur des surfaces résistantes aux températures élevées.
16. Ne placez aucun objet sur le gril fermé.
17. Pour une circulation d'air adéquate, une distance minimale de 30 cm de tous les côtés de l'appareil est nécessaire.
18. Ne placez pas l'appareil sur une surface rapidement chaude par intermittence.
19. Ne placez pas l'appareil sur la cuisinière à gaz ou électrique, près du mur, ainsi qu'à proximité de sources de chaleur.
20. N'utilisez pas cet appareil avec du charbon de bois ou des matériaux combustibles similaires.
21. Avant le nettoyage, le déplacement, le démontage, le montage et le stockage du gril: Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur et attendez que le gril refroidisse.
22. Les températures de surface accessibles peuvent être élevées lorsque l'appareil fonctionne.
-  23. Ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil
24. Ne transportez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé ou lorsqu'il est chaud.
25. Ne placez pas l'appareil sous les étagères de la cuisine en raison de la montée de la chaleur et de la vapeur.
26. Le cordon d'alimentation ne peut pas être posé sur l'appareil et ne doit pas toucher ou se trouver à proximité de surfaces chaudes. Ne placez pas l'appareil sous une prise électrique.
27. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
28. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
29. Ne touchez pas la surface de l'appareil avec des objets pointus (par exemple un couteau)
30. Ne couvrez pas la plaque chauffante avec du papier d'aluminium, etc., car cela peut provoquer une accumulation de chaleur et endommager les pièces en plastique et le revêtement.
31. Ne posez pas d'ustensiles sur les plaques chauffantes pendant l'utilisation. Le gril doit être ouvert avec une poignée ou une poignée selon le modèle.
32. N'utilisez pas d'ustensiles en plastique lors de la manipulation du gril, il peut fondre.
33. L'équipement n'est pas conçu pour fonctionner avec des minuteries externes ou un système distant séparé.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | | |
|---|-------------------------------|--|
| 1. poignée de couvercle de gril | 2. couvercle de gril | 3. régulateur de température détachable avec cordon d'alimentation |
| 4. Témoin lumineux de température | 5. Prise du thermostat | 6. Plaque de gril |
| 7. Bac à graisse | 8. Support de plaque de gril | |
| 9. Poignée du support de plaque de gril | 10. Base de la plaque de gril | 11. Pieds de support |
| | | 12. Support de plateau de nourriture |

13. Plateau de nourriture 14. Charnières 15. Trous de charnière

Instructions d'installation:

1. Insérez les quatre pieds de support (11) dans les (10) quatre trous de la base de la grille - conformément à la fig. 1 (les pieds de support sont équipés de loquets
 2. Placez les aliments sur les supports - conformément à la fig. 2
 3. Placez le support de plaque de gril (8) avec le bac à huile (7) dans la base du gril (10) - conformément à la fig. 3
 4. Placez la plaque de gril (6) dans le support de plaque de gril (8) conformément à la fig. 4
 5. Visser la poignée (1) sur le couvercle du gril (2) - conformément à la fig. 5
 6. Placez le couvercle du gril (2) sur le support de plaque de gril (8) en insérant les charnières (14) dans les trous des charnières (15). La plaque de cuisson (6) ne doit être utilisée qu'avec le support de plaque de gril (8)! Fig. 7
- Recommandation: pas de couvercle de gril pour une utilisation en intérieur.

Attention Veuillez faire attention. Évitez de trébucher par le cordon d'alimentation lors de l'utilisation de l'appareil. Disposez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne vous gêne pas. N'oubliez pas de retirer la fiche après utilisation.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

-Retirer tous les matériaux d'emballage et laver la plaque de cuisson (6). Bac de récupération d'huile (7) et couvercle du gril (2)

Important: séchez soigneusement toutes les différentes pièces.

Ceci s'applique en particulier à la prise d'alimentation.

Ne plongez jamais le cordon d'alimentation avec le régulateur (3) dans l'eau. Chauffez le gril à son réglage maximum pendant environ 3 à 5 minutes, avec le couvercle de rôtissage en place et sans nourriture. Les résidus de fabrication peuvent provoquer des odeurs et de la fumée lors de la première utilisation de l'appareil.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Après l'installation

1. Connectez le thermostat (3) à la prise du thermostat (5). Fig. 6
 2. Insérez la fiche de mise à la terre.
 3. Ajustez la température de cuisson avec le thermostat (3) en fonction du type d'aliment à griller. Pour garder les aliments au chaud, réglez le thermostat sur la position «ON» et couvrez avec le couvercle (2) tenant la poignée (1). Lorsque le voyant du thermostat (4) s'éteint, cela signifie que le gril a atteint la bonne température et est prêt à l'emploi. Lorsque le témoin lumineux est allumé, cela signifie que le gril chauffe. Pendant le fonctionnement, le voyant du thermostat s'allume et s'éteint pour indiquer que le thermostat fonctionne.
 5. Après la cuisson, tournez le thermostat sur la position «OFF» et débranchez le gril de la source d'alimentation et laissez-le refroidir.
- ATTENTION: Lorsqu'il est allumé pour la première fois, le gril peut produire une petite quantité de fumée en raison du chauffage de certaines pièces. C'est normal. Suggestion: laissez le gril allumé pendant quelques minutes pour éliminer l'odeur d'usine.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer le gril, assurez-vous qu'il est froid au toucher et débranché de la source d'alimentation.
2. Nettoyez la plaque de cuisson, le couvercle et le bac à graisse dans de l'eau tiède avec un liquide vaisselle doux. Ne trempez pas la douille du thermostat (5) dans l'eau. Ne nettoyez pas l'appareil avec des chiffons ou des éponges tranchants et abrasifs, et n'utilisez pas de poudres de nettoyage car elles peuvent endommager le revêtement lisse et antiadhésif de la plaque.
3. Après le nettoyage, essuyez les pièces nettoyées.
4. Ne plongez pas le thermostat, le câble ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

DONNÉES TECHNIQUES

Source d'alimentation: 220-240V ~ 50 / 60Hz Puissance Nom.: 1680- 2000W Puissance Max: 2500W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

(ES) ESPAÑOL

CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO POR FAVOR

LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales. “

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes

- instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños debidos a un mal uso.
2. El producto solo debe usarse en interiores, no comercial. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación. El dispositivo se puede utilizar en exteriores, observando las marcas de aprobación de las instrucciones.
3. El voltaje aplicable es 220-240V ~ 50 / 60Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo con niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre quitar suavemente el enchufe de la toma de corriente sosteniendo la toma con la mano. ¡Nunca tire del cable de alimentación!
7. Nunca coloque el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a las condiciones atmosféricas tales como luz solar directa o lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.
8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un lugar de servicio profesional para que lo reemplace a fin de evitar situaciones peligrosas.
9. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Lleve siempre el dispositivo dañado a un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones pueden ser realizadas únicamente por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.
10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o calientes o de los electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.
11. Nunca use el producto cerca de combustibles.
12. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.
13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchufe la alimentación.
14. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente

- residual (RDC) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual no superior a 30 mA. Póngase en contacto con un electricista profesional en este asunto.
15. Coloque el dispositivo sobre superficies resistentes a altas temperaturas.
 16. No coloque ningún objeto sobre la parrilla cerrada.
 17. Para una circulación de aire adecuada es necesaria una distancia mínima de 30 cm desde todos los lados del dispositivo.
 18. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes intermitentemente rápidas.
 19. No coloque el dispositivo sobre la estufa de gas o eléctrica, cerca de la pared, así como cerca de fuentes de calor.
 20. No utilice este dispositivo con carbón vegetal o materiales combustibles similares.
 21. Antes de limpiar, mover, desmontar, montar y almacenar la parrilla: Apague el dispositivo, desconéctelo de la red y espere hasta que la parrilla se enfríe.
 22. Las temperaturas de las superficies accesibles pueden ser altas cuando el aparato está en funcionamiento.
 -  23. Nunca toque las superficies calientes del aparato
 24. Nunca lleve el dispositivo cuando esté encendido o cuando esté caliente.
 25. No coloque el dispositivo debajo de los estantes de la cocina, debido al aumento de calor y vapor.
 26. El cable de alimentación no puede colocarse sobre el dispositivo y no debe tocar ni estar cerca de superficies calientes. No coloque el dispositivo debajo de una toma de corriente.
 27. Limpie la unidad después de cada uso.
 28. No utilice el aparato con las manos mojadas.
 29. No toque la superficie del dispositivo con ningún objeto afilado (por ejemplo, un cuchillo)
 30. No cubra la placa calefactora con papel de aluminio, etc., ya que esto puede provocar una acumulación de calor y dañar las piezas de plástico y el revestimiento.
 31. No coloque utensilios sobre las placas calefactoras durante el uso. La parrilla debe abrirse con un asa o agarre según el modelo.
 32. No utilice utensilios de plástico al manipular la parrilla, puede derretirse.
 33. El equipo no está diseñado para funcionar con temporizadores externos o un sistema remoto independiente.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---|
| 1. Mango de la tapa de la parrilla | 2. Tapa de la parrilla | 3. Regulador de temperatura desmontable con cable de alimentación |
| 4. Lámpara indicadora de temperatura | 5. Toma del termostato | 6. Placa de la parrilla |
| 7. Bandeja para grasa | 8. Soporte de la placa de la parrilla | 9. Asa del soporte de la placa de la parrilla |
| 10. Base de la placa de la parrilla | 11. Patas de soporte | 12. Soporte de la bandeja de comida |
| 13. Bandeja de comida | 14. Bisagras | 15. Agujeros para bisagras |

Instrucciones de instalación:

1. Coloque las cuatro patas de soporte (11) en los (10) cuatro orificios de la base de la parrilla, de acuerdo con la fig. 1 (las patas de apoyo están equipadas con pestillos)
2. Coloque el plato de comida en los soportes - de acuerdo con la fig. 2
3. Coloque el soporte de la placa de la parrilla (8) con la bandeja de aceite (7) en la base de la parrilla (10), según la fig. 3
4. Coloque la placa de parrilla (6) en el soporte de la placa de parrilla (8) según la fig. 4
5. Atornille el asa (1) a la tapa de la parrilla (2) - de acuerdo con la fig. 5

6. Coloque la tapa de la parrilla (2) en el soporte de la placa de la parrilla (8) insertando las bisagras (14) en los orificios de las bisagras (15).

La parrilla (6) solo debe utilizarse junto con el soporte de la placa de grill (8)! Figura 7

Recomendación: Sin tapa de parrilla para uso en interiores.

Atención Por favor tenga cuidado. Evite tropezarse con el cable de alimentación cuando utilice el electrodoméstico. Coloque el cable de alimentación de manera que no estorbe. Recuerde quitar el enchufe después de su uso.

Antes de usar el aparato por primera vez

-Retire todos los materiales de embalaje y lave la parrilla (6) Bandeja recolectora de aceite (7) y tapa de la parrilla (2)

Importante: Seque bien todas las diferentes partes.

Esto se aplica especialmente a la toma de entrada de energía.

No sumerja nunca el cable de alimentación con el regulador (3) en agua. Caliente la parrilla al máximo durante unos 3-5 minutos, con la tapa para asar en su lugar y sin alimentos. Los residuos de fabricación pueden causar olor y humo cuando se utiliza el aparato por primera vez.

USO DEL DISPOSITIVO

Después de la instalación

1. Conecte el termostato (3) al enchufe del termostato (5). Figura 6

2. Inserte el enchufe de conexión a tierra.

3. Ajustar la temperatura de cocción con el termostato (3), al tipo de comida que se va a asar. Para mantener la comida caliente, coloque el termostato en la posición "ON" y cubra con la tapa (2) sujetando el asa (1),

Cuando la luz indicadora del termostato (4) se apaga, significa que la parrilla ha alcanzado la temperatura adecuada y está lista para usar.

Cuando la luz indicadora está encendida, significa que la parrilla se está calentando. Durante el funcionamiento, la luz del termostato se enciende y apaga para indicar que el termostato está funcionando.

5. Después de asar a la parrilla, gire el termostato a la posición "APAGADO" y desconecte la parrilla de la fuente de alimentación y deje que se enfríe.

PRECAUCIÓN: Cuando se enciende por primera vez, la parrilla puede producir una pequeña cantidad de humo debido al calentamiento de algunas partes. Es normal. Sugerencia: dejar la parrilla encendida unos minutos para eliminar el olor de fábrica.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar la parrilla, asegúrese de que esté fría al tacto y desconectada de la fuente de alimentación.

2. Limpie la encimera, la tapa y la bandeja para grasa en agua tibia con un lavavajillas suave. No sumerja la toma del termostato (5) en agua. No limpie el aparato con paños o esponjas afilados y abrasivos, ni utilice polvos de limpieza, ya que pueden dañar el revestimiento liso y antiadherente de la placa.

3 Después de limpiar, seque las partes limpiadas.

4. No sumerja el termostato, cable o enchufe en agua u otros líquidos.

DATOS TÉCNICOS

Fuente de energía: 220-240V ~ 50 / 60Hz Potencia nominal: 1680-2000W Potencia máxima: 2500W



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

(PT) PORTUGUÊS

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO, POR FAVOR

LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes, se o dispositivo for utilizado para fins comerciais. "1. Antes de utilizar o produto, leia com atenção e cumpra sempre as seguintes instruções. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos devidos a qualquer uso indevido.

2. O produto só deve ser usado em ambientes internos - não comercial. Não use o

produto para nenhuma finalidade que não seja compatível com sua aplicação. O dispositivo pode ser utilizado ao ar livre, observando as marcas de aprovação nas instruções.

3. A tensão aplicável é 220-240V ~ 50 / 60Hz. Por motivos de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.

4. Por favor, tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não deixe que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.

5. AVISO: Este dispositivo pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados à sua operação. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e as atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Após terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover cuidadosamente o plugue da tomada segurando-a com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação !!!

7. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições de umidade.

8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser encaminhado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.

9. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele caiu ou foi danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente consertar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito de maneira incorreta pode causar situações perigosas ao usuário.

10. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou mornas ou de aparelhos de cozinha, como forno elétrico ou queimador a gás.

11. Nunca use o produto próximo a combustíveis.

12. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou toque em superfícies quentes.

13. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por um curto período de tempo, desligue-o da rede e desconecte-o da tomada.

14. Para fornecer proteção adicional, é recomendado instalar um dispositivo de corrente residual (RDC) no circuito de alimentação, com corrente residual nominal não superior a 30 mA. Entre em contato com um eletricitista profissional quanto a este assunto.

15. Coloque o dispositivo em superfícies resistentes a altas temperaturas.

16. Não coloque nenhum objeto sobre a churrasqueira fechada.
17. Para uma circulação de ar adequada é necessária uma distância mínima de 30cm de todos os lados do dispositivo.
18. Não coloque o dispositivo em superfícies rápidas intermitentemente quentes.
19. Não coloque o aparelho sobre um fogão a gás ou elétrico, perto da parede, bem como próximo de fontes de calor.
20. Não use este dispositivo com carvão ou materiais combustíveis semelhantes.
21. Antes de limpar, movimentar, desmontar, montar e guardar o grelhador: Desligue o aparelho, desligue-o da rede e aguarde o arrefecimento do grelhador.
22. As temperaturas de superfície acessíveis podem ser altas quando o aparelho está em funcionamento.
-  23. Nunca toque nas superfícies quentes do aparelho
24. Nunca transporte o dispositivo quando estiver ligado ou quente.
25. Não coloque o dispositivo sob as prateleiras da cozinha, devido ao aumento do calor e do vapor.
26. O cabo de alimentação não pode ser colocado sobre o dispositivo e não deve tocar ou ficar perto de superfícies quentes. Não coloque o dispositivo sob uma tomada elétrica.
27. Limpe a unidade após cada uso.
28. Não use o aparelho com as mãos molhadas.
29. Não toque na superfície do dispositivo com objetos pontiagudos (por exemplo, uma faca)
30. Não cubra a placa de aquecimento com folha de alumínio, etc., pois isso pode causar acumulação de calor e danificar as peças de plástico e o revestimento.
31. Não coloque utensílios nas placas de aquecimento durante o uso. A grelha deve ser aberta com uma pega ou pega de acordo com o modelo.
32. Não use utensílios de plástico ao manusear a churrasqueira, ela pode derreter.
33. O equipamento não foi projetado para operar com temporizadores externos ou um sistema remoto separado.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

- | | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|--|
| 1. Alça da tampa da grade | 2. Tampa da grade | 3. Regulador de temperatura destacável com cabo de alimentação |
| 4. Lâmpada indicadora de temperatura | 5. Tomada do termostato | 6. Placa para grelhar |
| 7. Bandeja de gordura | 8. Suporte da placa para grelhar | 9. Pega do suporte da placa para grelhar |
| 10. Base da placa para grelhar | 11. Pernas de suporte | 12. Suporte para bandeja para alimentos |
| 13. Cabuleiro para alimentos | 14. Dobradiças | 15. Orifícios das dobradiças |

Instruções de instalação:

1. Coloque as quatro pernas de apoio (11) nos (10) quatro orifícios da base da grelha - de acordo com a fig. 1 (as pernas de apoio são equipadas com travas)
2. Coloque a bandeja de alimentos nos suportes - de acordo com a fig. 2
3. Coloque o suporte da placa do grelhador (8) com o tabuleiro do óleo (7) na base do grelhador (10) - de acordo com a fig. 3
4. Coloque a placa de grelhar (6) no suporte do chapinhador (8) de acordo com a fig. 4
5. Aparafuse a pega (1) na tampa do grelhador (2) - conforme fig. 5
6. Coloque a tampa da grelha (2) no suporte da placa da grelha (8) inserindo as dobradiças (14) nos orifícios das dobradiças (15).

A placa de grelhar (6) só deve ser usada junto com

o suporte da placa de grelhar (8)! Fig. 7

Recomendação: Sem tampa da grade para uso interno.

Atenção, por favor, tome cuidado. Evite tropeçar no cabo de alimentação ao operar o aparelho, coloque o cabo de alimentação fora do seu caminho. Lembre-se de remover o plugue após o uso.

Antes de usar o aparelho pela primeira vez

-Retire todos os materiais de embalagem e lave a placa de grelhar (6). Bandeja de coleta de óleo (7) e tampa de grelhar (2)

Importante: seque cuidadosamente todas as diferentes partes.

Isso se aplica especialmente ao soquete de entrada de energia.

Nunca mergulhe o cabo de alimentação com o regulador (3) em água. Aqueça o grelhador até ao máximo durante cerca de 3-5 minutos, com a tampa para assar no lugar e sem alimentos. Os resíduos de fabrico podem causar algum cheiro e fumo quando o aparelho é utilizado pela primeira vez.

USANDO O DISPOSITIVO

Após a instalação

1. Ligue o termostato (3) à tomada do termostato (5). Fig. 6

2. Insira o plugue de aterramento.

3. Ajuste a temperatura de cozedura com o termostato (3), ao tipo de alimentos a grelhar. Para manter a comida quente, coloque o termostato na posição "LIGADO" e cubra com a tampa (2) segurando a alça (1),

Quando a luz indicadora do termostato (4) apaga, significa que a churrasqueira atingiu a temperatura certa e está pronta para uso

Quando o indicador luminoso está aceso, significa que o grelhador está a aquecer. Durante a operação, a luz do termostato acende e apaga para indicar que o termostato está funcionando.

5. Após grelhar, gire o termostato para a posição "OFF" e desconecte a grelha da fonte de alimentação e deixe esfriar.

CUIDADO: Quando ligado pela primeira vez, a churrasqueira pode produzir uma pequena quantidade de fumaça devido ao aquecimento de algumas peças. É normal. Sugestão: deixe o grelhador por alguns minutos para se livrar do cheiro de fábrica.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de limpar a grelha, certifique-se de que esteja fria ao toque e desconectada da fonte de alimentação.

2. Limpe o fogão, a tampa e a bandeja de gordura em água morna e um detergente neutro. Não mergulhe a tomada do termostato (5) em água. Não limpe o aparelho com panos ou esponjas afiadas e abrasivas, nem use pós de limpeza, pois podem danificar o revestimento antiaderente da placa.

3. Após a limpeza, seque as peças limpas.

4. Não mergulhe o termostato, cabo ou plugue em água ou outros líquidos.

DADOS TÉCNICOS

Fonte de alimentação: 220-240V ~ 50 / 60Hz Potência Nom.: 1680-2000W Potência máxima: 2500W



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

(LT) LIETUVIŲ

SAUGOS SĄLYGOS SVARBI VARTOJIMO SAUGUMO INSTRUKCIJA ATSARGIAI SKAITYKITE IR LAIKYKITE ATEITIES NUORODOS

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais. "1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių instrukcijų. Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Produktas turi būti naudojamas tik patalpose - nekomercinis. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo taikymu. Prietaisą galima naudoti lauke, laikantis instrukcijų patvirtinimo ženklų.

3. Taikoma įtampa yra 220-240V ~ 50 / 60Hz. Saugumo sumetimais nėra tikslinga prie vieno maitinimo lizdo prijungti kelis įrenginius.

4. Būkite atsargūs, kai naudojatės aplink vaikus. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams ar žmonėms, nežinantiems prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis

fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jiems buvo nurodyta saugiai naudotis prietaisu ir jie žino apie su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Prietaisą valyti ir prižiūrėti neturėtų vaikai, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o ši veikla atliekama prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį, visada nepamirškite ranka atsargiai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo. Niekada netraukite maitinimo kabelio !!!

7. Niekada nedėkite maitinimo laidų, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nenaudokite gaminio tokiomis atmosferos sąlygomis, kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai patikrinkite maitinimo laidų būklę. Jei pažeistas maitinimo laidas, gaminį reikia nukreipti į profesionalų aptarnavimo vietą, kad būtų galima pakeisti pavojingas situacijas.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo numestas ar sugadintas kitu būdu, arba jei jis neveikia tinkamai. Nebandykite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Norėdami jį pataisyti, sugadintą prietaisą visada nukreipkite į profesionalų aptarnavimo vietą. Visą remontą gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingas situacijas vartotojui.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar šalia jų ar virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujų degiklis.

11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.

12. Neleiskite laidui kaboti virš prekystalio krašto ir neliesti karštų paviršių.

13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net kai naudojimas nutrūksta trumpam, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.

14. Norint suteikti papildomą apsaugą, rekomenduojama maitinimo grandinėje įrengti liekamosios srovės įtaisą (RDC), kurio likutinė srovė yra ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu susisiekite su profesionaliu elektriку.

15. Įdėkite prietaisą ant paviršių, atsparių aukštai temperatūrai.

16. Nedėkite jokių daiktų ant uždaro grotelių.

17. Norint užtikrinti tinkamą oro cirkuliaciją, būtinas mažiausias 30 cm atstumas nuo visų prietaiso pusių.

18. Nestatykite prietaiso ant greitai su pertrūkiais karštų paviršių.

19. Nestatykite prietaiso ant dujinės ar elektrinės viryklės, šalia sienos, taip pat arti šilumos šaltinių.

20. Nenaudokite šio prietaiso su anglimi ar panašiomis degiosiomis medžiagomis.

21. Prieš valydami, judėdami, ardami, montuodami ir laikydami groteles: išjunkite prietaisą, atjunkite jį nuo elektros tinklo ir palaukite, kol grotelės atvės.

22. Prieigos metu prieinama paviršiaus temperatūra gali būti aukšta.

 23. Niekada nelieskite karštų prietaiso paviršių

24. Niekada neneškite prietaiso, kai jis įjungtas arba kai jis yra karštas.

25. Nedėkite prietaiso po virtuvės lentynomis dėl kylančios šilumos ir garų.
26. Maitinimo laido negalima uždėti virš prietaiso, jis neturi liesti ar būti šalia karštų paviršių. Nestatykite prietaiso po elektros lizdu.
27. Išvalykite įrenginį po kiekvieno naudojimo.
28. Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis.
29. Nelieskite prietaiso paviršiaus aštrių daiktų (pvz., Peilio)
30. Neuždenkite kaitinimo plokštės aliuminio folija ir pan., Nes tai gali sukaupti šilumą ir sugadinti plastikines dalis bei dangą.
31. Nenaudokite indų ant kaitinimo plokščių. Groteles reikia atidaryti rankena arba rankena pagal modelį.
32. Dirbdami su grotelėmis nenaudokite plastikinių indų, jie gali ištirpti.
33. Įranga nėra skirta veikti naudojant išorinius laikmačius ar atskirą nuotolinę sistemą.

PRIETAISO APRAŠYMAS

1. Grotelių dangtelio rankena 2. Grotelių dangtelis 3. Nuimamas temperatūros reguliatorius su maitinimo laidu
4. Temperatūros indikatorius lemputė 5. Termostato lizdas 6. Grotelių plokštelė 7. Riebalų dėklas 8. Grotelių plokštelės laikiklis 9. Grotelių laikiklio rankena 10. Grotelių plokštelės pagrindas 11. Palaikymo kojos 12. Maisto dėklo laikiklis 13. Maisto dėklas 14. Vyriai 15. Vyrių skylės

Montavimo instrukcijos:

1. Įstatykite keturias atramines kojas (11) į grotelių pagrindo keturias skylės (10), kaip pav. 1 (atraminėse kojose yra fiksatoriai
 2. Uždėkite maisto dėžę ant laikiklių - pagal pav. 2
 3. Įdėkite grotelių laikiklį (8) su aliejaus dėklu (7) į grotelių pagrindą (10) pagal pav. 3
 4. Įdėkite grilio plokštę (6) į grotelių laikiklio laikiklį (8), kaip pav. 4
 5. Prisukite rankeną (1) prie grotelių dangtelio (2) - kaip pav. 5
 6. Uždėkite grotelės dangtį (2) ant grotelių plokštės laikiklio (8), įkišdami vyriai (14) į skylių vyrius (15).
- Grilio plokštę (6) galima naudoti tik kartu
grilio plokštės laikiklį (8)! 7 pav
- Rekomendacija: Nėra grilio dangčio, skirto naudoti patalpose.

Dėmesio Prašome rūpintis. Venkite užklupimo už maitinimo laido, kai dirbate su prietaisu. Įstatykite maitinimo laidą taip, kad jis jums netektų. Po naudojimo nepamirškite ištraukti kištuko.

Prieš naudodamiesi prietaisu pirmą kartą

-Nuimkite visas pakavimo medžiagas ir nuplaukite grotelių plokštelę (6). Aliejaus surinkimo dėklas (7) ir grilio dangtis (2)

Svarbu: kruopščiai išdžiovinkite visas skirtingas dalis.

Tai ypač pasakytina apie maitinimo lizdo lizdą.

Niekada nemerkite maitinimo laido su reguliatoriumi (3) į vandenį. Įkaitinkite kepsninę iki maksimalaus nustatymo apie 3–5 minutes, uždėję kepimo dangtį ir be maisto. Pirmą kartą naudojant prietaisą, gamybos metu likę likučiai gali sukelti šiek tiek kvapo ir dūmų.

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Po įdiegimo

1. Prijunkite termostatą (3) prie termostato lizdo (5). 6 pav
 2. Įkiškite įžeminimo kištuką.
 3. Reguliuokite kepimo temperatūrą termostatu (3) pagal kepamo maisto rūšį. Kad maistas būtų šiltas, nustatykite termostatą į padėtį „JUNGTĄ“ ir uždenkite dangtelį (2), laikantį rankeną (1).
- Užgesus termostato indikatorius lemputei (4), tai reiškia, kad grotelės pasiekė reikiamą temperatūrą ir yra paruoštos naudoti. Kai šviečia indikatorius lemputė, tai reiškia, kad grotelės kaista. Veikimo metu įsijungia ir išsijungia termostato lemputė, rodanti, kad termostatas veikia.

5. Po grotelių pasukite termostatą į „OFF“ padėtį, atjunkite grotelę nuo maitinimo šaltinio ir leiskite jai atvėsti.

ĮSPĖJIMAS: Pirmą kartą įjungus kepsninę gali kaitinti kai kurias dalis dėl kai kurių dalių. Tai normalu. Pasiūlymas: palikite kepsninę kelioms minutėms, kad atsikratytumėte gamyklos kvapo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš valydami kepsninę, įsitinkinkite, kad ji liesti ir atjungta nuo maitinimo šaltinio.
2. Nuvalykite kaitlentę, dangtį ir riebalų dėklą šiltame vandenyje su švelniu plovimo skysčiu. Nemirkykite termostato lizdo (5) vandenyje. Nevalykite prietaiso aštriomis, abrazyviomis šluostėmis ar kempinėmis ir nenaudokite valymo miltelių, nes jie gali sugadinti sklandų, nelipantį plokštelės dangą.
3. Išvalę, nuvalykite nuvalytas dalis.

4. Nemerķite termostato, kabelio ar ķiŗtuko j vandenj ar ķitus skysķius.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo řaltinis: 220-240V ~ 50 / 60Hz Galios nom.: 1680-2000W Galia maks .: 2500W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti j makulatūrā. Polietileno (PE) maiŗelius mesti j plastikui ķirtā konteinerj. Susidēvējusj prietaisā atiduoti j atitinkamā atlieķų surinkimo vietā, nes prietaise esanķios pavojingos medķiagos gali kelti grēsmē aplinkai. Elektrinj prietaisā atiduoti tokj, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas iŗimti ir atskirai atiduoti j atlieķų surinkimo vietā. Nemesti prietaiso j buitinjų atlieķų konteinerj!

(LV) LATVIEŗU

DROŗIBAS NOSACĪJUMI, SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŗANAS DROŗĪBU UZMANĪGI LASIET UN UZGLABĀT NĀKOTNES ATSAUCES

Garantijas nosacĳumi ir atŗķirĳgi, ja ierĳci izmanto komerciāliem mērkĳiem. "1. Pirms produkta izmantoŗanas, lūdzu, uzmanĳgi izlasiet un vienmē ievērojiet řis instrukcijas. Raŗotājs nav atbildĳgs par zaudējumjiem, kas raduŗies nepareizas lietoŗanas dēļ.

2. Produkts jāizmanto tikai telpās - nekomerciāls. Nelietojiet izstrādājumu nekādiem mērkĳiem, kas nav saderĳgi ar tā lietojumu. Ierĳci var izmantot ārpus telpām, ievērojot instrukcijas apstiprinājuma marķējumus.

3. Piemērojamais spriegums ir 220-240V ~ 50 / 60Hz. Droŗības apsvērumu dēļ nav pareizi savienot vairākas ierĳces ar vienu kontaktligzdu.

4. Lūdzu, esiet piesardzĳgs, lietojot apkārt bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu. Neļaujiet bērniem vai cilvēķiem, kuri nezina ierĳci, to lietot bez uzraudzĳbas.

5. BRĪDINĀJUMS. řo ierĳci bērni, kas vecāķi par 8 gadiem, un personas ar ierobeŗotām fiziskām, maņu vai garĳgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināŗanas par ierĳci, drĳkst izmantot tikai personas uzraudzĳbā, kas atbild par viņu droŗību, vai ja viņi ir instruēti par ierĳces droŗu lietoŗanu un apzinās ar tās darbĳbu saistĳtās briesmas. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar ierĳci. Ierĳces tĳrĳšanu un apkopi nedrĳkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāķi par 8 gadiem un řis darbĳbas veic uzraudzĳbā.

6. Kad esat beidzis lietot produktu, vienmē atcerieties maigi noņemt kontaktdakŗu no kontaktligzdas, ar roku turot kontaktligzdu. Nekad nevelķiet strāvas kabeli !!!

7. Nekad nelieķiet strāvas kabeli, kontaktdakŗu vai visu ierĳci ūdenĳ. Nekad nepakļaujiet ierĳci tādos atmosfēras apstākļos kā tieŗa saules gaisma vai lietus utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.

8. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, produkts jānogrieŗ profesionālā servisa vietā, kur tas jānomaina, lai izvairĳtos no bĳstamām situācijām.

9. Nekad nelietojiet produktu ar bojātu strāvas kabeli, ja tas ir nokritis vai bojāts citā veidā vai ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto produktu, jo tas var izraisĳt elektroŗoku. Lai to salabotu, bojāto ierĳci vienmē nogādājiet profesionālā servisa vietā. Visus remontdarbus var veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radĳt bĳstamas situācijas lietotājam.

10. Nekad nelieķiet izstrādājumu uz karstu vai siltu virsmu vai virtuves ierĳķu, piemēram,

elektriskās krāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tam.

11. Nekad nelietojiet produktu degošu tuvumā.

12. Neļaujiet vadam karāties virs letes malas un nepieskarieties karstām virsmām.

13. Nekad neatstādiet produktu pieslēgtu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana uz īsu laiku tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvu.

14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, strāvas ķēdē ieteicams uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RDC) ar atlikušās strāvas stiprumu ne vairāk kā 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

15. Novietojiet ierīci uz virsmām, kas ir izturīgas pret augstu temperatūru.

16. Nenovietojiet uz slēgta režģa priekšmetus.

17. Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cirkulāciju, nepieciešams vismaz 30 cm attālums no visām ierīces pusēm.

18. Nenovietojiet ierīci uz ātri un periodiski karstām virsmām.

19. Nenovietojiet ierīci uz gāzes vai elektriskās plīts, pie sienas, kā arī siltuma avotu tuvumā.

20. Nelietojiet šo ierīci ar kokogli vai līdzīgiem degošiem materiāliem.

21. Pirms režģa tīrīšanas, pārvietošanas, demontāžas, montāžas un uzglabāšanas: izslēdziet ierīci, atvienojiet to no elektrotīkla un pagaidiet, līdz grīls atdziest.

22. Pieejamā virsmas temperatūra var būt augsta, kad ierīce darbojas.



23. Nekad nepieskarieties ierīces karstajām virsmām

24. Nekad nevelciet ierīci, kad tā ir ieslēgta vai kad tā ir karsta.

25. Nenovietojiet ierīci zem virtuves plauktiem augošā siltuma un tvaika dēļ.

26. Strāvas vadu nevar novietot virs ierīces, un tam nevajadzētu pieskarties karstām virsmām vai atrasties to tuvumā. Nenovietojiet ierīci zem kontaktligzdas.

27. Pēc katras lietošanas reizes notīriet ierīci.

28. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām.

29. Neaiztieciet ierīces virsmu ar asiem priekšmetiem (piemēram, nazi)

30. Neaizsedziet sildīšanas plāksni ar alumīnija foliju utt., Jo tas var izraisīt karstuma uzkrāšanos un sabojāt plastmasas daļas un pārklājumu.

31. Lietošanas laikā nelieciet traukus uz sildīšanas plāksnēm. Režģis jāatver ar rokturi vai rokturi atbilstoši modelim.

32. Rīkojoties ar grilu, nelietojiet plastmasas traukus, tas var izkust.

33. Aprīkojums nav paredzēts darbam, izmantojot ārējos taimerus vai atsevišķu attālo sistēmu.

IERĪCES APRAKSTS

- | | | |
|------------------------------------|-----------------------------|---|
| 1. Grīla vāka rokturis | 2. Grīla vāks | 3. Noņemams temperatūras regulators ar strāvas vadu |
| 4. Temperatūras indikatora lampiņa | 5. Termostata kontaktligzda | 6. Grill plate |
| 9. Grill plate turētāja rokturis | 10. Grīla plāksnes pamatne | 7. Tauku paliktnis |
| 14. Enges | 15. Engu caurumi | 8. Grill plate turētājs |
| | | 11. Atbalsta kājas |
| | | 12. Pārtikas paliktņa turētājs |
| | | 13. Pārtikas paplāte |

Uzstādīšanas instrukcijas:

1. Ievietojiet četras atbalsta kājas (11) četrās atverēs (10), kas atrodas režģa pamatnē - saskaņā ar zīm. 1 (atbalsta kājas ir aprīkotas ar aizbīdņiem)

2. Ielieciet ēdienu uz turētājiem - saskaņā ar zīm. 2

3. Ievietojiet grila plāksnes turētāju (8) ar eļļas paplāti (7) režģa (10) pamatnē saskaņā ar zīm. 3
 4. Ievietojiet grila plāksni (6) grila plātnes turētājā (8) saskaņā ar zīm. 4
 5. Pieskrūvējiet rokturi (1) pie grila vāka (2) - saskaņā ar zīm. 5
 6. Uzlieciet grila vāku (2) uz grila plāksnes turētāja (8), ievietojot eņģes (14) caurumu eņģēs (15).
- Grila plāksni (6) drīkst izmantot tikai kopā ar grila plāksnes turētājs (8)! 7. attēls
- Ieteikums: Nav grila vāka lietošanai telpās.

Uzmanību, lūdzu, rūpējieties. Strādājot ar ierīci, izvairieties no strāvas vada aizķeršanās. Novietojiet strāvas vadu tā, lai tas nebūtu tavā virzienā. Pēc lietošanas neaizmirstiet noņemt kontaktdakšu.

Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes

-Noņemiet visus iepakojuma materiālus un nomazgājiet grila plāksni (6). Eļļas savākšanas paplāte (7) un grila vāks (2)

Svarīgi: rūpīgi nosusiniet visas dažādās daļas.

Tas jo īpaši attiecas uz strāvas padeves kontaktlīdzi.

Nekad nemērciet strāvas vadu ar regulatoru (3) ūdenī. Sildiet grilu līdz maksimālajam iestatījumam apmēram 3-5 minūtes ar cepeša vāku un bez ēdiena. Ražošanas laikā palikušie atlikumi var radīt nelielu smaku un dūmus, pirmo reizi lietojot ierīci.

IERĪCES LIETOŠANA

Pēc Instalācijas

1. Pievienojiet termostatu (3) termostata kontaktlīdzim (5). 6. attēls

2. Ievietojiet zemējuma kontaktdakšu.

3. Pielāgojiet cepšanas temperatūru ar termostatu (3) atbilstoši grilējamā ēdiena veidam. Lai ēdiens būtu silts, iestatiet termostatu stāvoklī "ON" un pārklājiet ar vāku (2), kas tur rokturi (1),

Kad termostata indikators (4) nodziest, tas nozīmē, ka grils ir sasniedzis pareizo temperatūru un ir gatavs lietošanai

Kad indikators iedegas, tas nozīmē, ka grils silda. Darbības laikā termostata indikators ieslēdzas un izslēdzas, lai norādītu, ka termostats darbojas.

5. Pēc grilēšanas pagrieziet termostatu pozīcijā "OFF" un atvienojiet grilu no strāvas avota un ļaujiet tam atdzist.

UZMANĪBU: Ieslēdzot pirmo reizi, grils dažu daļu sildīšanas dēļ var radīt nelielu daudzumu dūmu. Tas ir normāli. Ieteikums: atstāiet grilu uz dažām minūtēm, lai atbrīvotos no rūpnīcas smaržas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Pirms grila tīrīšanas pārlicinieties, ka tas ir vēss, pieskaroties un atvienots no strāvas avota.

2. Notīriet plīti, vāku un tauku paliktni siltā ūdenī ar vieglu mazgāšanas šķidrumu. Nemērcējiet termostata līdzi (5) ūdenī. Notīriet ierīci ar asām, abrazīvām drānām vai sūkļiem, kā arī neizmantojiet tīrīšanas pulverus, jo tie var sabojāt plāksnes gludu, nelipīgu pārklājumu.

3. Pēc tīrīšanas notīrītās detaļas noslaukiet sausas.

4. Neiegremdējiet termostatu, kabeli vai kontaktdakšu ūdenī vai citos šķidrumos.

TEHNISKIE DATI

Strāvas avots: 220-240V ~ 50 / 60Hz Jaudas nom.: 1680-2000W Jauda Max: 2500W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmet sadzīves atkritumu konteinerā!

(EST) EESTI

OHUTUSTINGIMUSED KASUTUSOHUTUSE TÄHTSAD JUHISED PALUN

LOE Hoolikalt ja Hoidke tulevast viidet

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil. "1.

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta väärkasutamisest tulenevate kahjude eest.

2. Toodet võib kasutada ainult siseruumides - mitteärriline. Ärge kasutage toodet eesmärkidel, mis ei ühildu selle rakendusega. Seadet saab kasutada välitingimustes, järgides juhiste kinnitusmärke.

3. Rakendatav pingeline on 220–240 V ~ 50/60 Hz. Ohutuse huvides ei ole mitme seadme ühendamine ühe pistikupesaga asjakohane.

4. Laste läheduses kasutamisel olge ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS. Seda seadet võivad üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või seadme kogemuste ja teadmisteta inimesed kasutada ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile õpetati seadme ohutut kasutamist ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid tegevusi teostatakse järelevalve all.
6. Kui olete toote kasutamise lõpetanud, võtke alati pistik pistikupesast hoides käega ettevaatlikult välja. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit !!!
7. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi hoidke toodet ilmastikutingimustes, nagu otsene päikesevalgus või vihm jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
8. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb ohtlike olukordade vältimiseks pöörduda toote asjatundliku teeninduskoha poole.
9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabli abil, kui see on kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektiga toodet ise parandada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Selle parandamiseks pöörake kahjustatud seade alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid saavad teha ainult volitatud hooldustöötajad. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.
10. Ärge kunagi pange toodet kuumade või soojade pindade ega köögiseadmete, nagu elektriahi või gaasipõleti, lähedale.
11. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate materjalide läheduses.
12. Ärge laske juhtmel rippuda loenduri serva kohal ega puudutada kuumaid pindu.
13. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühiajaliselt katkestatud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.
14. Täiendava kaitse pakkumiseks on soovitatav vooluahelasse paigaldada jääkvooluseade, mille jääkvoolu väärtus ei ületa 30 mA. Võtke selles küsimuses ühendust professionaalse elektrikuga.
15. Pange seade kõrgele temperatuurile vastupidavatele pindadele.
16. Ärge asetage kinnisele grillile esemeid.
17. Piisava õhuringluse tagamiseks on vajalik seadme minimaalne kaugus 30 cm.
18. Ärge asetage seadet kiiresti vaheldumisi kuumadele pindadele.
19. Ärge asetage seadet gaasi- või elektripliidile, seina lähedale ega ka soojusallikate lähedusse.
20. Ärge kasutage seda seadet koos puusöe või muude sarnaste põlevate materjalidega.
21. Enne grilli puhastamist, teisaldamist, demonteerimist, kokkupanekut ja hoiustamist lülitage seade välja, ühendage see vooluvõrgust lahti ja oodake, kuni grill jahtub.
22. Juurdepääsetavad pinnatemperatuurid võivad seadme töötamise ajal olla kõrged.
-  23. Ärge kunagi puudutage seadme kuumaid pindu

24. Ärge kunagi kandke seadet, kui see on sisse lülitatud või kui see on kuum.
25. Ärge asetage seadet suureneva kuumuse ja auru tõttu köögiriulite alla.
26. Toitekaablit ei saa seadme kohale panna ja see ei tohiks puudutada ega olla kuumade pindade läheduses. Ärge asetage seadet pistikupesa alla.
27. Pärast iga kasutamist puhastage seade.
28. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
29. Ärge puudutage seadme pinda teravate esemetega (nt nuga)
30. Ärge katke kütteplaati alumiiniumfooliumiga jne, kuna see võib põhjustada kuumuse kumulatsiooni ning kahjustada plastosasid ja katet.
31. Ärge pange riistu kasutamise ajal kuumutusplaatidele. Grill tuleks vastavalt mudelile avada käepideme või haardega.
32. Ärge kasutage grilli käsitlemisel plastnõusid, see võib sulada.
33. Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks väliste taimerite või eraldi kaugsüsteemi abil.

SEADME KIRJELDUS

- | | | |
|--------------------------------|----------------------|---|
| 1. Grill-kaane käepide | 2. Grill-kaane | 3. Eemaldatav toitejuhtmega temperatuuri regulaator |
| 4. Temperatuuri indikaatorlamp | 5. Termostaadi pesa | 6. Grillplaat |
| 7. Rasvasalv | 8. Grillplaadihoidik | 9. Grillplaadihoidiku käepide |
| 10. Grillplaadi alus | 11. Tugijalad | 12. Söögialuse hoidik |
| 13. Söögialus | 14. Hinged | 15. Hinge augud |

Paigaldusjuhised:

1. Pange neli tugijala (11) grilli aluse nelja auku (10) - vastavalt joonisele fig. 1 (tugijalad on varustatud riividega)
 2. Pange toidukaart hoidikutele - vastavalt joonisele fig. 2
 3. Pange grillplaadi hoidik (8) koos õlialusega (7) grilli (10) põhja - vastavalt joonisele fig. 3
 4. Asetage grillplaat (6) grillplaadi hoidikusse (8) vastavalt joonisele fig. 4
 5. Keerake käepide (1) grilli kaane (2) külge - vastavalt joonisele. 5
 6. Asetage grillikaas (2) grillplaadi hoidikule (8), asetades hinged (14) aukude hingedesse (15).
- Grillplaati (6) tohib kasutada ainult koos grillplaadi hoidik (8)! Joonis 7
- Soovitus: Siseruumides pole grillkaant.

Tähelepanu, palun olge ettevaatlik. Seadme kasutamisel vältige toitejuhtmest komistamist. Paigaldage toitejuhe nii, et see oleks endast väljas. Ärge unustage pistikut pärast kasutamist eemaldada.

Enne seadme esmakordset kasutamist

- Eemaldage kõik pakkematerjalid ja peske grillplaat (6). Õlikogumisalus (7) ja grillikaas (2)

Tähtis: kuivatage kõik erinevad osad põhjalikult.

See kehtib eriti toitepistikupesa kohta.

Ärge kunagi kastke toitejuhet koos regulaatoriga (3) vette. Kuumutage grilli maksimaalsel tasemel umbes 3–5 minutit, röstikaanega oma kohal ja ilma toiduta. Valmistamisel jäänud jäägid võivad seadme esmakordsel kasutamisel põhjustada lõhna ja suitsu.

SEADME KASUTAMINE

Pärast paigaldamist

1. Ühendage termostaat (3) termostaadi pesaga (5). Joonis 6
2. Sisestage maanduspistik.
3. Reguleerige küpsetus temperatuuri termostaadiga (3) vastavalt grillitava toidu tüübile. Toidu soojas hoidmiseks seadke termostaat asendisse "ON" ja katke kaanega (2), mis hoiab käepidet (1), Kui termostaadi märgutuli (4) kustub, tähendab see, et grill on saavutanud õige temperatuuri ja on kasutusvalmis Kui märgutuli põleb, tähendab see, et grill kuumeneb. Töö ajal lülitub termostaadi tuli sisse ja välja, näidates, et termostaat töötab.
5. Pärast grillimist keerake termostaat asendisse „VÄLJAS“, ühendage grill toiteallikast lahti ja laske sel jahtuda.

ETTEVAATUST: Esmakordsel sisselülitamisel võib grill osade kuumutamise tõttu tekitada väikese koguse suitsu. See on normaalne.

Soovitus: tehase lõhnast vabanemiseks jätke grill mõneks minutiks sisse.

PUHASTUS JA HOOLDUS

1. Enne grilli puhastamist veenduge, et see oleks puudutatud jahe ja vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Puhastage pliidiplaat, kaas ja rasvaalus sooja veega, kasutades pehmet pesuvedelikku. Ärge leotage termostaadi pesa (5) vees.
- Ärge puhastage seadet teravate, abrasiivsete lappide või käsnadega ega kasutage puhastuspulbreid, kuna need võivad plaadi siledat, kleepumatut katet kahjustada.
- 3 Pärast puhastamist pühkige puhastatud osad kuivaks.

4. Ärge kastke termostaati, kaablit ega pistikut vee ega muude vedelike sisse.

TEHNILISED ANDMED

Toiteallikas: 220–240 V ~ 50/60 Hz. Võimsus: 1680–2000 W, maksimaalne võimsus: 2500 W



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!

(CZ) ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNOST POUŽITÍ PROSÍM

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCI

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.

1. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce není odpovědný za škody způsobené zneužitím."

2. Produkt se smí používat pouze uvnitř - nekomerční použití. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou kompatibilní s jeho aplikací. Zařízení lze používat venku, přičemž je nutno dodržovat značky schválení pro pokyny.

3. Použitelné napětí je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojit k jedné zásuvce více zařízení.

4. Při používání v okolí dětí buďte opatrní. Nenechte děti hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo lidem, kteří neznají zařízení, aby jej používali bez dozoru.

5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Jakmile dokončíte používání produktu, vždy nezapomeňte opatrně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet ji rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel !!!

7. Napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení nikdy neponořujte do vody. Nikdy nevystavujte výrobek atmosférickým podmínkám, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být produkt vyměněn k profesionálnímu servisu, který bude vyměněn, aby se zabránilo nebezpečným situacím.

9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by to mohlo vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené

zařízení vždy opravte v odborném servisu. Všechny opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní technici. Oprava, která byla provedena nesprávně, může uživateli způsobit nebezpečné situace.

10. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy nebo na kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořavin.
12. Nenechávejte kabel viset přes hranu pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.
13. Nikdy nenechávejte produkt připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě, odpojte napájení.
14. Z důvodu zajištění další ochrany se doporučuje instalovat do napájecího obvodu zařízení na ochranu proti zbytkovému proudu (RDC), jehož hodnota zbytkového proudu nepřesahuje 30 mA. V této věci kontaktujte profesionálního elektrikáře.
15. Umístěte zařízení na povrchy odolné vůči vysokým teplotám.
16. Na uzavřený gril nepokládejte žádné předměty.
17. Pro adekvátní cirkulaci vzduchu je nutná minimální vzdálenost 30 cm od všech stran zařízení.
18. Nepokládejte zařízení na rychle přerušovaný horký povrch.
19. Neumísťujte zařízení na plynový nebo elektrický sporák, do blízkosti zdi ani do těsné blízkosti zdrojů tepla.
20. Nepoužívejte toto zařízení s dřevěným uhlím nebo podobnými hořlavými materiály.
21. Před čištěním, pohybem, demontáží, sestavením a uskladněním grilu: Vypněte přístroj, odpojte jej od elektrické sítě a počkejte, dokud gril nevychladne.
22. Přístupné povrchové teploty mohou být vysoké, když je spotřebič v provozu.
-  23. Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů spotřebiče
24. Nikdy nepřenášejte zařízení, když je zapnuté nebo když je horké.
25. Neumísťujte zařízení pod kuchyňské police, kvůli stoupajícímu teplu a páře.
26. Napájecí kabel nelze položit na zařízení a neměl by se dotýkat horkých povrchů nebo být v jejich blízkosti. Neumísťujte zařízení pod elektrickou zásuvku.
27. Vyčistěte jednotku po každém použití.
28. Nepoužívejte spotřebič s mokřýma rukama.
29. Nedotýkejte se povrchu zařízení ostrými předměty (např. Nožem)
30. Nezakrývejte topnou desku hliníkovou fólií atd., Protože by to mohlo způsobit akumulaci tepla a poškození plastových dílů a povlaku.
31. Během používání nepokládejte nádoby na topné desky. Gril by měl být otevřen pomocí rukojeti nebo rukojeti podle modelu.
32. Při manipulaci s grilem nepoužívejte plastové nádoby, mohlo by se roztavit.
33. Zařízení není určeno k provozu pomocí externích časovačů nebo samostatného vzdáleného systému.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- | | | |
|---------------------------|----------------------|---|
| 1. Grilovací rukojeť víka | 2. Grilovací víko | 3. Odnímatelný regulátor teploty pomocí napájecího kabelu |
| 4. Kontrolka teploty | 5. Patice termostatu | 6. Grilovací deska |
| | | 7. Talíř na tuky |
| | | 8. Držák grilovací desky |

- | | | | |
|----------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| 9. Rukojeť grilovací desky | 10. Základna grilovací desky | 11. Podpěrné nohy | 12. Držák potravinového zásobníku |
| 13. Potravinový talíř | 14. Závěsy | 15. Otvory pro závěsy | |

Instrukce k instalaci:

1. Vložte čtyři podpěrné nohy (11) do (10) čtyř otvorů v základně grilu - podle obr. 1 (podpěrné nohy jsou vybaveny západkami)
2. Vložte držák jídla do držáků - podle obr. 2
3. Vložte držák grilovací desky (8) s podnosem na olej (7) do základny grilu (10) - podle obr. 3
4. Vložte grilovací desku (6) do držáku grilovací desky (8) podle obr. 4
5. Přišroubujte rukojeť (1) k víku grilu (2) - podle obr. 5
6. Vložte víko grilu (2) na držák grilovací desky (8) zasunutím závěsů (14) do otvorů v závěsech (15).

Grilovací deska (6) se smí používat pouze společně s

držák grilovací desky (8)! Obr

Doporučení: Žádné víko grilu pro vnitřní použití.

Pozor Buďte opatrní. Při provozu spotřebiče se vyhněte zakopnutí o napájecí kabel. Uspořádejte napájecí kabel tak, aby nebyl v cestě. Nezapomeňte po použití vytáhnout zástrčku.

Před prvním použitím spotřebiče

- Odstraňte veškerý obalový materiál a umyjte grilovací desku (6). Sběrná miska na olej (7) a víko grilu (2)

Důležité: Všechny různé součásti důkladně osušte.

To platí zejména pro napájecí zásuvku.

Nikdy neponořujte napájecí kabel s regulátorem (3) do vody. Gril zahřejte na maximální nastavení po dobu 3–5 minut s pečícím víkem na místě a bez jakéhokoli jídla. Zbytky po výrobě mohou při prvním použití spotřebiče způsobit zápach a kouř.

POUŽÍVÁNÍ ZARÍZENÍ

Po instalaci

1. Připojte termostat (3) k zásuvce termostatu (5). Obr

2. Zasuňte zemnici zástrčku.

3. Nastavte teplotu pečení termostatem (3) podle druhu grilovaného jídla. Abyste udrželi jídlo teplé, nastavte termostat do polohy „ZAPNUTO“ a zakryjte víkem (2), které drží rukojeť (1).

Když kontrolka termostatu (4) zhasne, znamená to, že gril dosáhl správné teploty a je připraven k použití

Když kontrolka svítí, znamená to, že se gril zahřívá. Během provozu se rozsvítí a zhasne kontrolka termostatu, což znamená, že termostat pracuje.

5. Po grilování otočte termostat do polohy „VYPNUTO“, odpojte gril od zdroje energie a nechte jej vychladnout.

UPOZORNĚNÍ: Při prvním zapnutí může z grilu vznikat malé množství kouře v důsledku zahřátí některých částí. To je normální.

Návrh: gril nechejte několik minut zapnutý, abyste se zbavili zápachu z továrny.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním grilu se ujistěte, že je na dotek chladný a odpojený od zdroje napájení.

2. Varnou desku, víko a talíř na tuky očistěte v teplé vodě s jemným čisticím prostředkem. Nenamáchejte zásuvku termostatu (5) do vody. Nečistěte spotřebič ostrými, abrazivními hadříky nebo houbami ani nepoužívejte čisticí prášky, protože by mohly poškodit hladký, nepřilnavý povlak desky.

- 3 Po vyčištění očistěte očištěné části do sucha.

4. Neponořujte termostat, kabel ani zástrčku do vody nebo jiných kapalin.

TECHNICKÁ DATA

Zdroj napájení: 220-240 V ~ 50/60 Hz Jmenovitý výkon: 1680-2000 W Maximální výkon: 2 500 W.



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

(RO) ROMÂNĂ

CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITORĂ

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de

utilizarea abuzivă.

2. Produsul trebuie utilizat numai în interior - necomercial. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa. Dispozitivul poate fi utilizat în aer liber, respectând marcasele de aprobare pentru instrucțiuni.

3. Tensiunea aplicabilă este de 220-240V ~ 50 / 60Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o priză de curent.

4. Vă rugăm să fiți prudenți când utilizați copiii. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu cunosc dispozitivul să îl folosească fără supraveghere.

5. AVERTISMENT: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe ale dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate funcționării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste activități se desfășoară sub supraveghere.

6. După ce ați terminat utilizarea produsului, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul de la priza de alimentare care ține priza cu mâna. Nu trageți niciodată cablul de alimentare !!!

7. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, fișa sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia etc. Nu folosiți niciodată produsul în condiții de umiditate.

8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către un loc de service profesional pentru a fi înlocuit, pentru a evita situațiile periculoase.

9. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect deoarece poate duce la electrocutare. Rotiți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniști autorizați. Reparația care a fost efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.

10. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețele calde sau calde sau de aparatele de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul cu gaz.

11. Nu folosiți niciodată produsul aproape de combustibili.

12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului sau să atingă suprafețe fierbinți.

13. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea, deconectați alimentarea.

14. Pentru a oferi o protecție suplimentară, se recomandă instalarea dispozitivului de curent rezidual (RDC) în circuitul de alimentare, cu un curent rezidual nominal nu mai

mare de 30 mA. Contactați electricianul profesionist în această privință.

15. Puneți dispozitivul pe suprafețe rezistente la temperaturi ridicate.

16. Nu așezați obiecte pe grătarul închis.

17. Pentru o circulație adecvată a aerului este necesară o distanță minimă de 30 cm de toate părțile dispozitivului.

18. Nu așezați dispozitivul pe suprafețe fierbinți rapide intermitent.

19. Nu așezați dispozitivul pe aragazul cu gaz sau electric, lângă perete, precum și în imediata apropiere a surselor de căldură.

20. Nu utilizați acest dispozitiv cu cărbune sau materiale combustibile similare.

21. Înainte de curățare, mișcare, demontare, asamblare și depozitare a grătarului: Oprțiți dispozitivul, deconectați-l de la rețea și așteptați până când grătarul se va răci.

22. Temperaturile de suprafață accesibile pot fi ridicate atunci când aparatul funcționează.

 23. Nu atingeți niciodată suprafețele fierbinți ale aparatului

24. Nu transportați niciodată dispozitivul când este pornit sau când este fierbinte.

25. Nu așezați dispozitivul sub rafturile bucătăriei, din cauza căldurii crescânde și a aburului.

26. Cablul de alimentare nu poate fi așezat peste dispozitiv și nu trebuie să se atingă sau să se afle în apropierea suprafețelor fierbinți. Nu așezați dispozitivul sub o priză electrică.

27. Curățați unitatea după fiecare utilizare.

28. Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.

29. Nu atingeți suprafața dispozitivului cu obiecte ascuțite (de exemplu, un cuțit)

30. Nu acoperiți placa de încălzire cu folie de aluminiu etc., deoarece acest lucru poate provoca cumuli de căldură și poate deteriora piesele din plastic și acoperirea.

31. Nu puneți ustensile pe plăcile de încălzire în timpul utilizării. Grătarul trebuie deschis cu un mâner sau un mâner în funcție de model.

32. Nu utilizați ustensile din plastic atunci când manipulați grătarul, acesta se poate topi.

33. Echipamentul nu este proiectat să funcționeze folosind temporizatoare externe sau un sistem separat de la distanță.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

1. Mâner capac 2. Gril capac 3. Regulator de temperatură detașabil cu cablu de alimentare

4. Lampă indicatoare de temperatură 5. Priză termostat 6. Placă pentru grătar

7. Tava pentru grăsimi 8. Suport pentru placă pentru grătar

9. Mâner pentru suport pentru placă pentru grătar 10. Baza plăcii pentru grătar 11. Picioare de susținere

12. Suport pentru tavă pentru alimente 13. Tava pentru alimente 14. Balamale

15. Găuri de balamale

Instrucțiuni de instalare:

1. Puneți cele patru picioare de susținere (11) în cele (10) patru găuri în baza grătarului - conform fig. 1 (picioarele de susținere sunt echipate cu zăvoare)

2. Așezați suportul pentru alimente pe suporturi - conform fig. 2

3. Puneți suportul plăcii grătarului (8) cu tava pentru ulei (7) în baza grătarului (10) - conform fig. 3

4. Așezați placa pentru grătar (6) în suportul pentru grătar (8) conform fig. 4

5. Înșurubați mânerul (1) la capacul grătarului (2) - conform fig. 5

6. Așezați capacul grătarului (2) pe suportul plăcii grătarului (8) introducând balamalele (14) în balamalele găurilor (15).

Placa pentru grătar (6) trebuie utilizată numai împreună cu suportul plăcii pentru grătar (8)! Fig. 7

Recomandare: Fără capac pentru grătar pentru uz interior.

Atenție Vă rugăm să aveți grijă. Evitați să vă împiedicați de cablul de alimentare atunci când utilizați aparatul. Nu uitați să scoateți ștecherul după utilizare.

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată

-Îndepărtați toate materialele de ambalare și spălați placa pentru grătar (6). Tava de colectare a uleiului (7) și capacul pentru grătar (2)

Important: uscați bine toate diferitele părți.

Acest lucru se aplică în special prizei de alimentare.

Nu introduceți niciodată cablul de alimentare cu regulatorul (3) în apă. Încălziți grătarul la setarea maximă pentru aproximativ 3-5 minute, cu capacul de prăjire în poziție și fără alimente. Reziduurile rămase din fabricație pot provoca miros și fum când aparatul este utilizat pentru prima dată.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

După instalare

1. Conectați termostatul (3) la priza termostatalui (5). Fig. 6

2. Introduceți mufa de împământare.

3. Reglați temperatura de coacere cu termostatul (3), în funcție de tipul de mâncare la grătar. Pentru a menține alimentele calde, puneți termostatul în poziția „PORNIT” și acoperiți cu capacul (2) care ține mânerul (1),

Când indicatorul luminos al termostatalui (4) se stinge, înseamnă că grătarul a atins temperatura potrivită și este gata de utilizare

Când indicatorul luminos este aprins, înseamnă că grătarul se încălzește. În timpul funcționării, lumina termostatalui se aprinde și se stinge pentru a indica faptul că termostatul funcționează.

5. După grătar, rotiți termostatul în poziția „OPRIT” și deconectați grătarul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească.

ATENȚIE: Când este pornit pentru prima dată, grătarul poate produce o cantitate mică de fum datorită încălzirii unor piese. Este normal. Sugestie: lăsați grătarul să acționeze câteva minute pentru a scăpa de mirosul din fabrică.

CURATENIE SI MENTENANTA

1. Înainte de a curăța grătarul, asigurați-vă că este rece la atingere și deconectat de la sursa de alimentare.

2. Curățați plita, capacul și tava pentru grăsimi în apă caldă cu un lichid ușor de spălat. Nu înmuiați priza termostatalui (5) în apă. Nu curățați aparatul cu cârpe sau bureți ascuțiți și abrazivi și nu folosiți pulberi de curățare, deoarece acestea pot deteriora stratul neted și antiaderent al plăcii.

3 După curățare, ștergeți părțile curățate uscate.

4. Nu introduceți termostatul, cablul sau fișa în apă sau alte lichide.

DATE TEHNICE

Sursă de alimentare: 220-240V ~ 50 / 60Hz Putere nominală: 1680-2000W Putere maximă: 2500W



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω κακής χρήσης.

2. Το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους - μη εμπορικό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικούς χώρους,

παρατηρώντας τα σήματα έγκρισης για τις οδηγίες.

3. Η ισχύουσα τάση είναι 220-240V ~ 50 / 60Hz. Για λόγους ασφαλείας, δεν είναι σωστό να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μία πρίζα.

4. Προσέξτε όταν χρησιμοποιείτε παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του, ή εάν ενημερώθηκαν για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.

6. Αφού τελειώσετε τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας !!!

7. Ποτέ μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες, όπως άμεσο φως του ήλιου ή βροχή κ.λπ .. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματική τοποθεσία για αντικατάσταση, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

9. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Γυρίζετε πάντα τη κατεστραμμένη συσκευή σε επαγγελματική τοποθεσία για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

10. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.

11. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.

12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του μετρητή ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.

14. Προκειμένου να παρέχεται πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής ρεύματος υπολειμμάτων (RDC) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική ισχύς υπολειπόμενου ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με τον

επαγγελματία ηλεκτρολόγο σε αυτό το θέμα.

15. Βάλτε τη συσκευή σε επιφάνειες που είναι ανθεκτικές σε υψηλή θερμοκρασία.

16. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στην κλειστή σχάρα.

17. Για επαρκή κυκλοφορία αέρα είναι απαραίτητη ελάχιστη απόσταση 30 εκατοστών από όλες τις πλευρές της συσκευής.

18. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε γρήγορες διαλείπουσες θερμές επιφάνειες.

19. Μην τοποθετείτε τη συσκευή στο αέριο ή στην ηλεκτρική κουζίνα, κοντά στον τοίχο, καθώς και κοντά σε πηγές θερμότητας.

20. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή με κάρβουνο ή παρόμοια εύφλεκτα υλικά.

21. Πριν από τον καθαρισμό, την κίνηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συναρμολόγηση και την αποθήκευση της σχάρας: Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από το δίκτυο και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η σχάρα.

22. Οι προσβάσιμες θερμοκρασίες επιφάνειας μπορεί να είναι υψηλές όταν λειτουργεί η συσκευή.



23. Ποτέ μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες της συσκευής

24. Ποτέ μην μεταφέρετε τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη ή όταν είναι ζεστή.

25. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κάτω από ράφια κουζίνας, λόγω της αυξανόμενης θερμότητας και ατμού.

26. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τοποθετηθεί πάνω στη συσκευή και δεν πρέπει να αγγίζει ή να βρίσκεται κοντά σε καυτές επιφάνειες. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κάτω από ηλεκτρική πρίζα.

27. Καθαρίστε τη μονάδα μετά από κάθε χρήση.

28. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

29. Μην αγγίζετε την επιφάνεια της συσκευής με αιχμηρά αντικείμενα (π.χ. μαχαίρι)

30. Μην καλύπτετε την πλάκα θέρμανσης με αλουμινόχαρτο κ.λπ., καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση θερμότητας και να καταστρέψει τα πλαστικά μέρη και την επικάλυψη.

31. Μην τοποθετείτε σκεύη στις πλάκες θέρμανσης κατά τη χρήση. Η σχάρα πρέπει να ανοίγει με λαβή ή λαβή σύμφωνα με το μοντέλο.

32. Μην χρησιμοποιείτε πλαστικά σκεύη όταν χειρίζεστε τη σχάρα, μπορεί να λιώσει.

33. Ο εξοπλισμός δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί χρησιμοποιώντας εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή ξεχωριστό απομακρυσμένο σύστημα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Λαβή καπάκι γκριλ 2. καπάκι γκριλ 3. ρυθμιζόμενος ρυθμιστής θερμοκρασίας με καλώδιο τροφοδοσίας

4. Λυχνία ένδειξης θερμοκρασίας 5. Υποδοχή θερμοστάτη 6. Πλάκα γκριλ 7. Δίσκος λίπους

8. Στήριγμα πλάκας γκριλ 9. Λαβή στήριξης πλάκας γκριλ 10. Βάση της πλάκας σχάρας 11. Πόδια στήριξης

12. Θήκη δίσκου τροφίμων 13. Δίσκος τροφίμων Μεντεσές 15. Τρύπες μεντεσέδων

Οδηγίες Εγκατάστασης:

1. Βάλτε τα τέσσερα πόδια στήριξης (11) στις (10) τέσσερις οπές στη βάση της σχάρας - σύμφωνα με το σχ. 1 (τα υποστηρικτικά πόδια είναι εξοπλισμένα με μάνδαλα

2. Βάλτε το φαγητό στα πιάτα - σύμφωνα με το σχ. 2

3. Τοποθετήστε τη βάση της σχάρας (8) με το δίσκο λαδιού (7) στη βάση της σχάρας (10) σύμφωνα με το σχ. 3

4. Τοποθετήστε την πλάκα σχάρας (6) στη θήκη του γκριλ (8) σύμφωνα με το σχ. 4

5. Βιδώστε τη λαβή (1) στο καπάκι της σχάρας (2) - σύμφωνα με το σχ. 5

6. Τοποθετήστε το καπάκι γκριλ (2) στη θήκη της πλάκας σχάρας (8) τοποθετώντας τους μεντεσέδες (14) στους μεντεσέδες των οπών

(15).

Η πλάκα σχάρας (6) πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μαζί με

η βάση στήριξης γκριλ (8)! Σχ. 7

Σύσταση: Χωρίς καπάκι γκριλ για εσωτερική χρήση.

Προσοχή Παρακαλώ προσέξτε. Αποφύγετε την ανατροπή από το καλώδιο τροφοδοσίας κατά τη λειτουργία της συσκευής, τακτοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας έτσι ώστε να μην σας επιτρέψει. Θυμηθείτε να αφαιρέσετε το βύσμα μετά τη χρήση.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά

-Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και πλύνετε την πλάκα σχάρας (6). Δίσκος συλλογής λαδιού (7) και καπάκι γκριλ (2)

Σημαντικό: Στεγνώστε καλά όλα τα διαφορετικά μέρη.

Αυτό ισχύει ειδικά για την πρίζα τροφοδοσίας.

Ποτέ μην βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας με το ρυθμιστή (3) σε νερό. Ζεσταίνετε τη σχάρα στη μέγιστη ρύθμιση για περίπου 3-5 λεπτά, με το καπάκι ψησίματος στη θέση του και χωρίς φαγητό. Τα απολείμματα που απομένουν από την κατασκευή μπορεί να προκαλέσουν κάποια μυρωδιά και καπνό όταν χρησιμοποιείται η συσκευή για πρώτη φορά.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μετά την εγκατάσταση

1. Συνδέστε το θερμοστάτη (3) στην υποδοχή θερμοστάτη (5). Σχ. 6

2. Τοποθετήστε το βύσμα γείωσης.

3. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ψησίματος με τον θερμοστάτη (3), στον τύπο τροφής που ψήνεται στη σχάρα. Για να διατηρήσετε το φαγητό ζεστό, ρυθμίστε το θερμοστάτη στη θέση "ON" και καλύψτε με το καπάκι (2) κρατώντας τη λαβή (1),

Όταν η ενδεικτική λυχνία θερμοστάτη (4) σβήσει, αυτό σημαίνει ότι η σχάρα έχει φτάσει στη σωστή θερμοκρασία και είναι έτοιμη για χρήση

Όταν η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη, αυτό σημαίνει ότι η σχάρα θερμαίνεται. Κατά τη λειτουργία, ο θερμοστάτης ανάβει και σβήνει για να δείξει ότι ο θερμοστάτης λειτουργεί.

5. Μετά το ψήσιμο, γυρίστε το θερμοστάτη στη θέση "OFF" και αποσυνδέστε το γκριλ από την πηγή τροφοδοσίας και αφήστε το να κρυώσει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν είναι ενεργοποιημένη για πρώτη φορά, η σχάρα μπορεί να παράγει μικρή ποσότητα καπνού λόγω θέρμανσης ορισμένων εξαρτημάτων. Είναι φυσιολογικό. Πρόταση: αφήστε τη σχάρα για λίγα λεπτά για να απαλλαγείτε από τη μυρωδιά του εργοστασίου.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Πριν καθαρίσετε τη σχάρα, βεβαιωθείτε ότι είναι δροσερή στην αφή και αποσυνδεδεμένη από την πηγή τροφοδοσίας.

2. Καθαρίστε την εστία, το καπάκι και το δίσκο λίπους σε ζεστό νερό με ένα ήπιο υγρό πλύσης. Μην μουλιάζετε την υποδοχή θερμοστάτη (5) σε νερό. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με αιχμηρά, λειαντικά πανιά ή σφουγγάρια και μην χρησιμοποιείτε σκόνες καθαρισμού, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην ομαλή, αντικολητική επίστρωση της πλάκας.

3 Μετά τον καθαρισμό, σκουπίστε τα καθαρισμένα μέρη στεγνά.

4. Μην βυθίζετε το θερμοστάτη, το καλώδιο ή το βύσμα σε νερό ή άλλα υγρά.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Πηγή ισχύος: 220-240V ~ 50 / 60Hz Power Nom.: 1680- 2000W Μέγιστη ισχύς: 2500W



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τίς σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδύνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

(SK) SLOVENSKÝ

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI POUŽITIA, PROSÍM

ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa prístroj používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržujte nasledujúce pokyny.

Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.

2. Produkt sa má používať iba v interiéroch - na nekomerčné účely. Nepoužívajte

výrobok na účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou. Prístroj je možné používať vonku pri dodržaní schvaľovacích značiek uvedených v pokynoch.

3. Použiteľné napätie je 220 - 240 V ~ 50/60 Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viac zariadení k jednej zásuvke.

4. Pri používaní okolo detí buďte opatrní. Nenechajte deti hrať sa s výrobkom. Nedovoľte, aby ho bez dozoru používali deti alebo ľudia, ktorí ho nepoznajú.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.

6. Keď skončíte s používaním produktu, nezabudnite vždy opatrne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ktorú držíte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel !!!

7. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nedávajte do vody. Produkt nikdy nevystavujte atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Produkt nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by mal byť vymenený v profesionálnom servise, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Produkt nikdy nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože by to mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom.

Poškodené zariadenie vždy opravte v autorizovanom servise. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní technici. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže pre používateľa spôsobiť nebezpečné situácie.

10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do jeho blízkosti.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.

12. Nenechajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotknúť horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte produkt pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je používanie na chvíľu prerušené, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.

14. Z dôvodu zabezpečenia ďalšej ochrany sa odporúča inštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RDC) s prúdovým chráničom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte profesionálneho elektrikára.

15. Položte prístroj na povrchy odolné voči vysokým teplotám.

16. Na uzavretý gril nepokladajte žiadne predmety.

17. Pre dostatočnú cirkuláciu vzduchu je nevyhnutná minimálna vzdialenosť 30 cm od všetkých strán zariadenia.

18. Neumiestňujte zariadenie na rýchlo prerušované horúce povrchy.

19. Neumiestňujte zariadenie na plynový alebo elektrický sporák, do blízkosti steny alebo

do bezprostrednej blízkosti zdrojov tepla.

20. Nepoužívajte toto zariadenie na drevené uhlie alebo podobné horľavé materiály.

21. Pred vyčistením, premiestnením, demontážou, zmontovaním a uskladnením grilu: Vypnite prístroj, odpojte ho od elektrickej siete a počkajte, kým gril nevychladne.

22. Prístupné povrchové teploty môžu byť pri prevádzke prístroja vysoké.

 23. Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov prístroja

24. Nikdy neprenášajte zariadenie, keď je zapnuté alebo keď je horúce.

25. Neumiestňujte zariadenie pod kuchynské police z dôvodu stúpajúceho tepla a pary.

26. Napájací kábel nemožno položiť na zariadenie a nemal by sa dotýkať ani byť blízko horúcich povrchov. Neumiestňujte zariadenie pod elektrickú zásuvku.

27. Vyčistite jednotku po každom použití.

28. Nepoužívajte prístroj s mokрыmi rukami.

29. Nedotýkajte sa povrchu zariadenia ostrými predmetmi (napr. Nožom)

30. Nezakrývajte výhrevnú platňu hliníkovou fóliou atď., Pretože by to mohlo spôsobiť hromadenie tepla a poškodenie plastových častí a povlaku.

31. Počas používania nekladte riad na varné dosky. Gril by sa mal otvárať pomocou rukoväte alebo držadla podľa modelu.

32. Pri manipulácii s grilom nepoužívajte plastové nádoby, môže sa roztopiť.

33. Zariadenie nie je určené na prevádzku pomocou externých časovačov alebo samostatného vzdialeného systému.

POPIS ZARIADENIA

- | | | | | |
|--------------------------------------|------------------------------|--|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Rukoväť grilovacieho veka | 2. Grilovací veko | 3. Odnímateľný regulátor teploty pomocou napájacieho kábla | | |
| 4. Kontrolka teploty | 5. Objímka termostatu | 6. Grilovacia platňa | 7. Zásobník na tuk | 8. Držiak grilovacej platne |
| 9. Rukoväť držiaka grilovacej platne | 10. Spodok grilovacej platne | 11. Podperné nohy | 12. Držiak potravinového taniera | |
| 13. Potravinový tanier | 14. Závesy | 15. Otvory pre závesy | | |

Návod na inštaláciu:

1. Vložte štyri podporné nohy (11) do (10) štyroch otvorov v spodnej časti grilu - podľa obr. 1 (nosné nohy sú vybavené západkami

2. Vložte jedlo na držiaky - podľa obr. 2

3. Vložte držiak grilovacej platne (8) s podnosom na olej (7) do spodnej časti grilu (10) - podľa obr. 3

4. Vložte grilovaciu dosku (6) do držiaka grilovacieho taniera (8) podľa obr. 4

5. Zaskrutkujte rukoväť (1) na veko grilu (2) - podľa obr. 5

6. Vložte veko grilu (2) na držiak grilovacej platne (8) zasunutím pántov (14) do otvorov pántov (15).

Grilovacia platňa (6) sa smie používať iba spolu s držiak grilovacej platne (8)! Obr

Odporúčanie: Žiadne krytie grilu pre vnútorné použitie.

Pozor Buďte opatrní. Pri práci so spotrebičom zabráňte zakopnutiu o napájací kábel. Sieťový kábel umiestnite tak, aby nebol v ceste.

Po použití nezabudnite vytiahnuť zástrčku.

Pred prvým použitím spotrebiča

- Odstráňte všetok obalový materiál a umyte grilovaciu dosku (6). Zberná nádoba na olej (7) a veko grilu (2)

Dôležité: Všetky rôzne časti dôkladne osušte.

To platí najmä pre zásuvku napájania.

Sieťový kábel s regulátorom (3) nikdy neponárajte do vody. Gril rozohrejeme na maximum po dobu asi 3 - 5 minút, pričom veko na pečenie je na svojom mieste a bez jedla. Zvyšky po výrobe môžu pri prvom použití spôsobiť mierny zápach a dym.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Po inštalácii

1. Pripojte termostat (3) k zásuvke termostatu (5). Obr

2. Vložte uzemňovaciu zástrčku.

3. Teplotu pečenia nastavte pomocou termostatu (3) podľa druhu grilovaného pokrmu. Aby ste udržali jedlo teplé, nastavte termostat do polohy „ON“ a zakryte viečkom (2) držiakom rukoväť (1),

Keď kontrolka termostatu (4) zhasne, znamená to, že gril dosiahol správnu teplotu a je pripravený na použitie
Keď kontrolka svieti, znamená to, že sa gril ohrieva. Počas prevádzky sa kontrolka termostatu rozsvieti a zhasne, čo znamená, že termostat funguje.

5. Po grilovaní otočte termostat do polohy „VYPNUTÉ“ a odpojte gril od zdroja energie a nechajte ho vychladnúť.

UPOZORNENIE: Pri prvom zapnutí môže z grilu vyprodukovať malé množstvo dymu v dôsledku zahriatia niektorých častí. To je normálne. Návrh: nechajte gril niekoľko minút zapnutý, aby ste sa zbavili továrenského zápachu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred vyčistením grilu sa uistite, že je na dotyk chladný a odpojený od zdroja energie.

2. Varnú dosku, veko a podnos na tuky vyčistite v teplej vode s jemným prostriedkom na umývanie riadu. Nenamáčajte objímku termostatu (5) do vody. Spotrebič nečistite ostrými drsnými handričkami alebo špongiami alebo nepoužívajte čistiace prášky, pretože by mohli poškodiť hladký, nepríľnavý povlak platne.

3 Po vyčistení vyčistené časti utrite dosucha.

4. Termostat, kábel alebo zástrčku neponárajte do vody alebo iných tekutín.

TECHNICKÉ DÁTA

Zdroj napájania: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz Nominálny výkon: 1680-2000 W Max. Výkon: 2500 W.



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(MK) Македонски

УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ ВАОРТНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБАТА

ВНИМАВААДЕ ПРОЧИТАЈТЕ И ПРОДОЛУВАЈТЕ СЕ ИДНИНА

Гарантните услови се различни, доколку уредот се користи за комерцијална намена.

1. Пред употреба на производот, прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следниве упатства. Производителот не е одговорен за каква било штета поради каква било злоупотреба.

2. Производот треба да се користи само во затворено - некомерцијално. Не користете го производот за каква било цел што не е компатибилна со неговата примена. Уредот може да се користи на отворено, набудувајќи ги ознаките за одобрување на упатствата.

3. Применливиот напон е 220-240V ~ 50 / 60Hz. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди со еден штекер.

4. Бидете претпазливи кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не го знаат уредот да го користат без надзор.

5. ПРДУПРЕДУВАЕ: Овој уред може да го користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица без искуство или познавање на уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку им било укажано за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да го вршат деца,

- освен ако тие се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со користењето на производот, секогаш запомнете нежно да го извадите приклучокот од штекерот што го држи штекерот со рака. Никогаш не го повлекувајте кабелот за напојување !!!
7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови, како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Доколку е оштетен кабелот за напојување, производот треба да се сврти на професионална локација за сервисирање за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектираниот производ, бидејќи тоа може да доведе до струен удар. Секогаш свртете го оштетениот уред на професионална локација за сервисирање за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена погрешно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го производот на или близу до топлите или топли површини или кујнските апарати, како електрична печка или горилник за гас.
11. Никогаш не користете го производот близу до запаливи.
12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтерот или да допира жешки површини.
13. Никогаш не го оставајте производот поврзан со изворот на напојување без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.
14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за струја на остатоци (RDC) во струјното коло, со рејтинг на преостаната струја не повеќе од 30 mA. Контактирајте професионален електричар во ова прашање.
15. Ставете го уредот на површини отпорни на висока температура.
16. Не ставајте предмети на затворената скара.
17. За соодветна циркулација на воздухот потребно е минимално растојание од 30 см од сите страни на уредот.
18. Не ставајте го уредот на брзи временски прекинати топли површини.
19. Не ставајте го уредот на гас или електричен шпорет, во близина на идот, како и во непосредна близина на изворите на топлина.
20. Не користете го овој уред со јаглен или слични запаливи материјали.
21. Пред чистење, движење, демонтирање, составување и складирање на решетката: Исклучете го уредот, исклучете го од електричната мрежа и почекајте додека скарата не се олади.
22. Пристапните температури на површината можат да бидат високи кога работи

апаратот.



23. Никогаш не допирајте ги врелите површини на апаратот
24. Никогаш не носете го уредот кога е вклучен или кога е жешко.
25. Не ставајте го уредот под полиците во кујната, поради зголемената топлина и пареата.
26. Кабелот за напојување не може да се постави над уредот и не треба да се допира или да биде во близина на жешки површини. Не ставајте го уредот под електричен приклучок.
27. Исчистете ја единицата по секоја употреба.
28. Не користете го апаратот со влажни раце.
29. Не допирајте ја површината на уредот со остри предмети (на пр. Нож)
30. Не ја покривајте грејната плоча со алуминиумска фолија, итн., Бидејќи тоа може да предизвика кумулација на топлина и да ги оштети пластичните делови и облогата.
31. Не ставајте прибор на грејните плочи за време на употребата. Скарата треба да се отвори со рачка или зафат според моделот.
32. Не користете пластични прибор кога ракувате со скара, може да се стопи.
33. Опремата не е дизајнирана да работи со употреба на надворешни тајмери или посебен далечински систем.

ОПИС НА УРЕДОТ

1. Рачка на капакот на скара
2. Капак на скара
3. Регулатор на температура што може да се оддели со кабел за напојување
4. Индикаторска ламба за температура
5. Приклучок за термостат
6. Плоча со скара
7. Тацна за маснотии
8. Држач за плочи на скара
9. Рачка на држачот за плоча на скара
10. Основа на плочата за скара
11. Силги за поддршка
12. Држач за фиоки за храна
13. Послужавник за храна
14. Шарки
15. Дупки на шарки

Инструкции за инсталација:

1. Ставете ги четирите потпорни нозе (11) во (10) четирите дупки во основата на решетката - според сл. 1 (потпорните нозе се опремени со брави)
2. Ставете го трејот за храна на држачите - според сл. 2
3. Ставете го држачот на плочата за скара (8) со тавчето за масло (7) во основата на решетката (10) - според сл. 3
4. Ставете ја плочата за скара (6) во држачот за решетки за скара (8) според сл. 4
5. Зашрафете ја рачката (1) на капакот на решетката (2) - според сл. 5
6. Ставете го капакот на решетката (2) на држачот на плочата за скара (8) со вметнување на шарките (14) во шарките за дупки (15).

Плочата за скара (6) мора да се користи само заедно

држач за плочата за скара (8)! Сл. 7

Препорака: Без капак за скара за внатрешна употреба.

Внимание, ве молиме, внимавајте. Избегнувајте да се сопнувате од кабелот за напојување кога ракувате со апаратот, Наредете го кабелот за напојување така што да не излегува од вашиот пат. Не заборавате да го извадите приклучокот по употреба.

Пред да го користите апаратот за прв пат

- Извадете ги сите материјали за пакување и измијте ја плочата за скара (6). Послужавник за собирање масло (7) и капакот за скара (2)

Важно: Темелно исушете ги сите различни делови.

Ова се однесува особено на приклучокот за влез на струја.

Никогаш не потопувајте го кабелот за напојување со регулаторот (3) во вода. Загрејте ја решетката до максимално поставување околу 3-5 минути, со капакот за печење на место и без никаква храна. Остатоците од производството може да предизвикаат мирис и чад кога апаратот се користи за прв пат.

КОРИСТЕЕ НА УРЕДОТ

По инсталацијата

1. Поврзете го термостатот (3) со приклучокот за термостат (5). Сл. 6

2. Вметнете го приклучокот за заземјување.
 3. Прилагодете ја температурата на печење со термостатот (3), на типот на храна што се пече на скара. За да ја задржите храната топла, поставете го термостатот во положба „ON“ и покријте го со капакот (2) што ја држи рачката (1). Кога индикаторот за термостат (4) ќе се изгасне, тоа значи дека решетката ја достигна вистинската температура и е подготвена за употреба. Кога индикаторското светло е вклучено, тоа значи дека скарата се загрева. За време на работата, светлото на термостатот се вклучува и исклучува за да покаже дека термостатот работи.
 5. По скара, свртете го термостатот во позиција „ИСКЛУЧЕНО“ и исклучете ја решетката од изворот на напојување и оставете да се олади.
- ВНИМАНИЕ:** Кога е вклучена за прв пат, скарата може да произведе мала количина чад поради загревање на некои делови. Нормално е. Предлог: оставете ја скарата неколку минути да се ослободи од фабричкиот мирис.
- ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ**
1. Пред да ја исчистите решетката, проверете дали е ладна на допир и дали е исклучена од изворот на напојување.
 2. Ичистете ја плочата за готвење, капакот и садот за маснотии во топла вода со блага течност за перење. Не потопете го приклучокот за термостат (5) во вода. Не чистете го апаратот со остри, абразивни крпи или сунѓери или користете прашоци за чистење бидејќи може да го оштетат мазниот, нелеплив слој на плочата.
 - 3 По чистењето, избришете ги исчистените делови суви.
 4. Не потопувајте го термостатот, кабелот или приклучокот во вода или други течности.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Извор на енергија: 220-240V ~ 50 / 60Hz Енергија: 1680-2000W Максимална моќност: 2500W



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во

عربي (AR)

شروط السلامة تعليمات هامة حول سلامة الاستخدام من فضلك
اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

١- قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والامتنال دائماً للإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام.

٢- يستخدم المنتج في الداخل فقط - غير تجاري. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه. يمكن استخدام الجهاز في الهواء الطلق ، مع مراعاة علامات الموافقة للتعليمات.

٣ الجهد المطبق هو ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمأخذ طاقة واحد.

٤. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف.

٥- تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من ٨ سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.

٦. بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائماً إزالة القابض برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً !!!

٧- لا تضع كابل الطاقة أو القابض أو الجهاز بأكمله في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف

- الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبدًا في الظروف الرطبة.
- ٨ افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.
- ٩- لا تستخدم المنتج أبدًا مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائمًا بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.
- ١٠- لا تضع المنتج على الأسطح الساخنة أو الدافئة أو بالقرب منها مثل الفرن الكهربائي أو الموقد الغازي.
١١. لا تستخدم المنتج قريبًا من المواد القابلة للاحتراق.
١٢. لا تدع السلك يتدلى على حافة العداد أو تلمس الأسطح الساخنة.
١٣. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وافصل الطاقة.
- في دائرة الطاقة ، مع (RDC) ١٤. من أجل توفير حماية إضافية ، يوصى بتهيئة جهاز بقايا التيار تصنيف التيار المتبقي لا يزيد عن ٣٠ مللي أمبير. تواصل مع كهربائي محترف في هذا الشأن.
١٥. ضع الجهاز على الأسطح المقاومة لدرجة الحرارة العالية.
١٦. لا تضع أي أشياء على الشواية المغلقة.
١٧. لدوران الهواء بشكل كافٍ ، من الضروري ألا تقل المسافة عن ٣٠ سم من جميع جوانب الجهاز.
- ١٨- لا تضع الجهاز على أسطح سريعة الحرارة بشكل متقطع.
١٩. لا تضع الجهاز على موقد الغاز أو الكهرباء بالقرب من الحائط وكذلك على مقربة من مصادر الحرارة.
٢٠. لا تستخدم هذا الجهاز مع الفحم أو المواد القابلة للاحتراق المماثلة.
- ٢١- قبل تنظيف الشواية وحركتها وفكها وتجميعها وتخزينها: أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي وانتظر حتى تبرد الشواية.
- ٢٢- يمكن أن تكون درجات حرارة السطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة أثناء تشغيل الجهاز.
- ٢٣- لا تلمس أبدًا الأسطح الساخنة للجهاز
- ٢٤- لا تحمل الجهاز أبدًا أثناء تشغيله أو عندما يكون ساخناً.
- ٢٥- لا تضع الجهاز تحت أرفف المطبخ بسبب ارتفاع الحرارة والبخار.
- ٢٦- لا يمكن وضع سلك الطاقة فوق الجهاز ، ويجب ألا يلمس الأسطح الساخنة أو يكون بالقرب منها. لا تضع الجهاز تحت المقبس الكهربائي.
٢٧. نظف الوحدة بعد كل استخدام.
٢٨. لا تستخدم الجهاز ويداك مبتلة.
- ٢٩- لا تلمس سطح الجهاز بأية أشياء حادة (مثل سكين)
- ٣٠- لا تقم بتغطية لوح التسخين بورق الألمنيوم ، وما إلى ذلك ، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تراكم الحرارة وإتلاف الأجزاء البلاستيكية والطلاء.
- ٣١- لا تضع الأواني على ألواح التسخين أثناء الاستخدام. يجب فتح الشواية بمقبض أو مقبض حسب الطراز.
- ٣٢- لا تستخدم الأواني البلاستيكية عند التعامل مع الشواية ، فقد تذوب.
- ٣٣- لم يتم تصميم المعدات للعمل باستخدام مؤقتات خارجية أو نظام منفصل عن بعد

١. مقبض غطاء الشواية ٢. غطاء الشواية ٣. منظم درجة الحرارة قابل للفصل مع سلك الطاقة
٤. مصباح مؤشر درجة الحرارة ٥. مقبض منظم الحرارة ٦. لوحة الشواء ٧. صينية الدهون ٨. حامل لوحة الشواء ٩. مقبض حامل لوحة الشواء ١٠. قاعدة لوحة الشواء ١١. أرجل الدعم ١٢. حامل صينية الطعام ١٣. صينية الطعام ١٤. المفصلات ١٥. ثقب المفصلات
- تعليمات التحميل:
١. ضع الأرجل الأربع الداعمة (١١) في الفتحات (١٠) الأربعة الموجودة في قاعدة الشواية - طبقاً للتين. ١ (الأرجل الداعمة مجهزة بمزالج
٢. ضع الطعام على أصحاب - حسب التين. ٢
٣. ضع حامل لوحة الشواء (٨) مع درج الزيت (٧) في قاعدة الشواية (١٠) - وفقاً للتين. ٣
٤. ضع صفيحة الشواء (٦) في حامل طبق الشواية (٨) طبقاً للتين. ٤
٥. اربط المقبض (١) بغطاء الشواية (٢) - طبقاً للتين. ٥
٦. ضع غطاء الشواية (٢) على حامل لوحة الشواء (٨) عن طريق إدخال المفصلات (١٤) في مفصلات الثقب (١٥).
- يجب استخدام لوح الشواء (٦) فقط مع
- حامل لوحة الشواء (٨)!! الشكل ٧
- توصية: لا يوجد غطاء شواء للاستخدام الداخلي.

إنبتاه من فضلك إنتبه. تجنب التعثر بواسطة سلك الطاقة عند تشغيل الجهاز ، قم بترتيب سلك الطاقة بحيث يكون بعيداً عن طريقك. تذكر إزالة القابض بعد الاستخدام.

قبل استخدام الجهاز لأول مرة
- قم بإزالة جميع مواد التعبئة والتغليف واغسل لوحة الشواية (٦) وصينية تجميع الزيت (٧) وغطاء الشواية (٢)
هام: جفف جميع الأجزاء المختلفة جيداً.
هذا ينطبق بشكل خاص على مقبض مدخل الطاقة.
لا تغمر سلك الطاقة بالمنظم (٣) في الماء أبداً. قم بتسخين الشواية إلى أقصى حد لها لمدة ٣-٥ دقائق ، مع غطاء التحميص في مكانه وبدون أي طعام. قد تتسبب المخلفات المتبقية من التصنيع في بعض الروائح والدخان عند استخدام الجهاز لأول مرة.
استخدام الجهاز
بعد التركيب

١- قم بتوصيل منظم الحرارة (٣) بمقبض منظم الحرارة (٥). الشكل ٦

٢ أدخل قابس التاريز.

٣. اضبط درجة حرارة الخبز بواسطة منظم الحرارة (٣) ، على نوع الطعام الذي يتم شويه. للحفاظ على دفء الطعام ، اضبط منظم الحرارة على وضع

وقم بتغطيته بالغطاء (٢) ممسكاً بالمقبض (١) ، "ON"

عندما ينطفئ ضوء مؤشر الترموستات (٤) ، فهذا يعني أن الشواية وصلت لدرجة الحرارة المناسبة وجاهزة للاستخدام

عندما يضيء ضوء المؤشر ، فهذا يعني أن الشواية تسخن. أثناء التشغيل ، يضيء وينطفئ ضوء الترموستات للإشارة إلى أن منظم الحرارة يعمل.

٥. بعد الشواء ، أدر الترموستات إلى وضع "إيقاف التشغيل" وافصل الشواية عن مصدر الطاقة واتركها تبرد.

تنبيه: عند تشغيل الشواية لأول مرة ، قد تنتج كمية صغيرة من الدخان بسبب تسخين بعض الأجزاء. انه عادي. اقتراح: اترك الشواية لبضع دقائق للتخلص

من رائحة المصنع.

التنظيف والصيانة

١- قبل تنظيف الشواية ، تأكد من أنها باردة عند لمسها ومنفصلة عن مصدر الطاقة.

٢ نظف الموقد والغطاء وصينية الدهون في ماء دافئ بسانل غسيل معتدل. لا تنقع مقبض الترموستات (٥) في الماء. لا تقم بتنظيف الجهاز باستخدام قطعة

قماش أو إسفنج كاشطة حادة ، أو استخدام مساحيق التنظيف لأنها قد تتلف الطلاء الأملس غير اللاصق للوحة.

٣ بعد التنظيف ، امسح الأجزاء التي تم تنظيفها جافة.

٤. لا تغمر الترموستات أو الكابل أو القابض في الماء أو السوائل الأخرى.

معلومات تقنية

٢٤٠-٢٢٠ ~ مصدر الطاقة: 50 / 60Hz Power Nom: 1680-2000W Power Max: 2500W.

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية

يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز

قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد

فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل. ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BS) BOSANSKI

BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O BEZBEDNOSTI UPOTREBE MOLIMO
VAS

PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE BUDUĆE REFERENCE

Uvjeti garancije se razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

- Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom zlouporabom.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru - nekomercijalno. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna sa njegovom primenom. Uređaj se može koristiti na otvorenom, pridržavajući se odobrenja za uputstva.
3. Primjenjivi napon je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja u jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se ove aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Nakon što završite s upotrebom proizvoda, uvijek ne zaboravite da rukom pažljivo izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa kako bi se zamijenili kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikada nemojte stavljati proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
11. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih sastojaka.
12. Ne dopustite da kabel visi preko ivice brojača ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba na kratko prekidana, isključite je s mreže i isključite napajanje.
14. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se instaliranje uređaja zaostale struje (RDC) u krug napajanja, sa nominalnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. Po ovom pitanju obratite se profesionalnom električaru.
15. Stavite uređaj na površine otporne na visoke temperature.
16. Ne stavljajte predmete na zatvoreni roštilj.
17. Za odgovarajuću cirkulaciju zraka potrebna je minimalna udaljenost od 30 cm sa svih strana uređaja.

18. Ne stavlajte uređaj na brze povremeno vruće površine.
19. Ne stavlajte uređaj na plinski ili električni štednjak, blizu zida, kao ni u neposrednoj blizini izvora toplote.
20. Ne koristite ovaj uređaj sa ugljenom ili sličnim zapaljivim materijalima.
21. Prije čišćenja, pomicanja, rastavljanja, sastavljanja i skladištenja roštilja: Isključite uređaj, odspojite ga sa mreže i pričekajte dok se roštilj ne ohladi.
22. Pristupačne površinske temperature mogu biti visoke dok aparat radi.
-  23. Nikada ne dodirujte vruće površine uređaja
24. Nikada ne nosite uređaj kad je uključen ili kad je vruć.
25. Ne stavlajte uređaj ispod kuhinjskih polica zbog porasta vrućine i pare.
26. Kabel za napajanje ne može se položiti preko uređaja i ne smije dodirivati niti biti u blizini vrućih površina. Ne stavlajte uređaj pod električnu utičnicu.
27. Očistite jedinicu nakon svake upotrebe.
28. Ne koristite uređaj mokrim rukama.
29. Ne dodirujte površinu uređaja oštrim predmetima (npr. Nožem)
30. Ne prekrivajte ploču za grijanje aluminijskom folijom itd., Jer to može prouzrokovati nakupljanje toplote i oštetiti plastične dijelove i premaz.
31. Ne stavlajte posuđe na ploče za grejanje tokom upotrebe. Roštilj treba otvoriti ručkom ili hvataljkom u skladu s modelom.
32. Ne koristite plastični pribor prilikom rukovanja roštiljem, on se može rastopiti.
33. Oprema nije dizajnirana za rad pomoću vanjskih tajmera ili odvojenog daljinskog sistema.

OPIS UREĐAJA

- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|--|
| 1. Ručka poklopca rešetke | 2. Poklopac rešetke | 3. Odvojivi regulator temperature sa kablom za napajanje |
| 4. Indikatorska lampica temperature | 5. Utičnica termostata | 6. Ploča rešetke |
| 9. Ručka držača ploče grila | 10. Osnova ploče roštilja | 7. Nosač masti |
| 14. Šarke | 15. Rupe na šarkama | 8. Držač ploče grila |
| | | 11. Nosači nosača |
| | | 12. Nosač ladicice za hranu |
| | | 13. Tacna za hranu |

Upute za instalaciju:

1. Stavite četiri potporne noge (11) u (10) četiri rupe na dnu roštilja - prema slici. 1 (potporne noge su opremljene zasunima)
 2. Stavite ležište za hranu na držače - prema slici. 2
 3. Stavite držač ploče za roštilj (8) s ladicom za ulje (7) na podnožje roštilja (10), prema slici. 3
 4. Stavite ploču za roštilj (6) u držač ploče za roštilj (8) prema slici. 4
 5. Zavrnite ručku (1) na poklopac roštilja (2) - prema slici. 5
 6. Postavite poklopac roštilja (2) na držač ploče za roštilj (8) umetanjem šarki (14) u šarke za rupe (15).
- Ploča za roštilj (6) smije se koristiti samo zajedno sa držač ploče za roštilj (8)! Slika 7

Preporuka: Nema poklopca roštilja za unutrašnju upotrebu.

Pažnja Molimo pripazite. Izbjegavajte da se prilikom rada uređaja spotaknete za kabel za napajanje, postavite kabel za struju tako da vam više ne smeta. Ne zaboravite ukloniti utikač nakon upotrebe.

Pre prve upotrebe aparata

-Uklonite sav materijal za pakiranje i operite rešetku (6). Ladicica za sakupljanje ulja (7) i poklopac roštilja (2)

Važno: Temeljito osušite sve različite dijelove.

To se posebno odnosi na utičnicu za struju.

Nikada nemojte uranjati kabel za napajanje s regulatorom (3) u vodu. Zagrijte roštilj na maksimalno podešavanje oko 3-5 minuta, sa poklopcem za pečenje i bez hrane. Ostaci koji ostanu u proizvodnji mogu uzrokovati miris i dim prilikom prve upotrebe uređaja.

KORIŠĆENJE UREĐAJA

Nakon instalacije

1. Spojite termostat (3) na utičnicu termostata (5). Slika 6
2. Umetnite utikač za uzemljenje.

3. Prilagodite temperaturu pečenja termostatom (3) vrsti hrane koja se peče na roštilju. Da bi hrana bila topla, postavite termostat u položaj "UKLJUČENO" i pokrijte poklopcem (2) držeći ručku (1). Kad se indikatorska lampica termostata (4) ugasi, znači da je roštilj dostigao pravu temperaturu i spreman za upotrebu. Kad indikatorska lampica gori, to znači da se roštilj zagrijava. Tokom rada, lampica termostata se pali i gasi da bi ukazala da termostat radi.

5. Nakon roštiljanja, okrenite termostat u položaj „ISKLJUČENO“ i odvojite rešetku od izvora napajanja i pustite da se ohladi. OPREZ: Kada se prvi put uključi, roštilj može stvoriti malu količinu dima zbog zagrijavanja nekih dijelova. To je normalno. Prijedlog: ostavite roštilj uključen nekoliko minuta kako biste se riješili tvorničkih mirisa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja roštilja, pobrinite se da je hladan na dodir i da je odspojen od izvora napajanja.

2. Očistite ploču za kuhanje, poklopac i posudu za masnoću u toploj vodi s blagom tekućinom za pranje. Nemojte potopiti utičnicu termostata (5) u vodi. Uređaj ne čistite oštrim, abrazivnim krpama ili spužvama ili koristite praške za čišćenje jer mogu oštetiti glatku, neprianjajuću prevlaku ploče.

3. Nakon čišćenja, očistite očišćene dijelove na suho.

4. Ne uranjajte termostat, kabel ili utikač u vodu ili druge tečnosti.

TEHNIČKI PODACI

Izvor napajanja: 220-240V ~ 50 / 60Hz Nom. Snage: 1680-2000W Maks. Snaga: 2500W



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

(HU) MAGYAR

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS UTASÍTÁSOK A HASZNÁLAT BIZTONSÁGÁRA KÉRJÜK

ÓVOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁT

A garanciális feltételek eltérőek, ha az eszközt kereskedelmi célokra használják.

1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen, és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

2. A terméket csak beltérben szabad használni - nem kereskedelmi célokra. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazásával. A készülék szabadban használható, figyelembe véve az utasítások jóváhagyási jelét.

3. Az alkalmazható feszültség 220-240V ~ 50 / 60Hz. Biztonsági okokból nem megfelelő több eszközt egyetlen konnektorhoz csatlakoztatni.

4. Kérjük, legyen óvatos, ha gyermekeket használ. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan emberek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használhassák.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt az eszközt 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy az eszköz tapasztalata vagy ismerete nélkül használhatják csak a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. Miután befejezte a termék használatát, ne felejtse el finoman húzni a csatlakozót a

konnektorból tartó kézzel. Soha ne húzza a tápkábelt !!!

7. Soha ne helyezze a vízbe a tápkábelt, a dugót vagy az egész eszközt. Soha ne tegye ki a terméket olyan légköri viszonyoknak, mint közvetlen napfény vagy eső, stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, és cserélje ki.

9. Soha ne használja a terméket sérült tápkábelrel, vagy ha bármilyen módon leesett vagy megrongálódott, vagy ha nem megfelelően működik. Ne próbálja meg saját maga javítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A javítás érdekében mindig tegye a sérült készüléket szakszervizbe. Minden javítást csak erre felhatalmazott szervizszakember végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.

10. Soha ne tegye a terméket forró vagy meleg felületekre, vagy olyan konyhai eszközökre, mint az elektromos sütő vagy gázégő, vagy azok közelébe.

11. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.

12. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a pult szélén, és ne érintse meg a forró felületeket.

13. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápfeszültséget.

14. A kiegészítő védelem érdekében ajánlott a maradékáram-eszközt (RDC) a főáramkörbe telepíteni, amelynek maradékáram-értéke legfeljebb 30 mA. Vegye fel a kapcsolatot szakemberrel.

15. Helyezze a készüléket magas hőmérsékletnek ellenálló felületekre.

16. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a zárt grillre.

17. A megfelelő légáramlás érdekében a készülék minden oldalától legalább 30 cm távolságra van szükség.

18. Ne helyezze a készüléket gyors, szakaszosan forró felületre.

19. Ne helyezze a készüléket a gáz- vagy elektromos tűzhelyre, a fal közelébe, valamint a hőforrások közelébe.

20. Ne használja ezt a készüléket szénrel vagy hasonló éghető anyaggal.

21. A grill tisztítása, mozgatása, szétszerelése, összeszerelése és tárolása előtt: Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózatról, és várja meg, amíg a grill lehül.

22. Az elérhető felületi hőmérséklet magas lehet, ha a készülék működik.



23. Soha ne érintse meg a készülék forró felületeit

24. Soha ne vigye a készüléket, ha be van kapcsolva, vagy ha forró.

25. Ne tegye a készüléket a konyhai polcok alá az emelkedő hő és gőz miatt.

26. A tápkábelt nem lehet a készülék fölé fektetni, és nem érintheti vagy forró felületek közelében lehet. Ne tegye a készüléket elektromos aljzat alá.

27. Tisztítsa meg az egységet minden használat után.

28. Ne használja a készüléket nedves kézzel.

29. Ne érintse meg a készülék felületét éles tárgyakkal (pl. Kés)

30. Ne takarja le a fűtőlapot alufóliával stb., Mert ez hő kumulációt okozhat, és károsíthatja a műanyag alkatrészeket és a bevonatot.

31. Használat közben ne tegyen edényeket a fűtőlapokra. A rácsot a modellnek megfelelő fogantyúval vagy fogantyúval kell kinyitni.

32. Ne használjon műanyag edényeket a grill kezelésénél, mert megolvadhat.

33. A berendezést nem úgy tervezték, hogy külső időzítőkkal vagy külön távoli rendszerrel működjön.

AZ ESZKÖZ LEÍRÁSA

- | | | | | | |
|---------------------------|------------------------|---|----------------|---------------------|------------------------------|
| 1. Grill fedél fogantyú | 2. Grill fedél | 3. Levehető hőmérsékletszabályozó tápkábellel | | | |
| 4. Hőmérsékletjelző lámpa | 5. Termosztát foglalat | 6. Grilllemez | 7. Zsirtálca | 8. Grilllemez tartó | 9. Grilllemez tartó fogantyú |
| 10. A grillalap alapja | 11. Támasztó lábak | 12. Étel tálca tartó | 13. Étel tálca | 14. Zsanérok | 15. Zsanérlukák |

Telepítési útmutató:

1. Helyezze a négy támasztólábát (11) a (10) négy lyukba a rács alján - az 1. ábra szerint. 1 (a tartó lábak reteszekkel vannak ellátva)
2. Helyezze az ételt a tartókra - az ábra szerint. 2
3. Helyezze a grilllemez tartóját (8) az olajtálccával (7) a grill (10) aljába a 3. ábra szerint. 3
4. Helyezze a grilllemez (6) a grilltál tartóba (8) az ábra szerint. 4
5. Csavarja a fogantyút (1) a grill fedelére (2) - az ábra szerint. 5.
6. Helyezze a grill fedelét (2) a grilllemez tartójára (8) úgy, hogy a csuklópántokat (14) behelyezi a furatok (15) lyukába.

A grilllemez (6) csak együtt kell használni

a grilllemez tartó (8)! 7. ábra

Javaslat: Beltéri használatra nincs grillfedél.

Figyelem Kérjük, vigyázzon. A készülék üzemeltetése során kerülje a tápkábel általi botlást. Úgy helyezze el a tápkábelt, hogy az el ne kerüljön. Használat után ne felejtse el eltávolítani a dugót.

A készülék első használata előtt

-Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és mossa meg a grilllemez (6). Olajgyűjtő tálca (7) és a grill fedele (2)

Fontos: Az összes alkatrészt alaposan szárítsa meg.

Ez különösen a hálózati aljzatra vonatkozik.

Soha ne merítse a tápkábelt a szabályozóval (3) vízbe. Melegítse a rácsot maximális beállítássa kb. 3-5 percig, a sütő fedelével a helyén, étel nélkül. A gyártás során visszamaradt maradványok szagot és füstöt okozhatnak a készülék első használatakor.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Telepítés után

1. Csatlakoztassa a termosztátot (3) a termosztát foglalatához (5). 6. ábra
2. Helyezze be a földelő dugót.
3. Állítsa be a sütési hőmérsékletet a termosztáttal (3) a grillezett ételek típusához. Az ételek melegen tartásához állítsa a termosztátot "ON" helyzetbe, és takarja le a fogantyút (1) tartó fedéllel (2).
- Amikor a termosztát jelzőfénye (4) kialszik, ez azt jelenti, hogy a grill elérte a megfelelő hőmérsékletet és használatra kész
- Ha a jelzőfény világít, ez azt jelenti, hogy a grill felmelegszik. Működés közben a termosztát fénye kigyullad, jelezve, hogy a termosztát működik.
5. Grillezés után fordítsa a termosztátot „OFF” állásba, és húzza ki a grillt az áramforrásból, és hagyja kihűlni.

VIGYÁZAT: Az első bekapcsoláskor a grill kis részeket képes füstölni egyes részek felmelegedése miatt. Ez normális. Javaslat: hagyja néhány percig bekapcsolva a grillt, hogy megszabaduljon a gyári szagtól.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A grill tisztítása előtt ellenőrizze, hogy tapintása hűvös-e, és leválasztva az áramforrásról.
2. Tisztítsa meg a főzőlapot, a fedelet és a zsirtartót meleg vízben, enyhe mosogatószerrel. Ne áztassa vízben a termosztát foglalatát (5). Ne tisztítsa a készüléket éles, koptató kendőkkel vagy szivaccsal, és ne használjon tisztítóport, mert ezek károsíthatják a lemez sima, tapadásmentes bevonatát.
- 3 Tisztítás után törölje szárazra a megtisztított részeket.
4. Ne merítse a termosztátot, kábelt vagy dugót vízbe vagy más folyadékba.

MŰSZAKI ADATOK

Áramforrás: 220-240V ~ 50 / 60Hz Teljesítmény névleges: 1680-2000W Teljesítmény: 2500W



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéka. Poliétilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.

TURVALLISUUSOLOSUHTEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAISUUDET

Takuu ehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Lue ennen tuotteen käyttöä huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa - ei-kaupallinen. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa. Laitetta voidaan käyttää ulkona tarkkailemalla ohjeiden hyväksyntämerkkejä.
3. sovellettava jännite on 220-240V ~ 50 / 60Hz. Turvallisuussyistä ei ole asianmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen käyttäessäsi lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai muiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia laitteen toimintaan liittyvistä vaaroista. Lasten ei tule leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.
6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina poistaa pistoke varovasti pistorasiasta pitämällä pistorasiaa kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtoa !!!
Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
8. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote on käännettävä ammattimaiselle huoltopaikalle vaihdettavaksi vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.
9. Älä koskaan käytä tuotetta vahingoittuneen virtajohdon kanssa tai jos se putosi tai vahingoittui millään muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattitaitoiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoammattilaiset voivat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.
10. Älä koskaan laita tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiövälineiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.
11. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.
12. Älä anna johdon roikkua tiskin reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
13. Älä koskaan jätä tuotetta virtalähteeseen kytkettynä ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyisi hetkeksi, katkaise virta verkosta ja irrota virta.
14. lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin jäännösvirta-laite (RDC), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota yhteyttä ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

15. Aseta laite korkeille lämpötiloille kestäville pinnoille.
16. Älä aseta mitään esineitä suljetun grillin päälle.
17. riittävän ilmankierron varmistamiseksi tarvitaan vähintään 30 cm etäisyys laitteen kaikista sivuista.
18. Älä aseta laitetta nopeasti ajoittain kuumille pinnoille.
19. Älä aseta laitetta kaasu- tai sähköliedelle, seinän lähelle tai lämmönlähteiden läheisyyteen.
20. Älä käytä tätä laitetta puuhiilen tai vastaavien palavien materiaalien kanssa. Ennen grillin puhdistamista, siirtämistä, purkamista, kokoamista ja säilyttämistä: Katkaise laitteesta virta, irrota se verkkovirrasta ja odota, kunnes grilli jäähtyy.
22. Saatavissa olevat pintalämpötilat voivat olla korkeat laitteen ollessa toiminnassa.
-  Älä koskaan koske laitteen kuumiin pintoihin
Älä koskaan kuljeta laitetta, kun se on kytketty päälle tai kun se on kuuma.
25. Älä aseta laitetta keittiön hyllyjen alle nousevan lämmön ja höyryn takia.
26. Virtajohtoa ei voida asettaa laitteen päälle, ikä se saa koskettaa tai olla lähellä kuumia pintoja. Älä aseta laitetta pistorasiaan.
27. Puhdista yksikkö jokaisen käytön jälkeen.
28. Älä käytä laitetta märillä käsillä.
29. Älä koske laitteen pintaa terävillä esineillä (esim. Veitsellä)
30. Älä peitä lämmityslevyä alumiinifoliolla tms., Koska se voi aiheuttaa lämmön kasautumisen ja vahingoittaa muoviosia ja pinnoitetta.
31. Älä laita astioita lämmityslevyille käytön aikana. Säleikkö tulee avata kahvalla tai kahvalla mallin mukaan.
32. Älä käytä muovisia astioita grilliä käsitellessä, se voi sulaa.
33. Laitteita ei ole suunniteltu toimimaan ulkoisilla ajastimilla tai erillisellä etäjäärjestelmällä.

LAITTEEN KUVAUUS

- | | | |
|-------------------------|----------------------------|--|
| 1. Grill kannen kahva | 2. Grill kansi | 3. Irrotettava lämpötilan säädin virtajohtolla |
| 4. Lämpötilan merkivalo | 5. Termostaatin pistorasia | 6. Grillilevy |
| 7. Rasvataso | 8. Grillilevyn pidike | 9. Grillilevyn pidikkeen kahva |
| 10. Grillilevyn pohja | 11. Tuulijalat | 12. Ruokalautanen |
| 13. Ruokalautanen | 14. Saranat | 15. Sarananreiät |
- Asennusohjeet:

1. Aseta neljä tukijalkaa (11) neljään reikään (10) grillin pohjaan - kuvan 1 mukaisesti. 1 (tukijalat on varustettu salvoilla
 2. Aseta ruoka-astiat pidikkeisiin - kuvan 3 mukaisesti. 2
 3. Aseta grillilevyn pidike (8) ja öljylukero (7) grillin (10) pohjaan kuvan 7 mukaisesti. 3
 4. Aseta grillilevy (6) grillilevyn pidikkeeseen (8) kuvan 1 mukaisesti. 4
 5. Kierrä kahva (1) grillikanteen (2) - kuvan 1 mukaisesti. 5
 6. Aseta grillin kansi (2) grillilevyn pidikkeeseen (8) asettamalla saranat (14) reikiin saranoihiin (15).
- Grillilevyä (6) saa käyttää vain yhdessä grillilevyn pidike (8)! Kuva 7
- Suositus: Ei grillikantta sisäkäyttöön.

Huomio Ole varovainen. Vältä kompastumista virtajohtosta, kun käytät laitetta. Järjestä virtajohto niin, että se ei ole tielläsi. Muista irrottaa pistoke käytön jälkeen.

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa

-Poista kaikki pakkauspakkaukset ja pese grillilevy (6). Öljynkeräysastia (7) ja grillin kansi (2)

Tärkeää: Kuivaa kaikki osat huolellisesti.

Tämä koskee erityisesti virtapistoketta.

Älä koskaan upota virtajohtoa säätimellä (3) veteen. Kuumenna grilli maksimiasetukseen noin 3-5 minuuttia, paistokannen ollessa paikallaan ilman ruokaa. Valmistuksesta jääneet jätteet saattavat aiheuttaa hajua ja savua, kun laitetta käytetään ensimmäistä kertaa.

LAITTEEN KÄYTTÖ

Asennuksen jälkeen

1. Kytke termostaatti (3) termostaatin liittimeen (5). Kuva 6

2. Asenna maadoitustulppa.

3. Säädä paistolämpötila termostaatilla (3) grillattavan ruoan mukaan. Pidä ruoka lämpimänä asettamalla termostaatti "ON" -asentoon ja peittämällä kansi (2) pitämällä kahvasta (1),

Kun termostaatin merkkivalo (4) sammuu, se tarkoittaa, että grilli on saavuttanut oikean lämpötilan ja on käyttövalmis

Kun merkkivalo palaa, se tarkoittaa, että grilli lämpenee. Käytön aikana termostaatin valo syttyy ja sammuu osoittaen, että termostaatti toimii.

5. Käännä termostaatti grillin jälkeen OFF-asentoon ja irrota grilli virtalähteestä ja anna sen jäähtyä.

VAROITUS: Kun grilli kytketään päälle ensimmäisen kerran, se saattaa tuottaa pienen määrän savua joidenkin osien kuumentumisen vuoksi. Se on normaalia. Ehdotus: Jätä grilli päälle muutamaksi minuutiksi päästäksesi eroon tehtaan hajusta.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Varmista ennen grillin puhdistamista, että se on viileä kosketuksessa ja irrotettu virtalähteestä.

2. Puhdista keittotaso, kansi ja rasvatarjotin lämpimään veteen miedolla astianpesuaineella. Älä liota termostaatin liittintä (5) veteen.

Älä puhdista laitetta terävillä, hankaavilla liinoilla tai sienillä tai käytä puhdistusjauheita, sillä ne voivat vahingoittaa levyn sileää, tarttumaton pintoa.

3. Pyyhi puhdistetut osat puhdistamisen jälkeen kuiviksi.

4. Älä upota termostaattia, kaapelia tai pistoketta veteen tai muihin nesteisiin.

TEKNISET TIEDOT

Virtalähde: 220-240V ~ 50 / 60Hz Virtanimike: 1680-2000W Teho enintään: 2500W



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Puhdistusjauheen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteiden sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

(NL) NEDERLANDS

VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK AUB

ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Voordat u het product gebruikt, dient u deze zorgvuldig te lezen en altijd de volgende instructies te volgen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van misbruik.

2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt - niet-commercieel. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet compatibel is met de toepassing. Het apparaat kan buitenshuis worden gebruikt, met inachtneming van de goedkeuringsmarkeringen voor de instructies.

3. het toepasselijke voltage is 220-240V ~ 50 / 60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.

5 WAARSCHUWING: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een

- persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Nadat u klaar bent met het gebruik van het product, vergeet dan niet om voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen en het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek nooit aan de voedingskabel !!!
7. Leg nooit de stroomkabel, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden, zoals direct zonlicht of regen, enz. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als de voedingskabel is beschadigd, moet het product naar een professionele servicelocatie worden gestuurd om te worden vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd of als het niet correct werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, dit kan tot elektrische schokken leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te laten repareren. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De onjuist uitgevoerde reparatie kan voor de gebruiker gevaarlijke situaties opleveren.
10. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
13. Laat het product nooit zonder toezicht aangesloten op de stroombron. Schakel het apparaat uit, zelfs als het gebruik voor korte tijd wordt onderbroken, en haal de stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een reststroomapparaat (RDC) in het stroomcircuit te installeren, met een reststroom van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.
15. Plaats het apparaat op oppervlakken die bestand zijn tegen hoge temperaturen.
16. Plaats geen voorwerpen op de gesloten grill.
17. Voor voldoende luchtcirculatie is een minimumafstand van 30 cm van alle kanten van het apparaat vereist.
18. Plaats het apparaat niet op een snel af en toe hete ondergrond.
19. Plaats het apparaat niet op een gas- of elektrisch fornuis, in de buurt van de muur of in de buurt van warmtebronnen.
20. Gebruik dit apparaat niet met houtskool of gelijkaardige brandbare materialen.
21. Alvorens de grill te reinigen, verplaatsen, demonteren, monteren en opbergen:

Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot de grill is afgekoeld.

22. Toegankelijke oppervlaktetemperaturen kunnen hoog zijn wanneer het apparaat in werking is.



23. Raak nooit de hete oppervlakken van het apparaat aan

24. Draag het apparaat nooit wanneer het is ingeschakeld of warm is.

25. Plaats het apparaat niet onder keukenrekken in verband met opstijgende hitte en stoom.

26. Het netsnoer kan niet over het apparaat worden gelegd en mag geen hete oppervlakken aanraken of in de buurt komen. Plaats het apparaat niet onder een stopcontact.

27. Maak het apparaat na elk gebruik schoon.

28. Gebruik het apparaat niet met natte handen.

29. Raak het oppervlak van het apparaat niet aan met scherpe voorwerpen (bijv. Een mes)

30. Bedek de verwarmingsplaat niet met aluminiumfolie, enz., Aangezien dit kan leiden tot opeenhoping van warmte en de plastic onderdelen en coating kan beschadigen.

31. Plaats tijdens het gebruik geen keukengerei op de verwarmingsplaten. Grill moet worden geopend met een handvat of handgreep, afhankelijk van het model.

32. Gebruik geen plastic keukengerei bij het hanteren van de grill, deze kan smelten.

33. De apparatuur is niet ontworpen om te werken met externe timers of een afzonderlijk systeem op afstand.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. handvat van grilldeksel 2. deksel van grillrooster 3. afneembare temperatuurregelaar met netsnoer

4. Temperatuurindicatielampje 5. Thermostaataansluiting 6. Grillplaat 7. Vetopvangbak 8. Grillplaat houder 9. Greep grillplaat houder

10. Bodem van de grillplaat 11. Steunpoten 12. Houder voedselbak 13. Voedselplaat 14. Scharnieren 15. Scharniergegaten

Installatie instructies:

1. Plaats de vier steunpoten (11) in de (10) vier gaten in de bodem van de grill - volgens afb. 1 (de steunpoten zijn voorzien van grendels

2. Plaats het voedselbakje op de houders - volgens fig. 2

3. Plaats de grillplaat (6) met het oliereservoir (7) in de bodem van de grill (10) - volgens afb. 3

4. Plaats de grillplaat (6) in de grillplaat (8) volgens afb. 4

5. Schroef de handgreep (1) op het grilldeksel (2) - volgens afb. 5

6. Plaats het grilldeksel (2) op de grillplaat (8) door de scharnieren (14) in de gaten scharnieren (15) te steken.

De grillplaat (6) mag alleen samen met worden gebruikt

de grillplaat (8)! Afb. 7

Aanbeveling: geen grilldeksel voor gebruik binnenshuis.

Opgelet Wees voorzichtig. Voorkom dat u over het snoer struikelt tijdens het gebruik van het apparaat. Leg het snoer zo dat het niet in de weg zit. Denk eraan om na gebruik de stekker te verwijderen.

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt

-Verwijder al het verpakkingsmateriaal en was de grillplaat (6). Olieopvangbak (7) en grilldeksel (2)

Belangrijk: Droog alle verschillende onderdelen grondig af.

Dit geldt vooral voor het stopcontact.

Dompel het netsnoer met de regelaar (3) nooit onder in water. Verwarm de grill ongeveer 3-5 minuten op de maximale stand, met het braaddeksel op zijn plaats en zonder voedsel. Productresten kunnen geur en rook veroorzaken als het apparaat voor het eerst wordt gebruikt.

HET APPARAAT GEBRUIKEN

Na installatie

1. Sluit de thermostaat (3) aan op de thermostaatbus (5). Afb.6
 2. Steek de geaarde stekker in.
 3. Stel de baktemperatuur met de thermostaat (3) af op het soort voedsel dat wordt gegrild. Om voedsel warm te houden, zet u de thermostaat in de "AAN" -stand en sluit u het deksel (2) af met de handgreep (1), Als het controlelampje van de thermostaat (4) uitgaat, betekent dit dat de grill de juiste temperatuur heeft bereikt en klaar is voor gebruik
Als het indicatielampje brandt, betekent dit dat de grill aan het opwarmen is. Tijdens bedrijf gaat het thermostaatlampje aan en uit om aan te geven dat de thermostaat werkt.
 5. Draai na het grillen de thermostaat naar de "OFF" -stand en koppel de grill los van de stroombron en laat hem afkoelen.
LET OP: Als de grill voor de eerste keer wordt aangezet, kan er een kleine hoeveelheid rook vrijkomen als gevolg van verhitting van sommige onderdelen. Het is normaal. Suggestie: laat de grill een paar minuten aan staan om de fabrieksgeur kwijt te raken.
- REINIGING EN ONDERHOUD**
1. Voordat u de grill reinigt, moet u ervoor zorgen dat deze koel aanvoelt en niet op het stopcontact is aangesloten.
 2. Maak de kookplaat, het deksel en de vetopvangbak schoon in warm water met een mild afwasmiddel. Dompel de thermostaataansluiting (5) niet onder in water. Maak het apparaat niet schoon met scherpe, schurende doeken of sponzen, en gebruik geen schoonmaakpoeders, aangezien deze de gladde antiaanbaklaag van de plaat kunnen beschadigen.
 3. Veeg de schoongemaakte onderdelen na het reinigen droog.
 4. Dompel de thermostaat, het snoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.

TECHNISCHE DATA

Stroombron: 220-240V ~ 50 / 60Hz Nom. Vermogen: 1680-2000W Max. Vermogen: 2500W



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

(HR) HRVATSKI

UVJETI SIGURNOSTI VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE BUDUĆU REFERENCU

Jamstveni se uvjeti razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru - nekomercijalno. Proizvod nemojte koristiti u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom. Uređaj se može koristiti na otvorenom, pridržavajući se odobrenja za upute.
3. Primjenjivi napon je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti provode pod nadzorom.
6. Nakon što završite s upotrebom proizvoda, uvijek ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne

izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.

8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada nemojte stavljati proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih tvari.

12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada nemojte ostavljati proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je uporaba nakratko prekinuta, isključite je s mreže i isključite napajanje.

14. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RDC) u krug napajanja, s nominalnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom se slučaju obratite profesionalnom električaru.

15. Stavite uređaj na površine otporne na visoke temperature.

16. Ne stavljajte predmete na zatvoreni roštilj.

17. Za odgovarajuću cirkulaciju zraka potrebna je minimalna udaljenost od 30 cm sa svih strana uređaja.

18. Ne stavljajte uređaj na brze povremeno vruće površine.

19. Ne stavljajte uređaj na plinsku ili električnu peć, blizu zida, kao ni u neposrednoj blizini izvora topline.

20. Ne koristite ovaj uređaj s ugljenom ili sličnim zapaljivim materijalima.

21. Prije čišćenja, pomicanja, rastavljanja, sastavljanja i spremanja roštilja: Isključite uređaj, odvojite ga od električne mreže i pričekajte dok se roštilj ne ohladi.

22. Pristupačne površinske temperature mogu biti visoke dok aparat radi.



23. Nikada ne dodirujte vruće površine uređaja

24. Nikada nemojte nositi uređaj kad je uključen ili kad je vruć.

25. Uređaj ne stavljajte ispod kuhinjskih polica zbog porasta vrućine i pare.

26. Kabel za napajanje ne može se položiti preko uređaja i ne smije dodirivati niti biti u blizini vrućih površina. Ne stavljajte uređaj pod električnu utičnicu.

27. Očistite jedinicu nakon svake uporabe.

28. Ne koristite uređaj mokrim rukama.

29. Ne dodirujte površinu uređaja oštrim predmetima (npr. Nožem)

30. Ne prekrivajte grijaću ploču aluminijskom folijom itd. Jer to može prouzročiti nakupljanje topline i oštetiti plastične dijelove i premaz.

31. Ne stavljajte posude na ploče za grijanje tijekom uporabe. Roštilj treba otvoriti ručkom ili hvataljkom u skladu s modelom.
32. Nemojte koristiti plastični pribor prilikom rukovanja roštiljem, može se otopiti.
33. Oprema nije dizajnirana za rad pomoću vanjskih timera ili odvojenog daljinskog sustava.

OPIS UREĐAJA

1. Ručka poklopca rešetke
2. Poklopac rešetke
3. Odvojivi regulator temperature s kablom za napajanje
4. Indikatorska lampica temperature
5. Grlo termostata
6. Ploča rešetke
7. Ladica za masnoću
8. Držač ploče za rešetku
9. Ručka držača ploče za rešetku
10. Osnova ploče s rešetkom
11. Nosači nosača
12. Držač ladice za hranu
13. Ladica za hranu
14. Šarke
15. Rupe na šarkama

Upute za instalaciju:

1. Stavite četiri potporne noge (11) u (10) četiri rupe na dnu roštilja - prema slici. 1 (potporne noge su opremljene zasunima)
2. Stavite ležište za hranu na držače - prema slici. 2
3. Stavite držač ploče za roštilj (8) s ladicom za ulje (7) na podnožje roštilja (10), prema slici. 3
4. Stavite ploču za roštilj (6) u držač ploče za roštilj (8) prema slici. 4
5. Pričvrstite ručku (1) na poklopac roštilja (2) - prema slici. 5
6. Postavite poklopac roštilja (2) na držač ploče za roštilj (8) umetanjem šarki (14) u šarke za rupe (15).

Ploča za roštilj (6) smije se koristiti samo zajedno s držač ploče za roštilj (8)! Slika 7

Preporuka: Nema poklopca roštilja za unutarnju upotrebu.

Paznja Molimo pripazite. Izbjegavajte da se pri radu s uređajem spotaknete za kabel za napajanje, postavite kabel za struju tako da vam ne smeta. Ne zaboravite ukloniti utikač nakon upotrebe.

Prije prve uporabe uređaja

-Uklonite sve materijale za pakiranje i operite rešetku (6). Ladica za sakupljanje ulja (7) i poklopac roštilja (2)

Važno: Temeljito osušite sve različite dijelove.

To se posebno odnosi na utičnicu napajanja.

Nikada nemojte uranjati kabel za napajanje s regulatorom (3) u vodu. Zagrijte roštilj na maksimalno podešavanje oko 3-5 minuta, s poklopcem za pečenje na mjestu i bez hrane. Ostaci koji ostanu u proizvodnji mogu uzrokovati miris i dim prilikom prve uporabe uređaja.

KORIŠTENJE UREĐAJA

Nakon instalacije

1. Spojite termostatski (3) na utičnicu termostata (5). Slika 6

2. Umetnite utikač za uzemljenje.

3. Prilagodite temperaturu pečenja termostatom (3) vrsti hrane koja se peče na roštilju. Da bi hrana bila topla, postavite termostatski položaj "UKLJUČENO" i pokrijte poklopcem (2) držeći ručku (1),

Kad se lampica termostata (4) ugasi, znači da je roštilj dosegao pravu temperaturu i spreman za upotrebu

Kad lampica svijetli, to znači da se roštilj zagrijava. Tijekom rada, lampica termostata se pali i gasi da bi ukazala da termostatski radi.

5. Nakon roštiljanja, okrenite termostatski položaj „ISKLJUČENO“ i odvojite rešetku od izvora napajanja te pustite da se ohladi.

OPREZ: Kad se prvi put uključi, roštilj može stvarati malu količinu dima zbog zagrijavanja nekih dijelova. To je normalno. Prijedlog: ostavite roštilj uključen nekoliko minuta kako biste se riješili tvorničkog mirisa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja roštilja, pobrinite se da je hladan na dodir i da je odspojen od izvora napajanja.

2. Očistite ploču za kuhanje, poklopac i posudu za masnoću u toploj vodi s blagom tekućinom za pranje. Nemojte namočiti utičnicu termostata (5) u vodu. Uređaj ne čistite oštrim, abrazivnim krpama ili spužvama ili koristite praške za čišćenje jer mogu oštetiti glatku, neprianjajuću prevlaku ploče.

- 3 Nakon čišćenja, očistite suhe očišćene dijelove.

4. Ne uranjajte termostatski, kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine.

TEHNIČKI PODACI

Izvor napajanja: 220-240V ~ 50 / 60Hz Snaga Nom.: 1680-2000W Snaga Max: 2500W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочтите и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Изделие разрешено использовать только в закрытых помещениях - в некоммерческих целях. Не используйте продукт в каких-либо целях, несовместимых с его применением. Устройство можно использовать на открытом воздухе при соблюдении знаков допуска к инструкции.
3. допустимое напряжение 220-240 В ~ 50/60 Гц. По соображениям безопасности не рекомендуется подключать несколько устройств к одной розетке.
4. будьте осторожны при использовании с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его без присмотра.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица без опыта или знаний устройства только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить и обслуживать устройство, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
6. По окончании использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая ее рукой. Никогда не тяните за шнур питания !!!
7. Никогда не опускайте сетевой шнур, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте продукт воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет, дождь и т. Д. Никогда не используйте продукт во влажных условиях.
8. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если шнур питания поврежден, продукт следует заменить в специализированном сервисном центре, чтобы избежать опасных ситуаций.
9. Никогда не используйте продукт с поврежденным шнуром питания, если его уронили, повредили иным образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный продукт, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в специализированный сервисный центр для его ремонта. Ремонт может быть выполнен только авторизованными специалистами

сервисной службы. Неправильно выполненный ремонт может создать опасные ситуации для пользователя.

10. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.

11. Никогда не используйте продукт рядом с горючими веществами.

12. Следите за тем, чтобы шнур не свешивался с края прилавка или касался горячих поверхностей.

13. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.

14. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в цепи питания устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому поводу обратитесь к профессиональному электрику.

15. Ставьте устройство на поверхности, устойчивые к высоким температурам.

16. Не кладите никакие предметы на закрытый гриль.

17. Для адекватной циркуляции воздуха необходимо минимальное расстояние 30 см со всех сторон устройства.

18. Не ставьте прибор на быстро и периодически горячие поверхности.

19. Не размещайте прибор на газовой или электрической плите, у стены, а также в непосредственной близости от источников тепла.

20. Не используйте это устройство с древесным углем или подобными горючими материалами.

21. Перед чисткой, перемещением, разборкой, сборкой и хранением гриля: выключите устройство, отключите его от сети и подождите, пока гриль остынет.

22. Доступная температура поверхности может быть высокой во время работы прибора.

 23. Никогда не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.

24. Никогда не переносите устройство, когда оно включено или когда оно горячее.

25. Не размещайте устройство под кухонными полками из-за повышающегося тепла и пара.

26. Запрещается прокладывать шнур питания над устройством, касаться горячих поверхностей или находиться рядом с ними. Не помещайте устройство под электрическую розетку.

27. Очищайте устройство после каждого использования.

28. Не используйте прибор мокрыми руками.

29. Не прикасайтесь к поверхности устройства острыми предметами (например, ножом).

30. Не накрывайте нагревательную пластину алюминиевой фольгой и т.п., так как это может вызвать накопление тепла и повредить пластиковые детали и покрытие.

31. Не ставьте посуду на нагревательные пластины во время использования.

Гриль следует открывать за ручку или ручку в зависимости от модели.

32. Не используйте пластиковую посуду при работе с грилем, он может расплавиться.

33. Оборудование не предназначено для работы с использованием внешних таймеров или отдельной удаленной системы.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. ручка крышки гриля 2. крышка гриля 3. съемный регулятор температуры со шнуром питания
4. Контрольная лампа температуры 5. Гнездо термостата 6. Пластина для гриля 7. Поддон для жира 8. Держатель пластины для гриля 9. Ручка держателя пластины для гриля 10. Основание пластины гриля 11. Опорные ножки
12. Держатель поддона для еды 13. Поднос для еды 14. Петли 15. Отверстия для петель

Инструкция по установке:

1. Вставьте четыре опорные ножки (11) в четыре отверстия (10) в основании решетки - в соответствии с рис. 1 (опорные ножки снабжены защелками)
2. Поместите корзину с едой на держатели - как показано на рис. 2
3. Вставьте держатель пластины гриля (8) с поддоном для масла (7) в основание гриля (10), как показано на рис. 3
4. Поместите пластину для гриля (6) в держатель пластины для гриля (8) в соответствии с рис. 4
5. Привинтите ручку (1) к крышке гриля (2) - согласно рис. 5
6. Установите крышку гриля (2) на держатель пластины гриля (8), вставив петли (14) в отверстия петель (15).

Пластина-гриль (6) можно использовать только вместе с

держатель решетки (8)! Рис. 7

Рекомендация: для использования в помещении без крышки-гриля.

Внимание, будьте осторожны. Избегайте споткнуться о шнур питания при работе с прибором. Расположите шнур питания так, чтобы он не мешал вам. Не забудьте снять заглушку после использования.

Перед первым использованием прибора

-Снимите все упаковочные материалы и вымойте пластину для гриля (6), поддон для сбора масла (7) и крышку гриля (2).

Важно: тщательно просушите все детали.

Это особенно касается розетки подачи питания.

Никогда не погружайте шнур питания с регулятором (3) в воду. Нагрейте гриль до максимальной мощности примерно 3-5 минут с закрытой крышкой для жарения и без каких-либо продуктов. Остатки, оставшиеся после изготовления, могут вызывать запах и дым при первом использовании прибора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

После установки

1. Подключите термостат (3) к гнезду термостата (5). Рис. 6
2. Вставьте вилку заземления.
3. С помощью термостата (3) отрегулируйте температуру выпекания в соответствии с типом продукта, который готовится на гриле. Чтобы еда оставалась теплой, установите термостат в положение «ВКЛ» и накройте крышкой (2), удерживая ручку (1),

Когда индикатор термостата (4) погаснет, это означает, что гриль нагрелся до нужной температуры и готов к использованию.

Когда световой индикатор горит, это означает, что гриль нагревается. Во время работы индикатор термостата включается и выключается, указывая на то, что термостат работает.

5. После приготовления на гриле установите термостат в положение «ВЫКЛ», отключите гриль от источника питания и дайте ему остыть.

ВНИМАНИЕ: При первом включении гриль может выделять небольшое количество дыма из-за нагрева некоторых частей.

Это нормально. Совет: оставьте гриль включенным на несколько минут, чтобы избавиться от заводского запаха.

ЧИСТКА И УХОД

1. Перед чисткой гриля убедитесь, что он прохладный на ощупь и отключен от источника питания.
2. Вмойте варочную панель, крышку и поддон для жира в теплой воде с мягким моющим средством. Не погружайте гнездо термостата (5) в воду. Не чистите прибор острыми абразивными тряпками или губками и не используйте чистящие порошки, поскольку они могут повредить гладкое антипригарное покрытие пластины.
- 3 После очистки вытрите насухо очищенные детали.
4. Не погружайте термостат, кабель или вилку в воду или другие жидкости.

EAT

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Источник питания: 220-240 В ~ 50/60 Гц Номинальная мощность: 1680-2000 Вт Максимальная мощность: 2500 Вт



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (РЕ) выкидывать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI POUŽITIA, PROSÍM

ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa prístroj používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.

2. Produkt sa má používať iba v interiéroch - na nekomerčné účely. Nepoužívajte výrobok na účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou. Prístroj je možné používať vonku pri dodržaní schvaľovacích značiek uvedených v pokynoch.

3. Použiteľné napätie je 220 - 240 V ~ 50/60 Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viac zariadení k jednej zásuvke.

4. Pri používaní okolo detí buďte opatrní. Nenechajte deti hrať sa s výrobkom. Nedovoľte, aby ho bez dozoru používali deti alebo ľudia, ktorí ho nepoznajú.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa s prístrojom nemali hrať.

Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.

6. Keď skončíte s používaním produktu, nezabudnite vždy opatrne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ktorú držíte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel !!!

7. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nedávajte do vody. Produkt nikdy nevystavujte atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Produkt nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by mal byť vymenený v profesionálnom servise, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Produkt nikdy nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože by to mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom.

Poškodené zariadenie vždy opravte v autorizovanom servise. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní technici. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže pre používateľa spôsobiť nebezpečné situácie.

10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do jeho blízkosti.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.

12. Nenechajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotknúť horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte produkt pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je

používanie na chvíľu prerušené, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.

14. Z dôvodu zabezpečenia ďalšej ochrany sa odporúča inštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RDC) s prúdovým chráničom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte profesionálneho elektrikára.

15. Položte prístroj na povrchy odolné voči vysokým teplotám.

16. Na uzavretý gril nepokladajte žiadne predmety.

17. Pre dostatočnú cirkuláciu vzduchu je nevyhnutná minimálna vzdialenosť 30 cm od všetkých strán zariadenia.

18. Neumiestňujte zariadenie na rýchlo prerušované horúce povrchy.

19. Neumiestňujte zariadenie na plynový alebo elektrický sporák, do blízkosti steny alebo do bezprostrednej blízkosti zdrojov tepla.

20. Nepoužívajte toto zariadenie na drevené uhlie alebo podobné horľavé materiály.

21. Pred vyčistením, premiestnením, demontážou, zmontovaním a uskladnením grilu:

Vypnite prístroj, odpojte ho od elektrickej siete a počkajte, kým gril nevychladne.

22. Prístupné povrchové teploty môžu byť pri prevádzke prístroja vysoké.



23. Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov prístroja

24. Nikdy neprenášajte zariadenie, keď je zapnuté alebo keď je horúce.

25. Neumiestňujte zariadenie pod kuchynské police z dôvodu stúpajúceho tepla a pary.

26. Napájaci kábel nemožno položiť na zariadenie a nemal by sa dotýkať ani byť blízko horúcich povrchov. Neumiestňujte zariadenie pod elektrickú zásuvku.

27. Vyčistite jednotku po každom použití.

28. Nepoužívajte prístroj s mokрыmi rukami.

29. Nedotýkajte sa povrchu zariadenia ostrými predmetmi (napr. Nožom)

30. Nezakrývajte výhrevnú platňu hliníkovou fóliou atď., Pretože by to mohlo spôsobiť hromadenie tepla a poškodenie plastových častí a povlaku.

31. Počas používania nekladte riad na varné dosky. Gril by sa mal otvárať pomocou rukoväte alebo držadla podľa modelu.

32. Pri manipulácii s grilom nepoužívajte plastové nádoby, môže sa roztopiť.

33. Zariadenie nie je určené na prevádzku pomocou externých časovačov alebo samostatného vzdialeného systému.

POPIS ZARIADENIA

- | | | | | |
|--------------------------------------|------------------------------|--|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Rukoväť grilovacieho veka | 2. Grilovací veko | 3. Odnímateľný regulátor teploty pomocou napájacieho kábla | | |
| 4. Kontrolka teploty | 5. Objímka termostatu | 6. Grilovacia platňa | 7. Zásobník na tuk | 8. Držiak grilovacej platne |
| 9. Rukoväť držiaka grilovacej platne | 10. Spodok grilovacej platne | 11. Podperné nohy | 12. Držiak potravinového taniera | |
| 13. Potravinový tanier | 14. Závesy | 15. Otvory pre závesy | | |

Návod na inštaláciu:

1. Vložte štyri podporné nohy (11) do (10) štyroch otvorov v spodnej časti grilu - podľa obr. 1 (nosné nohy sú vybavené západkami)
 2. Vložte jedlo na držiaky - podľa obr. 2
 3. Vložte držiak grilovacej platne (8) s podnosom na olej (7) do spodnej časti grilu (10) - podľa obr. 3
 4. Vložte grilovaciu dosku (6) do držiaka grilovacieho taniera (8) podľa obr. 4
 5. Zaskrutkujte rukoväť (1) na veko grilu (2) - podľa obr. 5
 6. Vložte veko grilu (2) na držiak grilovacej platne (8) zasunutím pántov (14) do otvorov pántov (15).
- Grilovacia platňa (6) sa smie používať iba spolu s držiak grilovacej platne (8)! Obr

Odporúčanie: Žiadne krytie grilu pre vnútorné použitie.

Pozor Buďte opatrní. Pri práci so spotrebičom zabráňte zakopnutiu o napájací kábel. Sieťový kábel umiestnite tak, aby nebol v ceste. Po použití nezabudnite vytiahnuť zástrčku.

Pred prvým použitím spotrebiča

- Odstráňte všetok obalový materiál a umyte grilovaciu dosku (6). Zberná nádoba na olej (7) a veko grilu (2)

Dôležité: Všetky rôzne časti dôkladne osušte.

To platí najmä pre zásuvku napájania.

Sieťový kábel s regulátorom (3) nikdy neponárajte do vody. Gril rozohrejeme na maximum po dobu asi 3 - 5 minút, pričom veko na pečenie je na svojom mieste a bez jedla. Zvyšky po výrobe môžu pri prvom použití spôsobiť mierny zápach a dym.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Po inštalácii

1. Pripojte termostat (3) k zásuvke termostatu (5). Obr

2. Vložte uzemňovaciu zástrčku.

3. Teplotu pečenia nastavte pomocou termostatu (3) podľa druhu grilovaného pokrmu. Aby ste udržali jedlo teplé, nastavte termostat do polohy „ON“ a zakryte viečkom (2) držiakom rúk (1),

Keď kontrolka termostatu (4) zhasne, znamená to, že gril dosiahol správnu teplotu a je pripravený na použitie

Keď kontrolka svieti, znamená to, že sa gril ohrieva. Počas prevádzky sa kontrolka termostatu rozsvieti a zhasne, čo znamená, že termostat funguje.

5. Po grilovaní otočte termostat do polohy „VYPNUTÉ“ a odpojte gril od zdroja energie a nechajte ho vychladnúť.

UPOZORNENIE: Pri prvom zapnutí môže z grilu vyprodukovať malé množstvo dymu v dôsledku zahriatia niektorých častí. To je normálne. Návrh: nechajte gril niekoľko minút zapnutý, aby ste sa zbavili továrenského zápachu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred vyčistením grilu sa uistite, že je na dotyk chladný a odpojený od zdroja energie.

2. Varnú dosku, veko a podnos na tuky vyčistite v teplej vode s jemným prostriedkom na umývanie riadu. Nenamáčajte objímku termostatu (5) do vody. Spotrebič nečistite ostrými drsnými handričkami alebo špongiami alebo nepoužívajte čistiace prášky, pretože by mohli poškodiť hladký, nepríľnavý povlak platne.

3 Po vyčistení vyčistené časti utrite dosucha.

4. Termostat, kábel alebo zástrčku neponárajte do vody alebo iných tekutín.

TECHNICKÉ DÁTA

Zdroj napájania: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz Nominálny výkon: 1680-2000 W Max. Výkon: 2500 W.



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(IT) ITALIANO

CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA D'USO PER FAVORE

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in interni - non commerciale. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione. Il dispositivo può essere utilizzato all'aperto, osservando i marchi di omologazione per le istruzioni.

3. La tensione applicabile è 220-240 V ~ 50/60 Hz. Per motivi di sicurezza non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente.

4. Si prega di essere cauti quando si utilizza intorno ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere rivolto a un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.
9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Rivolgere sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
10. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.
11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o che tocchi superfici calde.
13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RDC) nel circuito di alimentazione, con corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Contattare un elettricista professionista in questa materia.
15. Posizionare il dispositivo su superfici resistenti alle alte temperature.
16. Non appoggiare oggetti sulla griglia chiusa.
17. Per un'adeguata circolazione dell'aria è necessaria una distanza minima di 30 cm da tutti i lati del dispositivo.
18. Non posizionare il dispositivo su superfici calde a intermittenza rapida.

19. Non posizionare il dispositivo su fornelli a gas o elettrici, vicino al muro, nonché in prossimità di fonti di calore.
20. Non utilizzare questo dispositivo con carbone o materiali combustibili simili.
21. Prima di pulire, spostare, smontare, montare e riporre il grill: spegnere il dispositivo, scollegarlo dalla rete e attendere che il grill si raffreddi.
22. Le temperature superficiali accessibili possono essere elevate quando l'apparecchio è in funzione.
-  23. Non toccare mai le superfici calde dell'apparecchio
24. Non trasportare mai il dispositivo quando è acceso o quando è caldo.
25. Non posizionare il dispositivo sotto i ripiani della cucina, a causa del calore in aumento e del vapore.
26. Il cavo di alimentazione non può essere posato sul dispositivo e non deve toccare o trovarsi vicino a superfici calde. Non posizionare il dispositivo sotto una presa elettrica.
27. Pulire l'unità dopo ogni utilizzo.
28. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
29. Non toccare la superficie del dispositivo con oggetti appuntiti (es. Un coltello)
30. Non coprire la piastra riscaldante con fogli di alluminio, ecc., Poiché ciò può causare accumulo di calore e danneggiare le parti in plastica e il rivestimento.
31. Non appoggiare utensili sulle piastre riscaldanti durante l'uso. La griglia deve essere aperta con una maniglia o impugnatura a seconda del modello.
32. Non utilizzare utensili di plastica quando si maneggia la griglia, potrebbe sciogliersi.
33. L'apparecchiatura non è progettata per funzionare utilizzando timer esterni o un sistema remoto separato.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Maniglia coperchio grill 2. Coperchio grill 3. Regolatore di temperatura staccabile con cavo di alimentazione
4. Spia della temperatura 5. Presa del termostato 6. Piastra della griglia 7. Vassoio del grasso 8. Supporto della piastra della griglia 9. Maniglia del supporto della piastra della griglia 10. Base della piastra del grill 11. Gambe di supporto
12. Supporto del vassoio del cibo 13. Vassoio del cibo 14. Cerniere 15. Fori dei cardini

Istruzioni per l'installazione:

1. Inserire le quattro gambe di supporto (11) nei quattro fori (10) alla base della griglia - secondo la fig. 1 (le gambe di sostegno sono dotate di chiavistelli)
2. Posizionare il vassoio del cibo sui supporti - come mostrato in fig. 2
3. Posizionare il portapietra (8) con la vaschetta dell'olio (7) alla base della griglia (10) - secondo la fig. 3
4. Posizionare la piastra grill (6) nel supporto piastra grill (8) secondo la fig. 4
5. Avvitare la maniglia (1) al coperchio della griglia (2) - secondo la fig. 5
6. Posizionare il coperchio della griglia (2) sul supporto della piastra della griglia (8) inserendo le cerniere (14) nelle cerniere dei fori (15).

La piastra grill (6) deve essere utilizzata solo insieme a
il supporto per piastra grill (8)! Fig. 7

Raccomandazione: nessun coperchio della griglia per uso interno.

Attenzione Si prega di fare attenzione. Evitare di inciampare nel cavo di alimentazione durante il funzionamento dell'apparecchio. Disporre il cavo di alimentazione in modo che non intralci. Ricordarsi di rimuovere la spina dopo l'uso.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta

-Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e lavare la piastra grill (6) Vassoio raccolta olio (7) e coperchio grill (2)

Importante: asciugare accuratamente tutte le diverse parti.

Ciò vale soprattutto per la presa di alimentazione.

Non immergere mai il cavo di alimentazione con regolatore (3) in acqua. Riscaldare la griglia al massimo per circa 3-5 minuti, con il coperchio per arrostiture in posizione e senza cibo. I residui lasciati dalla produzione possono provocare odori e fumo quando

l'apparecchio viene utilizzato per la prima volta.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

Dopo l'installazione

1. Collegare il termostato (3) alla presa del termostato (5). Fig. 6

2. Inserire la spina di messa a terra.

3. Regolare la temperatura di cottura con il termostato (3) in base al tipo di cibo da grigliare. Per mantenere il cibo in caldo, impostare il termostato in posizione "ON" e coprire con il coperchio (2) tenendo la maniglia (1),

Quando la spia del termostato (4) si spegne, significa che il grill ha raggiunto la giusta temperatura ed è pronto per l'uso

Quando la spia è accesa, significa che il grill si sta riscaldando. Durante il funzionamento, la spia del termostato si accende e si spegne per indicare che il termostato è in funzione.

5. Dopo aver grigliato, portare il termostato in posizione "OFF" e scollegare il grill dalla fonte di alimentazione e lasciarlo raffreddare.

ATTENZIONE: Alla prima accensione, il grill potrebbe produrre una piccola quantità di fumo a causa del riscaldamento di alcune parti. È normale. Suggerimento: lasciare acceso il grill per qualche minuto per eliminare l'odore di fabbrica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di pulire la griglia, assicurarsi che sia fredda al tatto e scollegata dalla fonte di alimentazione.

2. Pulite il piano cottura, il coperchio e la vaschetta raccogli grasso con acqua calda e un detersivo delicato. Non immergere la presa del termostato (5) in acqua. Non pulire l'apparecchio con panni o spugne taglienti e abrasivi, né utilizzare polveri detergenti in quanto potrebbero danneggiare il rivestimento liscio e antiaderente della piastra.

3. Dopo la pulizia, asciugare le parti pulite.

4. Non immergere il termostato, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.

DATI TECNICI

Alimentazione: 220-240 V ~ 50/60 Hz Potenza nominale: 1680-2000 W Potenza massima: 2500 W.

Prendersi cura dell'ambiente



Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(DK) DANSKI

SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER OM SIKKERHED FOR BRUG VENLIGST

LÆS NØGTIGT, OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. Før du bruger produktet, skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for skader på grund af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs - ikke-kommercielt. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse. Enheden kan bruges udendørs under overholdelse af godkendelsesmærkerne for instruktionerne.

3. Den gældende spænding er 220-240V ~ 50 / 60Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at slutte flere enheder til en stikkontakt.

4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge det uden opsyn.

5. **ADVARSEL:** Denne enhed kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dens funktion. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.

6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikkontakten med din hånd. Træk aldrig i strømkablet !!!
7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontrollér jævnligt strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Drej altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
10. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenapparater som f.eks. Den elektriske ovn eller gasbrænderen.
11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge over bordkanten eller røre ved varme overflader.
13. Efterlad aldrig produktet tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for den fra netværket, tage strømmen ud.
14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere reststrømsenhed (RDC) i strømkredsen med en reststrømsklasse ikke mere end 30 mA. Kontakt en professionel elektriker i denne sag.
15. Sæt enheden på overflader, der er modstandsdygtige over for høje temperaturer.
16. Placer ikke genstande på den lukkede grill.
17. For tilstrækkelig luftcirkulation er det nødvendigt med en afstand på mindst 30 cm fra alle sider af enheden.
18. Anbring ikke enheden på et hurtigt intermitterende varmt underlag.
19. Anbring ikke enheden på gassen eller el-komfuret tæt på væggen såvel som i nærheden af varmekilder.
20. Brug ikke denne enhed med trækul eller lignende brændbare materialer.
21. Inden rengøring, bevægelse, demontering, montering og opbevaring af grillen: Sluk enheden, tag den ud af stikkontakten, og vent, indtil grillen køler af.
22. Tilgængelige overfladetemperaturer kan være høje, når apparatet kører.
-  23. Berør aldrig apparatets varme overflader
24. Bær aldrig enheden, når den er tændt, eller når den er varm.
25. Anbring ikke enheden under køkkenhylder på grund af stigende varme og damp.
26. Netledningen kan ikke lægges over enheden og må ikke røre ved eller være i nærheden af varme overflader. Anbring ikke enheden under en stikkontakt.
27. Rengør enheden efter hver brug.
28. Brug ikke apparatet med våde hænder.
29. Berør ikke overfladen på enheden med skarpe genstande (f.eks. En kniv)

30. Dæk ikke varmepladen med aluminiumsfolie osv., Da dette kan forårsage kumulation af varme og beskadige plastdelene og belægningen.
31. Anbring ikke køkkenredskaber på varmepladerne under brug. Grillen skal åbnes med et håndtag eller greb i henhold til modellen.
32. Brug ikke plastredskaber, når du håndterer grillen, den kan smelte.
33. Udstyret er ikke designet til at fungere ved hjælp af eksterne timere eller et separat fjernsystem.

BESKRIVELSE AF ENHEDEN

- | | | |
|-----------------------------|---------------------|---|
| 1. Grill låghåndtag | 2. Grill låg | 3. Aftagelig temperaturregulator med netledning |
| 4. Temperaturindikatorlampe | 5. Termostatstik | 6. Grillplade |
| 7. Fedtbakke | 8. Grillpladeholder | 9. Grillpladeholderhåndtag |
| 10. Bund på grillpladen | 11. Støtteben | 12. Madbakkeholder |
| 13. Madbakke | 14. Hængsler | 15. Hængselhuller |

Installations instruktioner:

1. Sæt de fire støtteben (11) i de (10) fire huller i bunden af grillen - i henhold til fig. 1 (støttebenene er udstyret med låse)
 2. Sæt madlavningen på holderne - i henhold til fig. 2
 3. Sæt grillpladeholderen (8) med oliebakken (7) i bunden af grillen (10) - ifølge fig. 3
 4. Anbring grillpladen (6) i grillpladeholderen (8) i henhold til fig. 4
 5. Skru håndtaget (1) på grilllåget (2) - i henhold til fig. 5
 6. Anbring grilllåget (2) på grillpladeholderen (8) ved at indsætte hængslerne (14) i hullerne (15). Grillpladen (6) må kun bruges sammen med grillpladeholderen (8)! Fig. 7
- Anbefaling: Intet grilllåg til indendørs brug.

Opmærksomhed Vær forsigtig. Undgå at snuble over netledningen, når du betjener apparatet. Arranger netledningen, så den ikke er i vejen for dig. Husk at tage stikket ud efter brug.

Før apparatet tages i brug første gang

Fjern alt emballagemateriale og vask grillpladen (6). Olieopsamlingsbakke (7) og grilllåg (2)

Vigtigt: Tør alle de forskellige dele grundigt.

Dette gælder især stikkontakten.

Nedsænk aldrig ledningen med regulatoren (3) i vand. Opvarm grillen til den maksimale indstilling i ca. 3-5 minutter, med ristelåget på plads og uden mad. Rester, der er tilbage fra fremstillingen, kan medføre lugt og røg, når apparatet bruges første gang.

BRUG AF ENHEDEN

Efter installation

1. Tilslut termostaten (3) til termostatstikket (5). Fig. 6
 2. Indsæt jordforbindelsesstikket.
 3. Juster bagetemperaturen med termostaten (3) til den type mad, der grilles. For at holde maden varm skal du sætte termostaten i position "ON" og dække med låget (2), der holder i håndtaget (1).
- Når termostatindikatorlampen (4) slukker, betyder det, at grillen har nået den rigtige temperatur og er klar til brug
- Når indikatorlampen lyser, betyder det, at grillen varmer op. Under drift tændes og slukkes termostatlyset for at indikere, at termostaten fungerer.
5. Efter grillning skal du dreje termostaten til „OFF“ og frakoble grillen fra strømkilden og lade den køle af.
- FORSIGTIG:** Når den tændes for første gang, kan grillen producere en lille smule røg på grund af opvarmning af nogle dele. Det er normalt. Forslag: Lad grillen være tændt i et par minutter for at slippe af med fabriksduften.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. For rengøring af grillen skal du sørge for, at den er kold og frakoblet strømkilden.
2. Rengør kogepladen, låget og fedtbakken i varmt vand med en mild opvaskemiddel. Blød termostatstikket (5) ikke i vand. Rengør ikke apparatet med skarpe, slibende klude eller svampe, og brug ikke rengøringspulver, da det kan beskadige pladens glatte, ikke-klæbende belægning.
3. Tør de rensede dele tørt af efter rengøringen.
4. Nedsænk ikke termostaten, kablet eller stikket i vand eller andre væsker.

TEKNISK DATA

Strømkilde: 220-240V ~ 50 / 60Hz Effekt nom .: 1680-2000W Effekt maks .: 2500W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ,
ПРОСИМО

ЧИТАТИ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖІТЬСЯ ДЛЯ МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ

Гарантійні умови відрізняються, якщо пристрій використовується для комерційних цілей.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням.

2. Продукт використовується лише в приміщенні - некомерційний. Не використовуйте виріб з будь-якою метою, яка не сумісна з його застосуванням. Пристрій можна використовувати на відкритому повітрі, дотримуючись знаків затвердження інструкцій.

3. Застосовувана напруга становить 220-240 В ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не доцільно підключати кілька пристроїв до однієї розетки.

4. Будьте обережні при використанні дітей. Не дозволяйте дітям гратись із виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цим пристроєм можуть користуватися діти старше 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або особи, які не мають досвіду чи знань про пристрій, лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з його експлуатацією. Діти не повинні гратись із пристроєм. Чищення та технічне обслуговування пристрою не повинні проводити діти, якщо вони не старші 8 років, і ці заходи проводяться під наглядом.

6. Після закінчення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно виймайте вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за силовий кабель !!!

7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло, дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо силовий кабель пошкоджений, виріб слід звернути до місця професійного обслуговування для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, якщо він впав або пошкоджений будь-яким іншим способом, або якщо він працює неправильно. Не намагайтеся самостійно ремонтувати дефектний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у місце професійного обслуговування, щоб його

відремонтувати. Усі ремонти можуть виконувати лише уповноважені спеціалісти з обслуговування. Виконаний неправильно ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.

10. Ніколи не кладіть виріб на або поруч із гарячою або теплою поверхнею або кухонними приладами, такими як електрична піч або газовий пальник.

11. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.

12. Не дозволяйте шнуру звисати над краєм стійки або торкатися гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть коли користування перервано на короткий час, вимкніть його з мережі, вимкніть живлення.

14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити в ланцюзі живлення пристрій струму залишкового струму (RDC) з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. Зверніться до цього з професійним електриком.

15. Покладіть пристрій на поверхні, стійкі до високих температур.

16. Не кладіть будь-які предмети на закриту решітку.

17. Для адекватної циркуляції повітря необхідна мінімальна відстань 30 см від усіх боків пристрою.

18. Не розміщуйте пристрій на швидко гарячих поверхнях, що періодично.

19. Не розміщуйте пристрій на газовій або електричній плиті, біля стіни, а також у безпосередній близькості від джерел тепла.

20. Не використовуйте цей пристрій з вугіллям або подібними горючими матеріалами.

21. Перед чищенням, переміщенням, демонтажем, складанням та зберіганням гриля: вимкніть пристрій, відключіть його від електромережі та зачекайте, поки гриль охолоне.

22. Доступна температура поверхні може бути високою, коли прилад працює.



23. Ніколи не торкайтесь гарячих поверхонь приладу

24. Ніколи не носіть пристрій, коли він увімкнений або коли він гарячий.

25. Не ставте пристрій під кухонними полицями через тепло та пари, що піднімаються.

26. Шнур живлення не можна прокладати над пристроєм, він не повинен торкатися або знаходитись поблизу гарячих поверхонь. Не кладіть пристрій під електричну розетку.

27. Очищайте пристрій після кожного використання.

28. Не використовуйте прилад мокрими руками.

29. Не торкайтесь поверхні пристрою гострими предметами (наприклад, ножем)

30. Не накривайте нагрівальну плиту алюмінієвою фольгою тощо, оскільки це може спричинити скупчення тепла та пошкодити пластикові деталі та покриття.

31. Не кладіть посуд на нагрівальні пластини під час використання. Гриль слід

відкривати за допомогою ручки або ручки відповідно до моделі.

32. Не використовуйте пластиковий посуд під час роботи з решіткою, вона може розплавитися.

33. Обладнання не призначене для роботи із зовнішніми таймерами або окремою віддаленою системою.

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Ручка кришки гриля 2. Кришка кришки 3. Снімний регулятор температури зі шнуром живлення
4. Індикатор індикатора температури 5. Розетка термостата 6. Пластина для гриля 7. Жирний лоток 8. Тримач пластини для гриля 9. Ручка тримача для пластини для гриля 10. Основа тарілки для гриля 11. Опорні ніжки 12. Тримач для лотка для їжі 13. Лоток для їжі 14. Петлі 15. Отвори для петель

Інструкції з Інсталяції:

1. Вставте чотири опорні ніжки (11) у (10) чотири отвори до основи решітки - відповідно до рис. 1 (опорні ніжки оснащені засувками)

2. Покладіть піддон для їжі на тримачі - згідно з рис. 2

3. Покладіть тримач пластини гриля (8) з масляним піддоном (7) до основи гриля (10) - відповідно до рис. 3

4. Помістіть тарілку для гриля (6) у тримач для гриля (8) відповідно до рис. 4

5. Прикрутіть ручку (1) до кришки гриля (2) - відповідно до рис. 5

6. Помістіть кришку гриля (2) на тримач пластини гриля (8), вставивши петлі (14) у петлі отворів (15).

Гриль-плиту (6) можна використовувати лише разом

тримач тарілки для гриля (8)! Рис.7

Рекомендація: Відсутність кришки гриля для внутрішнього використання.

Увага, будьте обережні. Уникайте спотикання шнура живлення під час роботи приладу. Розташуйте шнур живлення так, щоб він не потрапляв убік. Не забудьте вийняти вилку після використання.

Перед першим використанням приладу

-Вийміть усі пакувальні матеріали і вийміть пластину гриля (6) .Лоток для збору масла (7) та кришку гриля (2)

Важливо: ретельно висушіть всі різні деталі.

Особливо це стосується розетки живлення.

Ніколи не занурюйте шнур живлення з регулятором (3) у воду. Нагрівайте гриль до максимального значення протягом приблизно 3-5 хвилин, з кришкою для запікання на місці та без їжі. Залишки, що залишилися від виробництва, можуть спричинити запах і дим при першому використанні приладу.

ЗАСТОСУВАННЯ ПРИСТРОЮ

Після встановлення

1. Підключіть термостат (3) до гнізда термостата (5). Рис.6

2. Вставте штекер заземлення.

3. Відрегулюйте температуру випікання за допомогою термостата (3) відповідно до типу їжі, яка готується на грилі. Щоб їжа була теплою, встановіть термостат у положення "УВІМК." І закрийте кришкою (2), утримуючи ручку (1),

Коли індикатор термостата (4) згасне, це означає, що гриль досяг потрібної температури і готовий до використання

Коли індикатор світиться, це означає, що гриль нагрівається. Під час роботи індикатор термостата вмикається і вимикається, вказуючи на те, що термостат працює.

5. Після смаження поверніть термостат у положення „ВІМК." І від'єднайте решітку від джерела живлення та дайте їй охолонути.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. При першому ввімкненні гриль може видавати невелику кількість диму через нагрівання деяких деталей.

Це нормально. Порада: залиште гриль на кілька хвилин, щоб позбутися заводського запаху.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Перед чищенням гриля переконайтеся, що він прохолодний та дотик і відключений від джерела живлення.

2. Очистіть варильну панель, кришку та піддон для жиру в теплій воді за допомогою м'якої мийної рідини. Не замочуйте гніздо термостата (5) у воді. Не чистіть прилад гострими, абразивними ганчірками або губками або використовуйте чистячі порошки, оскільки вони можуть пошкодити гладке антипригарне покриття пластини.

3. Після очищення витріть очищені деталі насухо.

4. Не занурюйте термостат, кабель та штепсель у воду чи інші рідини.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Джерело живлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц Номінальна потужність: 1680-2000 Вт Макс. Потужність: 2500 Вт

У інтересах навколишнього середовища.



Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ВАС

ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦУ

Гарантни услови се разликују ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.

2. Производ се сме користити само у затвореном простору - некомерцијално. Не користите производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом. Уређај се може користити на отвореном, поштујући ознаке одобрења за упутства.

3. Важећи напон је 220-240В ~ 50 / 60Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезивати више уређаја у једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите децу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или људима који не познају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе смањене физичке, сензорне или менталне способности, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову безбедност, или ако су упућени на безбедну употребу уређаја и ако су свесни опасности повезаних са његовим радом. Деца се не би смела играти са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би смела да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.

6. Након што завршите са употребом производа, не заборавите да руком пажљиво уклоните утикач из утичнице која држи утичницу. Никада не повлачите кабл за напајање !!!

7. Никада немојте стављати кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.

8. Повремено проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба преусмерити на место професионалног сервиса да би се заменило како би се избегле опасне ситуације.

9. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Увек окрените оштећени уређај на место професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу извршити само овлашћени сервисни стручњаци. Поправак који је погрешно изведен може за корисника да изазове опасне ситуације.

10. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја попут електричне пећнице или горионика на гас.
11. Никада не употребљавајте производ близу запаљивих материја.
12. Не допустите да кабл виси преко ивице бројача или да додирује вруће површине.
13. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је са мреже и искључите напајање.
14. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се да се у круг напајања угради уређај за заосталу струју (РДЦ), са номиналном заосталом струјом не већом од 30 мА. По овом питању контактирајте професионалног електричара.
15. Ставите уређај на површине отпорне на високе температуре.
16. Не стављајте предмете на затворени роштиљ.
17. За одговарајућу циркулацију ваздуха потребно је минимално растојање од 30 цм са свих страна уређаја.
18. Не стављајте уређај на брзе повремено вруће површине.
19. Не постављајте уређај на плински или електрични шпорет, близу зида, као ни у непосредној близини извора топлоте.
20. Не користите овај уређај са угљем или сличним запаљивим материјалима.
21. Пре чишћења, кретања, демонтаже, склапања и складиштења роштиља: Искључите уређај, искључите га из мреже и сачекајте док се роштиљ не охлади.
22. Приступачне површинске температуре могу бити високе док апарат ради.
-  23. Никада не додирујте вруће површине уређаја
24. Никада не носите уређај када је укључен или када је врућ.
25. Не стављајте уређај испод кухињских полица због пораста топлоте и паре.
26. Кабл за напајање не може се положити преко уређаја и не сме додиривати нити бити у близини врућих површина. Не стављајте уређај под електричну утичницу.
27. Очистите јединицу након сваке употребе.
28. Не користите уређај мокрим рукама.
29. Не додирујте површину уређаја оштрим предметима (нпр. Ножем)
30. Не прекривајте грејну плочу алуминијумском фолијом итд., Јер то може проузроковати накопљање топлоте и оштетити пластичне делове и премаз.
31. Не стављајте посуђе на грејне плоче током употребе. Роштиљ треба отворити дршком или хватаљком у складу са моделом.
32. Не користите пластични прибор приликом руковања роштиљем, може се истопити.
33. Опрема није дизајнирана за рад помоћу спољних тајмера или одвојеног даљинског система.

ОПИС УРЕЂАЈА

1. Ручка поклопаца решетке 2. Поклопац решетке 3. Одвојиви регулатор температуре са каблом за напајање
4. Индикаторска лампица температуре 5. Утичница термостата 6. Плоча за решетку 7. Носач масти 8. Држач плоче за решетку 9. Ручка држача плоче за решетку 10. Основа плоче за роштиљ 11. Носачи носача 12. Држач тацне за храну 13. Тацна за храну 14. Шарке 15. Рупе на шаркама

Упутства за инсталацију:

1. Ставите четири потпорне ноге (11) у (10) четири рупе на дну роштиља - према слици. 1 (потпорне ноге су опремљене засунима

2. Ставите лежиште за храну на држаче - према слици. 2

3. Ставите држач плоче за роштиљ (8) са лежиштем за уље (7) на подножје роштиља (10) - према слици. 3

4. Ставите плочу за роштиљ (6) у држач плоче за роштиљ (8) према слици. 4

5. Заврните ручку (1) на поклопац роштиља (2) - према слици. 5

6. Поставите поклопац роштиља (2) на држач плоче за роштиљ (8) уметањем шарки (14) у шарке за рупе (15).

Плоча за роштиљ (6) сме се користити само заједно са

држач плоче за роштиљ (8)! Слика 7

Препорука: Нема поклопаца роштиља за унутрашњу употребу.

Пажња Молим вас. Избегавајте да се током рада уређаја спотакнете за кабл за напајање. Распоредите кабл тако да вам не смета. Не заборавите да уклоните утикач након употребе.

Пре прве употребе апарата

-Уклоните сав материјал за паковање и оперите решетку (6). Плех за сакупљање уља (7) и поклопац роштиља (2)

Важно: Темељито осушите све различите делове.

Ово се посебно односи на утичницу за струју.

Никада не потапајте кабл за напајање са регулатором (3) у воду. Загрејте роштиљ на максимално подешавање око 3-5 минута, са поклопцем за печење и без хране. Остаци који остану у производњи могу изазвати мирис и дим приликом прве употребе уређаја.

КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

Након инсталације

1. Прикључите термостат (3) у утичницу термостата (5). Слика 6

2. Уметните утикач за уземљење.

3. Прилагодите температуру печења термостатом (3) врсти хране која се пече на роштиљу. Да бисте храну одржали топлотом, поставите термостат у положај "УКЉУЧЕНО" и покријте поклопцем (2) држећи ручку (1),

Када се индикаторска лампица термостата (4) угаси, то значи да је роштиљ достигао праву температуру и спреман за употребу

Када лампица светли, то значи да се роштиљ загрева. Током рада, лампица термостата се пали и гаси да би указала да термостат ради.

5. Након роштиљања, окрените термостат у положај „ИСКЉУЧЕНО" и одвојите решетку од извора напајања и пустите да се охлади.

ОПРЕЗ: Када се први пут укључи, роштиљ може створити малу количину дима због загревања неких делова. То је нормално. Предлог: оставите роштиљ укључен неколико минута да бисте се решили фабричког мириса.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

1. Пре чишћења роштиља, уверите се да је хладан на додир и да је од спојен од извора напајања.

2. Очистите плочу за кућање, поклопац и фиоку за масноћу у топлој води са благом течносту за прање. Не потапајте утичницу термостата (5) у воду. Уређај не чистите оштрим, абразивним крпама или сунђерима или користите прашке за чишћење јер могу оштетити глатку, нелепљиву превлаку плоче.

3 Након чишћења, очистите суво очишћене делове.

4. Не потапајте термостат, кабл или утикач у воду или друге течности.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Извор напајања: 220-240В ~ 50 / 60Хз Ном. Снаге: 1680-2000В Макс. Снага: 2500В



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER OM SÄKERHET FÖR ANVÄNDNING VÄNLIGEN

LÄS NÄTT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENSER

Garantivillkoren är olika om enheten används i kommersiellt syfte.

1. Läs noga innan du använder produkten och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av missbruk.
2. Produkten ska endast användas inomhus - icke-kommersiell. Använd inte produkten för något syfte som inte är kompatibelt med dess tillämpning. Enheten kan användas utomhus med beaktande av godkännandemärkena för instruktionerna.
3. den tillämpliga spänningen är 220-240V ~ 50 / 60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.
4. Var försiktig när du använder barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. VARNING: Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna i samband med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under övervakning.
6. Använd alltid produkten när du är klar med att ta ut kontakten försiktigt från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln !!!
7. Stoppa aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn osv. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
8. Kontrollera strömkabelns tillstånd regelbundet. Om strömkabeln är skadad ska produkten bytas ut mot en professionell serviceplats för att undvika farliga situationer.
9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på något annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom den kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Reparationen som gjorts felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.
10. Placera aldrig produkten på eller i närheten av de heta eller varma ytorna eller köksutrustningen som elugnen eller gasbrännaren.
11. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.
12. Låt inte sladden hänga över kanten på bänken eller vidröra heta ytor.
13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om

användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera restströmsenhet (RDC) i strömkretsen, med restström inte mer än 30 mA. Kontakta en professionell elektriker i denna fråga.

15. Placera enheten på ytor som är resistenta mot hög temperatur.

16. Placera inga föremål på den stängda grillen.

17. För adekvat luftcirkulation är det nödvändigt minst 30 cm avstånd från alla sidor av enheten.

18. Placera inte enheten på en snabbt intermitterant het yta.

19. Placera inte apparaten på gas- eller elspisen, nära väggen eller i närheten av värmekällor.

20. Använd inte denna enhet med kol eller liknande brännbart material.

21. Innan rengöring, rörelse, demontering, montering och förvaring av grillen: Stäng av apparaten, koppla bort den från elnätet och vänta tills grillen svalnar.

22. Tillgängliga ytemperaturer kan vara höga när apparaten används.



23. Rör aldrig vid de heta ytorna på apparaten

24. Bär aldrig enheten när den är påslagen eller när den är varm.

25. Placera inte enheten under kökshyllorna på grund av stigande värme och ånga.

26. Nätsladden kan inte läggas över enheten och får inte röra eller vara nära heta ytor.

Placera inte enheten under ett eluttag.

27. Rengör enheten efter varje användning.

28. Använd inte apparaten med våta händer.

29. Rör inte vid enhetens yta med några vassa föremål (t.ex. en kniv)

30. Täck inte över värmeplattan med aluminiumfolie etc., eftersom det kan orsaka kumulation av värme och skada plastdelarna och beläggningen.

31. Lägg inte köksredskap på värmeplattorna under användning. Grillen ska öppnas med handtag eller grepp enligt modellen.

32. Använd inte plastredskap när du hanterar grillen, det kan smälta.

33. Utrustningen är inte konstruerad för att användas med externa tidtagare eller ett separat fjärrsystem.

BESKRIVNING AV ENHETEN

1. Grilllockhandtag 2. Grilllock 3. Avtagbar temperaturregulator med nätsladd
4. Temperaturindikatorlampa 5. Termostatuttag 6. Grillplatta 7. Fettbricka 8. Grillplattahållare 9. Grillplattahållarhandtag
10. Grillplattans bas 11. Stödben 12. Matfackhållare 13. Matbricka 14. Gångjärn 15. Gångjärnhål

Installations instruktioner:

1. Sätt de fyra stödbenen (11) i de (10) fyra hålen på grillens botten - enligt fig. 1 (stödbenen är försedda med spärrar

2. Lägg matresterna på hållarna - enligt fig. 2

3. Placera grillplattans hållare (8) med oljefacket (7) i botten på grillen (10) enligt fig. 3

4. Placera grillplattan (6) i grillplattans hållare (8) enligt fig. 4

5. Skruva fast handtaget (1) på grilllocket (2) - enligt fig. 5

6. Placera grilllocket (2) på grillplattans hållare (8) genom att sätta in gångjärnen (14) i hålens gångjärn (15).

Grillplattan (6) får endast användas tillsammans med

grillplåthållaren (8)! Bild 7

Rekommendation: Inget grilllock för inomhusbruk.

Observera Var försiktig. Undvik att snubbla över nätsladden när du använder apparaten. Placera nätsladden så att den inte går i vägen. Kom ihåg att ta bort kontakten efter användning.

Innan du använder apparaten för första gången

-Ta bort allt förpackningsmaterial och tvätta grillplattan (6). Oljefångarbricka (7) och grilllocket (2)

Viktigt: Torka alla olika delar ordentligt.

Detta gäller särskilt eluttaget.

Sänk aldrig ner nätsladden med regulatören (3) i vatten. Värm grillen till dess maximala inställning i cirka 3-5 minuter, med rostlocket på plats och utan mat. Rester kvar från tillverkningen kan orsaka lukt och rök när apparaten används för första gången.

ANVÄNDA ENHETEN

Efter installationen

1. Anslut termostaten (3) till termostatuttaget (5). Bild 6

2. Sätt i jordningskontakten.

3. Justera bakningstemperaturen med termostaten (3) till den typ av mat som grillas. För att hålla maten varm, ställ termostaten i läge "ON" och täck med locket (2) som håller handtaget (1).

När termostatindikatorlampan (4) slocknar betyder det att grillen har nått rätt temperatur och är redo att användas

När indikatorlampan lyser betyder det att grillen värms upp. Under drift tänds och släcks termostatlampan för att indikera att termostaten fungerar.

5. Efter grillning vrider du termostaten till läge "OFF" och kopplar bort grillen från strömkällan och låter den svalna.

FÖRSIKTIGHET: När grillen slås på för första gången kan den producera en liten mängd rök på grund av uppvärmning av vissa delar. Det är normalt. Förslag: låt grillen vara på i några minuter för att bli av med fabrikslukten.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

1. Innan du rengör grillen, se till att den är sval vid beröring och kopplad från strömkällan.

2. Rengör hällen, locket och fettbrickan i varmt vatten med en mild diskmedel. Blötlägg inte termostatuttaget (5) i vatten. Rengör inte apparaten med vassa, slipande trasor eller svampar, eller använd rengöringspulver, eftersom de kan skada plattans smidiga, non-stick beläggning.

3 Torka de rengjorda delarna efter rengöringen.

4. Sänk inte ner termostaten, kabeln eller kontakten i vatten eller andra vätskor.

TEKNISK DATA

Strömkälla: 220-240V ~ 50 / 60Hz Effekt Nom.: 1680-2000W Effekt Max: 2500W



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Ordona 2A

tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego - niekomercyjnego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem. Urządzenie można użytkować na otwartej przestrzeni, z zachowaniem szczególnych środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji.

3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka ze stykiem uziemiającym o napięciu 220-240V ~50/60Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.

7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to sprzętu nie wolno używać. Przewód zasilający powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie

oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp....

11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.

14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RDC) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

15. Urządzenie stawiać na powierzchniach odpornych na wysoką temperaturę

16. Nie stawiać żadnych przedmiotów na zamkniętym grillu

17. Do odpowiedniej cyrkulacji powietrza potrzebne są odległości min 30cm ze wszystkich stron grilla

18. Nie należy umieszczać urządzenia na szybko nagrzewających się powierzchniach

19. Nie należy umieszczać urządzenia na płycie gazowej lub elektrycznej, przy ścianie, a także w bezpośredniej bliskości źródeł ciepła

20. Nie używaj w tym sprężenie węgla drzewnego lub podobnych materiałów opałowych

21. Przed czyszczeniem, przemieszczaniem, demontażem, montażem i przechowywaniem grilla należy: wyłączyć urządzenie, odłączyć od sieci elektrycznej i poczekać, aż grill ostygnie

22. Temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka gdy sprzęt pracuje.

 23. Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia

24. Nigdy nie przenoś urządzenia kiedy jest włączone albo kiedy jest gorące.

25. Nie należy umieszczać urządzenia pod szafkami kuchennymi, ze względu na unoszące się ciepło i parę.

26. Przewód zasilający nie może być układany ponad urządzeniem, a także nie powinien dotykać lub leżeć w pobliżu gorących powierzchni. Nie ustawiać urządzenia pod gniazdkiem elektrycznym.

27. Należy oczyścić urządzenie po każdorazowym użyciu

28. Nie należy używać urządzenia mokrymi rękoma

29. Powierzchni grilla nie należy dotykać żadnymi ostro zakończonymi przedmiotami (np.. nożem)
30. Nie wolno przykrywać płyty grzewczej folią aluminiową itp., gdyż może to spowodować nagromadzenie się ciepła i uszkodzić plastikowe części oraz powłokę
31. Nie kłaść przyborów kuchennych na płytach grzejnych w trakcie użytkowania. Grill należy otwierać za pomocą ręczki lub uchwytu w zależności do modelu
32. Nie stosować plastikowych przyborów kuchennych przy obsłudze grilla, mogą one ulec stopnieniu
33. Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.

OPIS URZĄDZENIA

1. Uchwyt pokrywy grilla
2. Pokrywa grilla
3. Odłączany regulator temperatury z przewodem zasilającym
4. Lampka kontrolna termostatu
5. Gniazdo termostatu
6. Płyta grzejna
7. Taca na tłuszcz
8. Korpus Grilla
9. Uchwyt
10. Podstawa grilla
11. Nogi
12. Uchwyt półki
13. Półka
14. Zawiasy
15. Otwory na zawiasy

Instrukcja montażu:

1. Włożyć cztery nogi (11) w cztery otwory w podstawie grilla (10) - zgodnie z rys. 1 (nogi wyposażone są w zatrzaski)
2. Umieścić półkę (13) w uchwytach (12) - zgodnie z rys. 2
3. Nałożyć korpus grilla (8) z tacą na olej (7) na podstawie grilla (10) - zgodnie z rys. 3
4. Umieścić płytę grillową (6) w korpusie grilla (8) zgodnie z rys. 4
5. Przykręcić uchwyt (1) do pokrywy grilla (2) - zgodnie z rys. 5
6. Umieścić pokrywę grilla (2) na korpusie grilla (8), wsuwając zawiasy (14) w otwory zawiasów (15).

Płyta grzejna (6) może być używana tylko razem z

korpusem grilla (8)! rys.7

Zalecenie: bez pokrywy grilla do użytku w pomieszczeniach.

UWAGA ! Proszę uważać. Unikaj potknięcia się o przewód zasilający podczas obsługi urządzenia. Ułóż przewód zasilający tak, aby nie przeszkadzał. Pamiętaj o wyjęciu wtyczki po użyciu.

Przed pierwszym użyciem urządzenia

Zdjąć wszystkie elementy opakowania i umyć płytę grzejną (6) tacę na olej (7) i pokrywę grilla (2)

Ważne: dokładnie wysusz wszystkie części.

Dotyczy to zwłaszcza gniazda sieciowego (5).

Nigdy nie zanurzaj przewodu zasilającego z regulatorem (3) w wodzie. Rozgrzej grill do maksymalnej temperatury przez około 3-5 minut z założoną pokrywą i bez jedzenia. Pozostałości po produkcji mogą powodować zapach i dym, gdy urządzenie jest używane po raz pierwszy.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Po instalacji

1. Podłączyć termostat (3) do gniazda termostatu (5). rys.6

2. Włóż wtyczkę uziemiającą do gniazda sieciowego

3. Za pomocą termostatu (3) dostosuj temperaturę pieczenia do rodzaju grillowanej potrawy. Aby potrawy były ciepłe, należy ustawić termostat w pozycji „ON” i przykryć pokrywą (2) przytrzymując uchwyt (1),

Kiedy kontrolka termostatu (4) zgaśnie, oznacza to, że grill osiągnął odpowiednią temperaturę i jest gotowy do użycia

Świecąca kontrolka oznacza, że grill się nagrzewa. Podczas pracy lampka termostatu (4) zapala się i gaśnie, wskazując, że termostat działa.

5. Po zakończeniu grillowania ustawić termostat w pozycji „OFF” i odłączyć grill od źródła prądu i pozostawić do ostygnięcia.

OSTRZEŻENIE: Przy pierwszym włączeniu grill może wytwarzać niewielką ilość dymu w wyniku rozgrzania niektórych części. To normalne. Sugestia: pozostaw grill włączony na kilka minut, aby pozbyć się fabrycznego zapachu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem grilla upewnij się, że jest zimny w dotyku i odłączony od źródła zasilania.

2. Wyczyść płytę grzejną, pokrywę i tackę na tłuszcz w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń. Nie zanurzać gniazda termostatu (5) w wodzie. Nie czyść urządzenia ostrymi, szorstkimi ściereczkami lub gąbkami ani nie używaj proszków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić gładką, nieprzywierającą powłokę płyty.

3. Po czyszczeniu wytrzyj wyczyszczone części do sucha.

4. Nie zanurzaj termostatu, kabla ani wtyczki w wodzie lub innych płynach.

DANE TECHNICZNE

Źródło zasilania: 220-240V ~ 50 / 60Hz Moc nominalna: 1680-2000W Moc maksymalna: 2500W

Gerlach

— GERMANY —



Planetary Mixing System
GL 4219



Kettle
GL 1296



Waffle Maker
GL 3048



Pressure Cooker
GL 6412



Wine Cooler
GL 8079



Hair Clipper
GL 2829



Stand Fan With Remote
GL 7325



Trimmer Set
GL 2932



Meat Mincer
GL 4812

WWW.GERLACH-GERMANY.EU